

STRONG AND
POWERFUL

BEDIENUNGSANLEITUNG

WISENT®

FEUCHTIGKEITS- MESSGERÄT



Art.-Nr.: 23743393

BAHAG AG

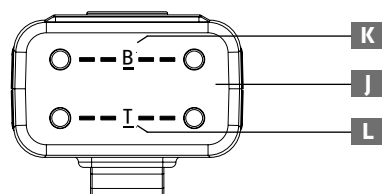
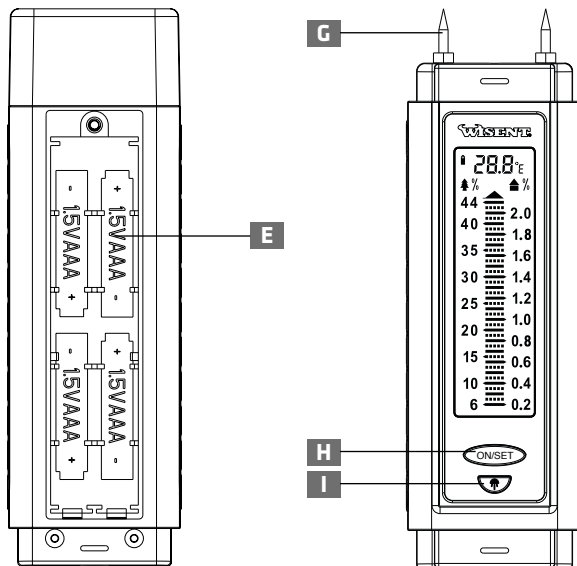
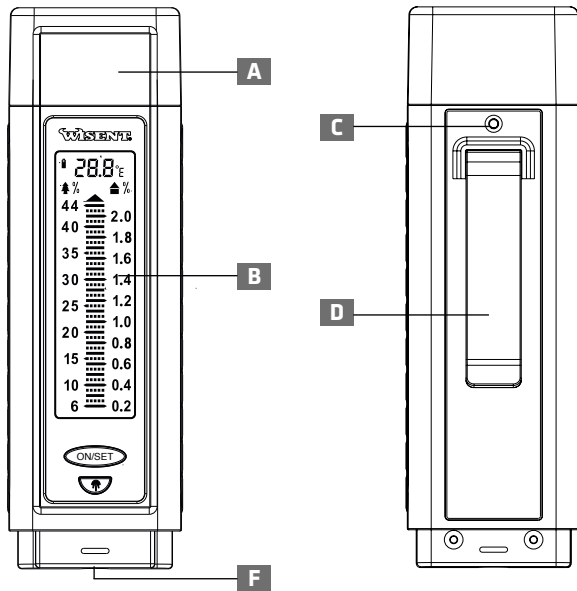
Gutenbergstr. 21

68167 Mannheim

Germany

ED/0516

BESTANDTEILE / ÜBERSICHT



- | | |
|------------------------------|---|
| A Schutzkappe | H On / Set-Taste (Anschalten / Messtaste) |
| B Display | I LED-Leuchten-Taste (Anschalten / Ausschalten) |
| C Batteriefachschrabe | J Testhilfe |
| D Gürtelclip | K Test-Messpunkte B |
| E Batteriefach | L Test-Messpunkte T |
| F LED-Leuchte | |
| G Messstifte | |

INHALTSVERZEICHNIS

| | |
|--|----|
| Bestandteile / Übersicht | 4 |
| Lieferumfang | 4 |
| Einführung / Symbolerklärungen | 5 |
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 5 |
| Sicherheits- und Warnhinweise | 6 |
| Vorbereitung und Inbetriebnahme | 7 |
| Bau- und Holzfeuchtemessgerät verwenden | 8 |
| Messungen vorbereiten | 8 |
| Messfunktionen verwenden | 9 |
| LED-Leuchte | 9 |
| Abschaltautomatik | 9 |
| Richtwerte für Brennholz und Beton / Estrich | 10 |
| Problemlösungen | 10 |
| Artikelpflege und Aufbewahrung | 10 |
| Technische Daten | 11 |
| Entsorgung und Recycling | 11 |

LIEFERUMFANG

Kontrollieren Sie direkt nach dem Auspacken des Messgeräts, ob der Lieferumfang vollständig ist. Überprüfen Sie ebenfalls, dass alle Teile unbeschädigt und in einem einwandfreien Zustand sind.

1 x Bau- und Holzfeuchtemessgerät inkl. Schutzkappe

4 x Batterien, 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Bedienungsanleitung

EINFÜHRUNG



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Messgeräts sorgfältig durch und

machen Sie sich mit der Bedienung des Messgeräts vertraut. Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Verwendung und zu Sicherheitshinweisen. Das Nichtbeachten der Sicherheitshinweise und der Bedienungsanleitung kann zu Schäden am Artikel führen. Diese Bedienungsanleitung basiert auf den derzeit gültigen Normen und Regeln der europäischen Union, gegebenenfalls können diese im Ausland durch landesspezifische Richtlinien und Gesetze überlagert werden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf und geben Sie diese bei Weitergabe an Dritte mit.

SYMBOLERKLÄRUNGEN



Hinweistext. Bitte beachten und lesen.



WARNUNG!

WARNUNG! Dieses Symbol und Signalwort zeigt eine erhebliche Gefährdung, die den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

VORSICHT! Dieses Symbol und Signalwort zeigt eine Gefährdung, die eine geringe Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Symbol zeigt an, dass der Artikel den maßgeblichen Sicherheitsnormen entspricht.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Messgerät ist ausschließlich zum Messen von Holz- und Baufeuchte konzipiert, z.B. Beton, Putz oder Mörtel, Konstruktions- oder Brennholzern, Papier und Pappe. Dieses Messgerät ist nur für den Privatgebrauch bestimmt. Ein gewerblicher Gebrauch ist ausgeschlossen. Dieses Messgerät ist kein Kinderspielzeug. Das Messgerät darf ausschließlich nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben verwendet werden, jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ein nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch kann zu Sach- und/oder Personenschäden führen. Der Hersteller und/oder Händler übernimmt keine Haftung für Schä-

den, die durch nicht bestimmungsgemäße oder falsche Benutzung entstanden sind.

SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE



Erstickungsgefahr!

Bewahren Sie Verpackungs- und Kleinteile vor Kindern unzugänglich auf. Beim Verschlucken von Verpackungs- und Kleinteilen können Kinder ersticken.



Explosions- und Brandgefahr!

Durch eine unsachgemäßen Verwendung des Messgeräts und/oder der Batterien kann es zum Brand oder zur Explosion kommen. Verwenden Sie das Messgerät daher nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung. Die Batterien dürfen nicht ins offene Feuer geworfen werden.



Vergiftungsgefahr!

Verschluckte beschädigte Batterien können auslaufen und bei Kindern zu Vergiftungen oder zum Tode führen. Bewahren Sie Batterien vor Kindern unzugänglich auf. Sollte sich das Batteriefach des Messgeräts nicht mehr ordnungsgemäß und sicher verschließen lassen, verwenden Sie das Messgerät nicht mehr und entsorgen Sie das Messgerät wie unter Entsorgung und Recycling beschrieben. Wenn eine Batterie verschluckt wurde, oder Sie den Verdacht haben, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.



Verletzungsgefahr!

Die Messstifte sind sehr spitz, seien Sie beim Arbeiten mit dem Messgerät daher sehr vorsichtig. Setzen Sie stets die Schutzkappe auf das Messgerät, wenn Sie diesen nicht verwenden. Halten Sie stets Kinder vom Messgerät fern und lassen Sie Kinder nicht mit dem Messgerät spielen. Schalten Sie das Messgerät grundsätzlich aus, wenn Sie es nicht benutzen oder transportieren.



Verletzungsgefahr!

Benutzen Sie immer Batterien des gleichen Typs. Unterschiedliche Batterietypen erhöht das Risiko des Auslaufens der Batterien. Berühren Sie ausgelaufene Batterien nicht, dies kann zu Verletzungen und/oder Verätzungen führen. Fassen Sie ausgelaufene Batterien nicht an. Bei einer Berührung mit Batteriesäure waschen Sie die betroffene Stelle gründlich und mit reichlich klarem Wasser ab. Versuchen Sie nicht Batterien wieder aufzuladen, um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden. Nehmen Sie Batterien nicht auseinander und/oder schließen Sie die Batterien nicht kurz. Bitte entnehmen Sie Batterien unverzüglich aus dem Batteriefach, sobald die Batterien leer sind. Benutzen Sie ausschließlich Batterien mit der gleichen Leistung und des gleichen Typs. Nutzen Sie stets gleich alte Batterien und verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen.



Explosionsgefahr!

Bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie besteht Explosionsgefahr: Verwenden Sie nur Batterien des gleichen oder gleichwertigen Typs. Batterien dürfen nicht übermäßiger Wärme, wie z.B. starker Sonnenstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt sein. Stellen Sie beim Einlegen der Batterien sicher, dass diese richtig herum eingelegt werden und achten Sie auf die korrekte Polarität (+ und -). Batterien müssen getrennt von dem Messgerät entsorgt werden.

VORBEREITUNG UND INBETRIEBNAHME



Beschädigungsgefahr

Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig um das Messgerät nicht zu beschädigen.

Vorbereitung

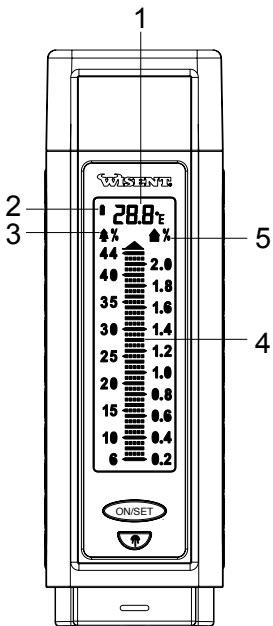
- A. Nehmen Sie das Messgerät aus der Verpackung.
- B. Entfernen Sie die Displayfolie und evtl. weiteres Verpackungsmaterial.
- C. Überprüfen Sie, ob alle angegebenen Komponenten vorhanden sind (siehe Abbildung Seite 3).

D. Überprüfen Sie das Messgerät auf etwaige Beschädigungen. Sollte das Messgerät Beschädigungen aufweisen, verwenden Sie das Messgerät nicht und wenden Sie sich an den Verkäufer.

Batterien einsetzen und auswechseln

- A.** Stellen Sie sicher, dass das Messgerät ausgeschaltet ist.
- B.** Mithilfe eines geeigneten Schraubendrehers öffnen Sie bitte den **Batteriefachdeckel (C)**.
- C.** Entfernen Sie das Verpackungsmaterial der beiden mitgelieferten Batterien und setzen Sie diese anschließend in das Messgerät ein. Achten Sie hierbei auf die korrekte Polarität, diese wird Ihnen im **Batteriefach (E)** angezeigt.
- D.** Nun können Sie den Batteriefachdeckel wieder auf das Messgerät setzen und festschrauben.

BAU- UND HOLZFEUCHTEMESSGERÄT VERWENDEN



- 1)** Hier wird die gemessene Temperatur wahlweise in Celsius (°C) oder in Fahrenheit (°F) angegeben. Um zwischen Celsius und Fahrenheit zu wählen, halten Sie die **On / Set-Taste (Anschalten / Messtaste) (H)** ca. 3 Sekunden gedrückt und lassen dann los.
- 2)** Wechseln Sie Batterien, sobald dieses Symbol im **Display (B)** erscheint. Beachten Sie hierbei die Sicherheitshinweise, wie im Teil Batterien einsetzen und auswechseln beschrieben.
- 3)** Die linke Skala zeigt die gemessene Holzfeuchte von 6 % - 44 % an.

- 4)** In der Mitte **des Displays (B)** wird das Messergebnis angezeigt. Jeder Messstrich stellt in der linken Skala 1 % dar. In der rechten Skala stellt jeder Messstrich 0,05 % dar.
- 5)** Die rechte Skala zeigt die gemessene Baufeuchte von 0,2 % - 2,0 % an.

MESSUNGEN VORBEREITEN

- A.** Entfernen Sie vor dem Einschalten vorsichtig die **Schutzkappe (A)**.

B. Betätigen Sie die **On / Set-Taste (Anschalten / Messtaste) (H)** um das Messgerät einzuschalten.

C. Vor der Messung prüfen Sie bitte anhand der **Testhilfe (J)** ob das Messgerät ordnungsgemäß funktioniert.

Auf der **Testhilfe (J)** sehen Sie je zwei **Messpunktkontakte**, gekennzeichnet mit **B (K)** und **T (L)**. Drücken Sie die **Messstifte (G)** zuerst auf die **Messpunktkontakte B (K)**, alle Messstriche auf dem **Display (B)** beginnen zu blinken. Anschließend drücken Sie bitte die **Messstifte (G)** auf die **Messpunktkontakte T (L)**, die Messstriche auf dem **Display (B)** sollten auf der linken Skala 19 % anzeigen, auf der rechten Skala (+/- 1 %). Wenn diese angegebenen Werte angezeigt werden, ist das Messgerät betriebsbereit und kann verwendet werden.

MESSFUNKTIONEN VERWENDEN

- A.** Drücken Sie die **Messstifte (G)** in das zu prüfende Material. Die **Messstriche (G)** im **Display (B)** zeigen dann den Feuchtigkeitsgehalt an.
- B.** Die **Skala / das Symbol links (3)** zeigt die gemessene Holzfeuchte bei Brennholzern, Pappe, Papier, Konstruktionshölzern etc. an.
- C.** Die **Skala / das Symbol rechts (5)** zeigt die gemessene Baufeuchte bei Mörtel, Beton, Putz etc. an.



Sobald der gemessene Wert die Maximalwerte von 2 % (Baufeuchte) bzw. 44 % (Holzfeuchte) überschreiten, blinken die Messstriche.



Um Messfehler zu verringern, führen Sie bitte an unterschiedlichen Stellen des Materials Messungen durch.

LED-LEUCHE

Um die **LED-Leuchte (F)** an der Unterseite des Messgeräts einzuschalten, halten Sie die **LED-Leuchten-Taste (I)** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die LED-Leuchte einschaltet. Betätigen Sie die **LED-Leuchten-Taste (I)** erneut kurz, um die LED-Leuchte auszuschalten.

ABSCHALTAUTOMATIK



Sollten Sie am Messgerät ca. 30 Sekunden keine Taste drücken, schaltet sich dieses automatisch ab.

Beachten Sie bitte, dass diese Funktion deaktiviert ist, sobald die **LED-Leuchte (F)** angeschaltet ist.

RICHTWERTE FÜR BRENNHOLZ UND BETON / ESTRICH

Holzfeuchte bei Brennholz:

Bei einer Holzfeuchte von 15 % - 20 % erreichen Sie optimale Brennwerte. Bei einer Holzfeuchte von > 25 % sollte das Brennholz zum Trocknen weiter gelagert werden. Dadurch wird ein besserer Brennwert erzielt und die Verschmutzung der Verbrennungseinrichtung durch weniger Verbrennungsdämpfe reduziert.

Baufeuchte bei Beton / Estrich:

| Messwert- skala | Beton C20 / C25 | Gipsputz | Zement- Estrich | Gasbeton |
|--------------------|--------------------|----------|--------------------|----------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = trocken ◆ = nass

PROBLEMLÖSUNG



Durch elektrostatische Entladungen können Funktionsstörungen hervorgerufen werden (falsche oder keine

Werte werden angezeigt). Sollten eine solche Störung vorliegen, entfernen Sie für einen kurzen Zeitraum alle Batterien und setzen Sie diese nach ca. 5 Minuten wieder ein (Achten Sie auf die Polarität).

ARTIKELPFLEGE UND AUFBEWAHRUNG

! Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen. Tauchen Sie das Messgerät niemals in Wasser. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.


! Beschädigungsgefahr!

Eine unsachgemäße Reinigung des Messgeräts kann zu Beschädigungen und Defekten führen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel. Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen oder metallischen Gegenstände wie z.B. Messer, Spachtel oder ähnlichem – hierdurch kann die Oberfläche beschädigt werden.

- A) Entfernen Sie vor jeder Reinigung des Messgeräts die Batterien aus dem Batteriefach.
- B) Wischen Sie das Messgerät ausschließlich mit einem weichen, trockenen und fusselreifen Tuch ab.
- C) Die Messstifte dürfen ausschließlich mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Trocknen Sie die Messstifte anschließend ab.

Bewahren Sie das Messgerät stets mit der aufgesetzten Schutzkappe an einem trockenen Ort auf. Um die Gefahr von auslaufenden Batterien zu minimieren, entnehmen Sie bitte die Batterien, wenn Sie das Messgerät länger nicht verwenden.

TECHNISCHE DATEN

| | |
|---------------------|---|
| Stromversorgung: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  Typ AAA / LR03 |
| Messbereich: | Holzfeuchte: 6 % - 44 % Baufeuchte: 0,2 % - 2,0 % |
| Messgenauigkeit | Holzfeuchte: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Baufeuchte: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Material: | Kunststoff |
| Betriebstemperatur: | 0 °C bis + 40 °C |
| Artikelnummer: | 23743393 |

ENTSORGUNG UND RECYCLING



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.



Als Endverbraucher sind Sie laut der Batterieverordnung gesetzlich zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet, eine Entsorgung über den Hausmüll ist verboten. Schadstoffhaltige Batterien, Akkus und Knopfzellen sind mit nebenstehendem Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Verbrauchte Batterien, Akkus und Knopfzellen können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien, Akkus und Knopfzellen verkauft werden. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

СЪСТАВКИ / ОБЩО ПРЕДСТАВЯНЕ

| | |
|---|---|
| A Защитен капак | H Ключ ON / Set (превключване бутон / измерване) |
| B Екран | I Ключ с LED-ове (превключване on / off) |
| C Винт на отделението збатерията | J Тест за помощ |
| D Щипка при колана | K Измервателни точки В |
| E Отделение за батерии | L Измервателни точки Т |
| F LED индикатор | |
| G Мерителни игли | |

СЪДЪРЖАНИЕ

| | |
|---|----|
| Съставки / Общо представяне | 13 |
| Съдържание доставка..... | 13 |
| Увод / Обяснение на символите | 14 |
| Правилна употреба | 14 |
| Инструкции за безопасност и предупреждения | 15 |
| Подготовка и въвеждане в експлоатация | 16 |
| Конструкция и използване на влагомера за дървесина .. | 17 |
| Подготовка на измерванията..... | 17 |
| Използване на измервателните функции..... | 18 |
| LED осветление | 18 |
| Автоматизъм на изключване | 19 |
| Референтни стойности на дърва за огрев и бетон / замазка .. | 19 |
| Отстраняване на неизправности | 19 |
| Грижа за и съхранение на продукта..... | 20 |
| Технически Данни | 20 |
| Управление и рециклиране на отпадъците..... | 21 |

СЪДЪРЖАНИЕ ДОСТАВКА

Веднага след разопаковането на влагомера проверете дали е доставката е пълна. Също така, проверете дали всички части с в добро работно състояние.

1 x Влагомер строителство и дървесина, включително

защитен капак; 4 x батерии, 1,5 V 

AAA, микро, LR03; 1 x ръководство за употреба

УВОД



Моля, прочетете внимателно тези инструкции преди да използвате измервателния апарат и се запознайте с начина на работа на измервателния апарат. Ръководството съдържа важна информация за инструкциите за употреба и безопасност. Неспазването на инструкциите за безопасност и употреба може да доведе до повреда на продукта. Това ръководство се основава на стандартите и нормите на Европейския съюз, валидни към момента, ако е необходимо те могат да бъдат подложени на насоките и законите в други държави, характерни за всяка държава. Пазете тези инструкции за употреба в условия на безопасност и ги съобщете при предаването на трети лица.

ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ



Текст забележка. Моля, обърнете внимание и прочетете.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този символ и сигнална дума посочва значителна опасност, която може да доведе до смърт или тежко нараняване.



ВНИМАНИЕ! Този символ и сигнална дума посочва опасност, която може да доведе до лек инцидент.



Този символ посочва факта, че устройството е в съответствие с приложимите стандарти за безопасност.

ПРАВИЛНА УПОТРЕБА

Този инструмент е предназначен изключително за измерване на влагата на дървата и на сградите, например, бетон, гипс или мазилка, хартия или картон. Това устройство е предназначено само за лична употреба. Търговската употреба е изключена. Този инструмент не е играчка. Инструментът може да се използва само така, както е определено в това ръководство. Всяка друга употреба се счита за неправилна. Неправилната употреба може да доведе до материални щети и / или телесни наранявания. Производителят и / или дистрибуторът не

носи отговорност за щети, причинени от неподходяща или неправилна употреба.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Опасност от задавяне!

Пазете опаковката и малките по размер части далеч от деца. Поглъщането на опаковката и малките части може да задави децата.



Опасност от експлозия и пожар!

Неправилното използване на уреда и / или на батериите може да доведе до пожари или експлозии. Следователно не използвайте уреда във взривоопасна среда. Батериите не трябва да се изхвърлят в огъня.



Опасност от отравяне!

Повредените батерии могат да изтекат и да доведат до отравяне или смърт при децата. Дръжте батериите далеч от децата. Ако отделението за батериите не се затваря правилно и безопасно, не използвайте повече измервателния уред и изхвърлете уреда както е описано в раздела за изхвърляне и рециклиране. Ако е погълната батерия или предполагате това, потърсете незабавно медицинска помощ.



Опасност от нараняване!!

Измервателните игли са много остри, бъдете внимателни докато работите с измервателния уред, следователно, много предпазливо. Винаги поставяйте предпазния капак върху уреда когато го използвате. Винаги дръжте децата далеч от уреда и не оставяйте децата да си играят с него. Спрете уреда по принцип, ако не го използвате или пренасяте.



Опасност от нараняване!!

Винаги използвайте еднакви батерии. Различните видове батерии повишават риска от изтичане на

батериите. Не докосвайте течовете от батериите, това може до нараняване и / или изгаряния. Не докосвайте течовете от батериите. При контакт с киселината в батерията засегнатата зона се измива добре с чиста вода. Не опитвайте да презареждате батериите, за да избегнете изтичането им. Nu luați baterii în afară și / или nu scurtcircuitați bateriile. Моля, извадете веднага батериите от отделението за батерии когато те се изтощят. Използвайте само батерии с еднаква мощност и от един и същ вид. Винаги използвайте същите стари батерии, а не използвайте стари и нови батерии заедно.

! Опасност от експлозия

Неправилната замяна на батерията може да доведе до експлозия: Използвайте батерии само от един и същ вид или еквивалентни. Батериите не трябва да се излагат на прекомерна топлина, като пряка слънчева светлина, огън или други подобни. При смяната на батериите се уверете, че те са правилно поставени и обърнете внимание на правилния поляритет (+ и -). Батериите трябва да се изхвърлят отделно от уреда.

ПОДГОТОВКА И ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

! Опасност от повреда!

Отворете внимателно влагомера, за да предотвратите повреждане на опаковката.

Подготовка

- A. Извадете уредът от опаковката.
- B. Премахнете фолиото на екрана и, евентуално, повнататък опаковъчния материал.
- C. Проверете дали всички характерни части са налични (виж фигурата на стр 3).
- D. Проверете уреда за всякакви щети. Ако знаците на таблото показват щети, не използвайте уреда и се свържете с производителя.

Инсталиране или смяна на батериите

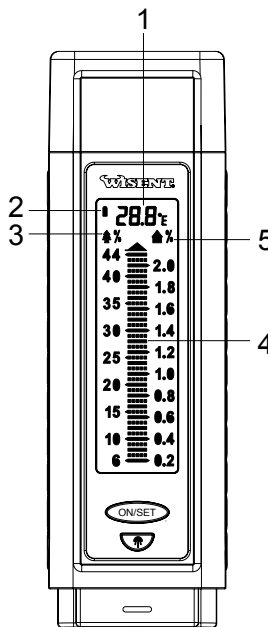
- A. Уверете се, че измервателният уред е изключен.

B. Използвайки подходяща отвертка, моля, отворете капака на отделението на **батерията (C)**.

C. Извадете опаковъчния материал на двете доставени батерии и ги сложете обратно. Обърнете внимание на правилния поляритет, той се появява в отделението на **батерията (E)**.

D. Сега можете да сложите капака на батерията обратно върху уреда и да затегнете.

КОНСТРУКЦИЯ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЛАГОМЕРА ЗА ДЪРВЕСИНА



1) Този параметър определя измерената температура или в Целзиеви градуси (°C), или по Фаренхайт (°F). За да изберете между Целзий и Фаренхайт, натиснете и задръжте **бутон On / Set (превключване / измерване) Бутон (H)** за около 3 секунди и после освободете.

2) Сменете батериите възможно най-скоро когато този символ се появи на **екрана (B)**. Спазвайте

инструкциите за безопасност, за употребата и смяната на батериите в описаната част.

3) Скалата вляво показва измереното съдържание на влага от de 6 % - 44 %.

4) По средата на **екрана (показано е B)**, резултатът от измерването. Всеки измерен бар по скалата вляво е 1 %. На скалата вдясно, всяка измервателна линия е 0,05 %.

5) Скалата вдясно представя измерената влага на сградата от 0,2 % - до 2,0 %.

ПОДГОТОВКА НА ИЗМЕРВАНИЯТА

A. Преди да започнете, извадете внимателно **пластмасовия капак (A)**.

В. Натиснете бутон **On / Set** (превключване / бутон за измерване) (**H**), за да включите уреда.

С. Преди да измерите, моля, имайте предвид използването на **тестиращата помощ (J)** ако броячът работи правилно.

Върху помощния тест виждате две контактни точки на измерване, **отбелязани с В (К) и Т (L)**. Натиснете **измервателните игли (G)** от първата контактна точка на измерване **В (К)**, инфаркт всички измервания на **екрана (В)** ще започне да мига. После натиснете **измервателните игли (G)** при контактната **точка на измерване Т (L)**, измервателните линии на **екрана (В)** трябва да показват на лявата скала 19 %, на дясната скала (+/- 1 %). Когато тези установени стойности са показани, броячът е подготвен за употреба и може да се използва.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИЗМЕРВАТЕЛНИТЕ ФУНКЦИИ

А. Натиснете **измервателните игли (G)** в материала за тестване. **Измервателната линия (G)** на **екрана (В)**, после показва съдържанието на влага.

В. Скалата / символът вляво (3) показва съдържанието на влага, измерено в дърва за огрев, картон, хартия, строителна дървесина и др.

С. Скалата / символът вдясно (5) показва влагата на сградата, измерена в мазилката, бетона, гипса и др. за а.



Веднага щом измерената стойност надхвърли максималните стойности от 2 %

(влага при сгради) или 44 % (влага в дървесина), **линията на измерване мига.**



намаляване на грешките при измерване, измерете в различни места на материалите.

LED ОСВЕТЛЕНИЕ

За LED осветлението (F), което се появява в долната част на уреда, задръжте натиснат за около 3 секунди клавиш LED, докато LED-ът светне. Натиснете **LED-а на бутона (I)** светва отново за кратко време, за да изгаси LED светлината.

АВТОМАТИЗЪМ НА ИЗКЛЮЧВАНЕ



Ако **HE** натиснете за около 30 секунди нито един клавиш върху уреда, той ще изключи автоматично. Моля, запомнете, че тази функция се деактивира веднага щом **LED лампата бъде включена (F)**.

РЕФЕРЕНТНИ СТОЙНОСТИ НА ДЪРВА ЗА ОГРЕВ И БЕТОН / ЗАМАЗКА

Влага на дървата за огрев:

Със съдържание на влага от 15 % - 20 % за да достигне оптимални стойности на горене. Със съдържание на влага > 25 % трябва да се съхраняват, за да изсъхнат. Така се получава по-добра калорийна стойност и намалява замърсяването на отоплителния уред с горивни газове.

Влага в бетон / замазка:

| Скала на измерване | Бетон C20 / C25 | Гипс | Циментова замазка | Бетон |
|--------------------|-----------------|------|-------------------|-------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = сух ◆ = мокър

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



чрез електростатични разряди могат да възникнат грешки в управлението, които могат да причинят (грешни стойности или не се показват стойности). Трябва да има едно такова сътресение, елиминиране за кратък период от време при всички батерии и повторното им поставяне след около 5 минути (обърнете внимание на поляритета).

! Опасност от токов удар!

Може да причини токов удар в жилищата, ако е влязъл в контакт с вода. Не потапяйте уреда във вода. Уверете се, че водата не стига до корпуса.

! Опасност от повреда!

Неправилното почистване на брояча може да причини щети и дефекти. Не използвайте агресивни почистващи агенти. При почистване не използвайте остри или метални предмети, като нож, шпатула или подобни – така може да се повреди повърхността.

A) Извадете батериите от отделението за батерии преди да почистите уреда.

B) Избършете метъра с мека, суха кърпа.

C) Измервателните игли могат да се почистят само с влажна кърпа. Подсушете иглите.

Винаги съхранявайте инструмента с прикрепения капак на сухо място. За да намалите риска от изтичане на батерии, извадете батериите, ако няма да използвате уреда дълго време.

УПРАВЛЕНИЕ И РЕЦИКЛИРАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ


Електронните устройства са опасни отпадъци и не трябва да се отнасят към битовите отпадъци.

Изхвърлете продукта в края на работния му живот в съответствие с приложимото законодателство.



Като потребител, законът изисква от Вас, в съответствие с Наредбата за батерии, да изхвърлите всички употребявани батерии. Тяхното изхвърляне с битовия отпадък е забранено. Замърсените батерии, акумулаторите са отбелязани с тази пиктограма, посочваща факта, че изхвърлянето им в битовите отпадъци е забранено. Наименованията за тежките метали са отбелязани с Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Използваните батерии, акумулаторните батерии и клетъчните може да отнесете безплатно в пунктовете за събиране във вашата община, нашите магазини или навсякъде, където се продават батерии. Изпълнявайки вашите задължения, допринасяте за опазването на околната среда.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

| | |
|-------------------------|---|
| Захранване: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Обхват на измерване: | Влага на дървесината: 6 % - 44 % Влага на сградите: 0,2 % - 2,0 % |
| Точност на измерване: | Влага на дървесината: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Влага на сградите: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Материал: | пластмаса |
| Температура на работа.: | от 0 °C до + 40 °C |
| № на изделието: | 23743393 |

DELOVI / PREDSTAVLJANJE

| | |
|---------------------------------|---|
| A Poklopac za zaštitu | H Tipka ON / SET (dugme za prebacivanje / merenje) |
| B Prikaz | I Tipka sa LED (prebacivanje ON / OFF) |
| C Vijak odeljka baterije | J Pomoćni test |
| D Kopča na pojasima | K Tačka za merenje testiranja B |
| E Odeljak baterije | L Tačke za merenje testiranja T |
| F Indikatore LED | |
| G Igle za merenje | |

SAŽETAK

| | |
|--|----|
| Delovi / Predstavljanje | 22 |
| Sažetak isporuke | 22 |
| Uvod / Objašnjenje simbola | 23 |
| Predviđena upotreba | 23 |
| Uputstva u vezi bezbednosti i upozorenja | 24 |
| Priprema i stavljanje u rad | 25 |
| Sastavljanje i upotreba vlagomera za drvo | 25 |
| Priprema merenja | 26 |
| Upotreba funkcija za merenje | 26 |
| Osvetljenje LED..... | 27 |
| Automatizam za zatvaranje | 27 |
| Vrednosti i reperi za drvo za vatru i beton / Betonska košuljica ... | 27 |
| Rešavanje problema | 28 |
| Nega uređaja i skladištenje | 28 |
| Tehnički Podaci..... | 29 |
| Upravljanje i reciklaža otpada | 29 |

SAŽETAK ISPORUKE

Proverite vlagomer nakon raspakovanja, i utvrdite dali je isporuka kompletna. Takođe, proverite ako su svi delovi u dobrom stanju i dali proizvod funkcioniara.

1 x Vlagomer za izgradnje i drvo, uključujući zaštitni poklopac

4 x Baterije, 1,5 V  AAA, Mikro, LR03

1 x Uputstvo za upotrebu

UVOD



Molimo vas da pažljivo čitate uputstva pre upotrebe uređaja za merenje i da se bolje upoznate uređajem i načinom rada aparata za merenje. Uputstvo sadrži važne informacije u vezi načina rada uređaja i u vezi rada u bezbednosti.

Nepoštovanje uputstva u vezi bezbednosti može voditi do oštećenja uređaja. Ovo uputstvo ima kao osnovu važeće standarde i norme Evropske unije, i ako je neophodno isti standardi i norme mogu biti dopunjene važećim zakonima države gde se uređaj upotrebljava. Čuvajte ova uputstva za upotrebu na sigurnom mestu i dalje uručite uputstva ako budete dali uređaj trećim licima.

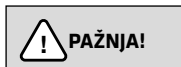
OBJAŠNENJE SIMBOLA



Važna napomena: Molimo vas da čitate i upamtite sledeće informacije.



UPOZORENJE! Ovaj simbol i reč ukazuje na postojanje jedne moguće potencijalne opasnosti koja može voditi do smrti ili teških telesnih rana.



PAŽNJA! Ovaj simbol i reč ukazuje na jednu moguću opasnost koja može voditi do telesnih rana.



Ovaj simbol ukazuje na činjenicu da određeni uređaj poštuje sve relevantne standardne bezbednosti.

PREDVIĐENA UPOTREBA

Ovaj instrument projektiran je isključivo za merenje vlažnosti drveta i izgradnja, kao što su naprimer beton, gips ili malter, izgradnje od drveta, papir i karton. Ovaj uređaj namenjen je samo za ličnu upotrebu. Komercijalni način upotrebe ne sme biti primenjen. Ovaj instrument nije igračka. Instrument može biti upotrebljen samo na način kako je opisano u uputstvu, svaki drugi način upotrebe smatran je kao ne odgovarajući. Ne odgovarajuća upotreba može voditi do materijalnih šteta i/ili do telesnih rana. Proizvođač i/ili distributer neće biti odgovoran za štete koje su rezultirale nakon ne odgovarajuće ili pogrešne upotrebe.

UPUTSTVA U VEZI BEZBEDNOSTI I UPOZORENJA

BIH



Opasnost gušenja!

Čuvajte ambalažu i male delove dalje od dece. Progutanje ambalaže ili malih delova može voditi do gušenja.



Opasnost eksplozije i požara!

Ne odgovarajuća ili pogrešna upotreba instrumenta i/ili baterija može voditi do stvaranja požara ili eksplozija. Ne upotrebite uređaj u jednoj eksplozivnoj sredini. Baterije ne trebaju biti bačene u vatri.



Opasnost otrovanja!

Progutane oštećene baterije mogu curiti i uzrokovati kod dece otrovanje ili čak smrt. U tom smislu, ne ostavite baterije na dohvata dece. Ako se odeljak baterija ne zatvara na odgovarajući način i na siguran način, ne upotrebite dalje uređaj za merenje i izvadite iz rada tako kako je prikazano u uputstvu za reciklažu. Ako je akumulator progutan, ili ako sumnjate da se to desilo, odmah zatražite medicinsku pomoć.



Opasnost povreda!

Igle za merenje vrlo su oštre, budite oprezni kada radite sa uređajem za merenje, to jest dobro obratite pažnju na rad. Uvek stavite zaštitni poklopac na uređaju onda kada upotrebljavate uređaj. Uvek čuvajte decu što dalje od uređaja i ne ostavite uređaj na dohvata dece. Isključite uređaj u slučaju ako ga ne upotrebljavate i ako ga transportirate.



Opasnost povreda!

Uvek upotrebite baterije istog tipa. Različite vrste baterija povećavaju rizik isteka baterija. Ne dodirnite tečnosti koje cure iz baterija, zato što ta činjenica može voditi do štete i/ili opekotina. Ne dirajte tečnosti koje cure iz baterija. U slučaju kontakta sa kiselinom iz baterija, perite određenu zonu tela sa mnogo čiste vode. Ne probajte da ponovo napunite baterije kako bi izbegli curenje istih. Ne izvadite baterije i/ili ne vršite kratak spoj. Molimo vas da odmah izvadite baterije iz odeljka za baterije kada su baterije prazne. Upotrebite samo baterije

sa istom snagom i iste vrste. Upotrebite uvek iste baterije i nemojte upotrebiti stare baterije sa novim baterijama zajedno.



Opasnost eksplozije

Ne odgovarajuće zamenjivanje baterija može voditi do eksplozija: Upotrebite samo baterije iste vrste ili slične vrste. Baterije ne moraju biti izložene na jakoj toploti, kao što je direktan sunčev zrak, vatra ili drugi izvori toplote. Osigurajte se dali su baterije na odgovarajući način stavljene i obratite pažnju na tačni polaritet (+ i -). Baterije moraju biti eliminirane odvojeno od uređaja.

PRIPREMANJE I STAVLJANJE U RAD



Opasnost kvarenja!

Pažljivo otvorite vlagomeru, kako bi izbegli oštećenje ambalaže.

Priprema

- A. Izvadite uređaj iz ambalaže.
- B. Uklonite foliju za prikazivanje, kao i materijal ambalaže.
- C. Proverite dali postoje svi specifični komponenti (pogledajte sliku sa stranice 3).
- D. Proverite instrument dali na njemu postoje ikakva oštećenja. U slučaju ako znakovi prikazuju štete, ne upotrebite uređaj i stupite u kontaktu sa prodavcem uređaja.

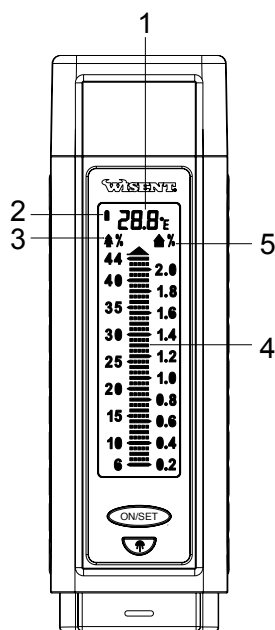
Instaliranje ili zamena baterija

- A. Osigurajte se da je uređaj za merenje zaustavljen.
- B. Upotrebite odgovarajući šrafciğer, molimo vas da otvorite poklopac odeljka baterije (C).
- C. Izvadite materijal ambalaže obe dobijene baterije i stavite zatim baterije na mestu. Obratite pažnju na tačan polaritet. Polaritet možete pronaći u odeljku za baterije (E).
- D. Sada možete staviti poklopac baterije na svom mestu i završite šrafove.

SASTAVLJANJE I UPOTREBA VLAGOMERA ZA DRVO

- 1) Ovaj parametar pokazuje izmerenu temperaturu u stepenima Celzijus (°C) ili Farenhajt (°F). Kako bi izabrali Celzijus ili Farenhajt, pritisnite i držite pritisnuto dugme **ON/ SET (zamena/ me-**

BIH



renje) Dugme (H) za 3 sekunde i onda otpustite dugme.

2) Zamenite baterije što brže kada vam se pojavi ovaj **simbol na ekranu (B)**. Poštujte uputstva za sigurnost, kada su u pitanju baterije i zašto moraju baterije biti zamenjene.

3) Skala sa leve strane pokazuje izmeren sadržaj vlage od 6 % do 44 %.

4) U centru ekrana **(B)** prikazan je rezultat merenja. Svaki bar za merenje sa leve strane ima vrednost od 1 %. Na desnoj strani

svaka linija za merenje ima vrednost od 0.05 %.

5) Skala sa desne strane prikazuje vlažnost izgradnje, merena od 0,2 % do 2,0 %.

PRIPREMA MERENJA

A. Pažljivo izvadite plastični **poklopac pre uključjenja uređaja (A)**.

B. Pritisnite dugme **ON / SET (zamena / dugme za merenje) (H)** kako bi uključili uređaj.

C. Pre merenja, molimo vas da uzmete u obzir mogućnost upotrebe **Pomoći za testiranje (I)**, radi provere dali brojilo funkcioniše na odgovarajući način.

Na pomoćnom testu možete videti dva kontakta – tačke za merenje, **markirane sa B (K) i T (L)**. Pritisnite **igle za merenje (G)** od prve tačke za **merenje B (K) na displej (B)** počijne da svetli. Zatim pritisnite **igle za merenje (G)** od **tačke za merenje T (L)**, linije merenja na **ekranu (B)** treba da pokazuju na levoj strani 19 %, i na desnoj strani (+/-1 %). Onda kada su prikazane ove specifične vrednosti, brojilo je spremno za upotrebu i može biti upotrebljen.

UPOTREBA FUNKCIJA ZA MERENJE

A. Pritisnite igle za **merenje (G)** u materijalu za testiranje. **Traka za merenje (G)** sa **ekrana (B)**, prikazuje sadržaj vlažnosti.

B. **Skala / Simbol sa leve strane (3)** pokazuje sadržaj vlažnosti meren u drvetu za vatru, papiru, kartonu, drvetu za izgradnje itd.

C. **Skala / Simbol sa desne strane (5)** pokazuje vlažnost izgradnje,

merena u malteru, betonu, gipsu itd.



Odmah kada merena vrednost pređe preko maksimalne vrednosti od 2 % (vlažnost izgradnje) ili 44 % (vlažnost drveta) - merenje linije blic.



Smanjenje grešaka merenja, izvršena u različitim mestima za merenje sa materijala.

OSVETLJENJE LED

Za osvetljenje **LED (F)** koje se pojavljuje u donjoj strani uređaja, držite pritisnuto tipku LED tokom 3 sekunde, sve dok se LED ne uključi. Pritisnite **LED dugmeta (I)** - radi isključenja osvetljenja LED.

AUTOMATIZAM ZA ZATVARANJE



U slučaju ako ne pritisnete nijednu tipku instrumenta tokom 30 sekundi, isti će se automatski isključiti.

Molimo vas da upamtite činjenicu da je ova funkcija isključena kada je **LED lampa uključena (F)**.

VREDNOSTI I REPERI ZA DRVO ZA VATRU I BETON / BETONSKA KOŠULJICA

Vlažnost drveta za vatru:

Sa sadržajem vlažnosti od 15 % - 20 %, radi postizanja optimalne vrednosti kombustije. Sa sadržajem vlažnosti od > 25 %, drvo za vatru mora da se skladišti radi njegovog sušenja. Na taj način dobija se bolja kalorična vrednost i smanjuje se zagađivanje životne sredine sa gazom kombustije.

Vlažnost drveta za vatru:

| Skala za merenje | Beton C20 / C 25 | Gips | Betonska košuljica | Beton |
|------------------|------------------|------|--------------------|-------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = suvo ◆ = mokar

REŠAVANJE PROBLEMA



Kroz elektro statičko pražnjenje mogu se pojaviti kvarovi iz oblasti pražnjenja koji mogu voditi do (pogrešne vrednosti ili ne prikazane vrednosti). Mora se pojaviti ova vrsta prekid, eliminiranje svih baterija za kratko vreme i stavljanje istih na mesto nakon 5 minuta (obratite pažnju na polaritet).

NEGA UREĐAJA I SKLADIŠTENJE



Opasnost kratkog spoja!

Uređaj može uzrokovati kratak spoj u stanovima, ako je u uređaju ušla voda. Ne stavite nikada uređaj u vodi. Osigurajte se da vode ne probije kroz kućište uređaja.



Opasnost oštećenja!

Pogrešno čišćenje brojila može uzrokovati kvar ili štete. Ne upotrebite agresivna sredstva za čišćenje. U slučaju čišćenja, ne upotrebite oštra ili metalna sredstva kao što su noževi, lopatice ili druga sredstva – zato što na taj način površina biće oštećena.

A) Izvadite baterije pre čišćenja uređaja, iz odeljka za baterije.


B) Brišite vlagomeru uz pomoć meke i suve krpe.

C) Igle za merenje mogu biti čišćenje samo uz pomoć vlažne krpe.

Igle za merenje suše se same.

Uvek skladišti te instrument zajedno sa plastičnim poklopcem, u jednom suvom mestu. Kako bi smanjili rizik curenja tečnosti iz baterija, izvadite baterije kada ne upotrebljavate instrument za duže vreme.


TEHNIČKI PODACI

| | |
|-------------------------|--|
| Napajanje: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Gama merenja: | vlažnosti drveta: 6 % - 44 % vlažnost izgradnje: 0,2 % - 2,0 % |
| Preciznost merenja: | vlažnosti drveta: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % vlažnost izgradnje: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Materijal: | Plastični |
| Temperatura operiranja: | 0 °C bis +40 °C |
| Broj artikla: | 23743393 |

UPRAVLJANJE I RECIKLAŽA OTPADA



Elektronski uređaji predstavljaju opasan otpad i ne pripadaju kategoriji kućnog otpada. Upravljajte pokva

 renim proizvodom u skladu sa zakonskim važećim odredbama. Na taj način vi ispunjavate vaše legalne dužnosti i donosite doprinos na zaštiti životne sredine.



U svojstvu potrošača imate legalnu dužnost, u skladu sa odredbama zakona, da eliminirate sve upotrebene

baterije koje ne smeju biti eliminirane zajedno sa kućnim smećem. Kontaminirane baterije, akumulatori i baterije – dugme markirane su u tom smislu sa odgovarajućim slikama koje se odnose na činjenicu da baterije ne smeju biti eliminirane sa običnim otpadom. Nazivi teških metala jesu Cd = Kadiju, Hg = Merkur, Pb = olovo. Upotrebene baterije, baterije koje se ponovo mogu napuniti i baterijske ćelije možete besplatno odneti do tačka za sakupljanje iz vaše okoline, naših radnja, ili bilo gde se baterije, akumulatori i baterijske ćelije prodaju. Na taj način vi ispunjavate vaše legalne dužnosti i donosite doprinos na zaštiti životne sredine..

SOUČÁSTKY / PŘEHLED

| | |
|-------------------------------------|---|
| A Ochranný kryt | H Tlačítko ON/Sada (přepnutí tlačítka / měření) |
| B Displej | I Tlačítko vybavena LED diodami (tlačítko zapnutí / vypnutí) |
| C Šroub prostoru pro baterie | J Pomocný test |
| D Opasková spona | K Měřicí testovací body B |
| E Bateriový prostor | L Měřicí testovací body T |
| F LED indikátor | |
| G Měřicí kolíky | |

OBSAH

| | |
|--|----|
| Součástky / Přehled..... | 30 |
| Obsah balení..... | 30 |
| Úvod / Vysvětlení symbolů | 32 |
| Určené použití | 31 |
| Bezpečnostní pokyny a varování | 32 |
| Příprava a uvedení do provozu | 33 |
| Konstrukce a použití vlhkoměru pro dřevo | 33 |
| Příprava měření..... | 33 |
| Použití měřicí funkce | 34 |
| LED světla | 34 |
| Automatické system..... | 35 |
| Referenční hodnoty pro palivové dřevo a beton / Izolační vrstva | 35 |
| Řešení problémů | 35 |
| Údržba a skladování výrobku | 36 |
| Specifikace | 36 |
| Nakládání s odpady a recyklace | 36 |

OBSAH BALENÍ

Zkontrolujte ihned po vybalení přístroj, pokud je dodávka kompletní. Také zkontrolujte, zda jsou všechny díly jsou nepoškozené a v perfektním stavu.

1 x Vlhkoměr pro stavbu a dřevo vč. ochranný kryt

4 x Baterie 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Návod na použití

ÚVOD



Před použitím přístroje pozorně přečtěte tento návod seznamte se s obsluhou přístroje. Tato příručka obsahuje důležité informace týkající se instrukcí a bezpečnost. Nedodržení bezpečnostní a provozní pokyny může vést k poškození přístroje a vaše oči. Tato příručka vychází z platných norem a pravidel Evropské unie, v případě potřeby mohou být překryty s pokyny a zákony v jiných zemích a specifické pro jednotlivé země. Uchovávejte bezpečně tento návod k obsluze a k dávání třetím osobám.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ



Poznámka. Vezměte prosím na vědomí a přečtěte.



POZOR!

POZOR! Tento symbol a signální slovo naznačuje značné potenciální nebezpečí, které by mohlo mít za následek smrt nebo vážné zranění.



POZOR!

POZOR! Tento symbol a signální slovo označuje potenciální nebezpečí, které by mohlo mít za následek malý zranění.



Tento symbol označuje, že přístroj je v souladu s příslušnými bezpečnostními normami.

URČENÉ POUŽITÍ

Tento přístroj je určen výhradně pro měření vlhkosti dřeva a budovy, například, beton, omítka nebo malta, konstrukce nebo hořící dřevo, papír a lepenku. Tento přístroj je určen pouze pro soukromé použití. Komerční použití je vyloučeno. Tento přístroj není hračka. Přístroj může být použit pouze způsobem uvedeným v tomto návodu, jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné. Neoprávněné užití může vést k poškození majetku a / nebo zranění osob. Výrobce a / nebo prodejce neručí za škody způsobené nevhodným nebo nesprávným použitím.

Nebezpečí udušení!

Udržujte obal a malé části mimo dosahu dětí. Požití obalů a drobných dílů mohou spolknout děti.

Nebezpečí výbuchu a požáru!

Nevhodným použitím přístroje a / nebo baterií může způsobit vznícení nebo explozi. Tedy, nepoužívejte přístroj v prostředí s nebezpečím výbuchu. Baterie by neměly být hozeny do ohně.

Nebezpečí opojení!

Požití poškozené baterie mohou vytéci a způsobit poškození opojení nebo smrt u dětí. Udržujte baterie mimo dosahu dětí. Je-li prostor pro baterie nebude správně a bezpečně uzavřen, nepoužívejte přístroj a odstraňte přístroj, jak je popsáno v likvidaci a recyklaci. Při požití baterie nebo máte podezření, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Nebezpečí úrazu!

Vždy umístěte ochranný kryt na přístroj, když se nepoužívá. Vždy mějte děti v dostatečné vzdálenosti od stroje a nedovolte dětem hrát si s ním. Obvykle se stroj vypne, pokud není v provozu nebo přepravu.

Nebezpečí úrazu!

Vždy používejte baterie stejného typu. Různé typy baterií zvyšuje riziko úniku baterií. Nedotýkejte se úniků z baterií, může to vést ke zranění a / nebo popálení. Nedotýkejte se unikající baterie. Při kontaktu s kyselinou z baterie, omyjte postiženou oblast důkladně velkým množstvím čisté vody. Nepokoušejte se o dobíjení baterií aby nedošlo k vytečení baterie. Neužívejte baterie ven a / nebo nepřipojte baterie ve zkratce. Prosím, vyjměte baterie ihned z prostoru pro baterie, pokud jsou vybité. Používejte pouze baterie se stejným výkonem a stejného typu. Vždy používejte stejné staré baterie a nepoužívejte staré a nové baterie dohromady.



Nebezpečí výbuchu

Nesprávné nahrazení baterie může vést k explozi.: Používejte pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu. Baterie by neměly být vystaveny nadměrnému teplu, jako například přímému slunečnímu světlu, ohni a podobně. Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně a dávat pozor na správnou polaritu (+ a -). Baterie by měly být likvidovány odděleně od přístroje.

PŘÍPRAVA A UVEDENÍ DO PROVOZU



Nebezpečí poškození!

Opatrně otevřete vlhkoměr aby nedošlo k poškození obalu.

Příprava

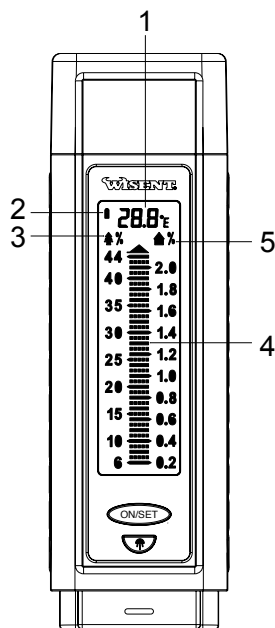
- A.** Vezměte vlhkoměr z obalu.
- B.** Odstraňte displeje fólii a případně další obalový materiál.
- C.** Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny uvedené díly (viz obrázek na straně 3).
- D.** Zkontrolujte, zda přístroj není poškozen. V případě, že přístroj vykazuje známky poškození, nepoužívejte přístroj a obraťte se na prodejce.

Instalace nebo výměna baterií

- A.** Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- B.** Za použití vhodného šroubováku otevřete krytku prostoru pro **baterie (C)**.
- C.** Odstraňte obalový materiál ze dvou dodávanými bateriemi a dát je k pozdějšímu použití. Dávejte pozor na správnou polaritu, se vyskytuje v prostoru pro **baterie (E)**.
- D.** Nyní si můžete dát kryt baterie zpět na vlhkoměr a utáhněte.

KONSTRUKCE A POUŽITÍ VLHKOMĚRU PRO DŘEVO

- 1)** Tento parametr určuje naměřenou teplotu ve stupních Celsia (°C) nebo Fahrenheita (°F). Pro volbu mezi stupni Celsia a Fahrenheita, stiskněte a podržte **tlačítko ON / SET (spínací / měřicí) (H)** po dobu 3 sekund a pak uvolnit.
- 2)** Vyměňte baterie, jakmile se na displeji se objeví **tento symbol (B)**. Všimněte si bezpečnostní pokyny, použití a výměna baterií.
- 3)** Stupnice nalevo ukazuje obsah vlhkosti 6 % - 44 %.



4) Ve středu obrazovky (**B se zobrazí**), je výsledek měření. Každý měřítko je v levém měřítku aje 1 %. V pravém měřítku, každý měřící linka je 0,05 %.

5) Pravá stupnice ukazuje naměřenou stavební vlhkost 0,2 % - až do 2,0 %.

PŘIPRAVA MĚŘENÍ

- A.** Opatrně odstraňte **plastový kryt (A)** před začátkem akce.
- B.** Stisknutím **tlačítka On / Set (spínací / měření tlačítko) (H)** pro zapnutí přístroje.

C. Před měřením, zvažte používání **testovací nápovědy (I)**, zda vodoměr funguje správně.

Na **testovací nápovědy /debugger (I)** vidíte dva kontakty, měřící bod, **označená B (K) a T (L)**. Stiskněte **měření čepy (G)** z první testovací kontaktní **bodů B (K)**, budou všechny měřící čáry na **displeji (B)** a začnou blikat. Poté stiskněte měření **kolíky (G)** na kontaktní **měřící bodů T (L)**, měřící čáry na **displeji (B)** by měla ukázat na levé stupnici 19 %, na pravé stupnici (+/- 1 %). Při zobrazení těchto stanovených hodnot, je přístroj připraven k použití a lze ji použít.

POUŽITÍ MĚŘICÍ FUNKCE

- A.** Stiskněte **měřící kolíky (G)** v zkoušeného materiálu. **Měřící tyč (G)** na **displeji (B)**, označují obsah vlhkosti.
- B.** **Stupnice / ikona doleva (3)** ukazuje naměřený obsah vlhkosti v maltě, v palivové dříví, lepenka, papír, stavební dřeví, atd.
- C.** **Stupnice / symbolu na pravé straně (5)** ukazuje naměřenou vlhkosti staveb v maltě, betonu, ze sádry, atd.



Jakmile naměřená hodnota překročí maximální hodnoty ve výši 2 % (vlhkosti výstavby) nebo 44 % (vlhkost dřeva), naměřené tahy blikat.



Pro snížení chyby měření, provádějte měření na různých místech materiálových.

LED SVĚTLA

S LED osvětlení (F), v dolní části elektroměru, stiskněte a podržte

po dobu asi 3 sekund , LED tlačítko dokud se dioda LED rozsvítí. Stiskněte **tlačítko LED (I)** a krátce se znovu rozsvítí k zastavení světla LED.

AUTOMATICKÉ SYSTEM



Pokud nestisknete po dobu asi 30 vteřin žádné klávesa na přístroji, se automaticky vypne. Upozorňujeme, že tato funkce je zakázána, **kdýž LED svítí (F)**.

REFERENČNÍ HODNOTY PRO PALIVOVÉ DŘEVO A BETON /IZOLAČNÍ VRSTVA

Vlhkost palivové dříví:

Obsah vlhkosti 15 % - 20 %, aby bylo dosaženo optimální hodnoty spalování. S obsahem vlhkosti > 25 %, by měla být uložena dřevu uschnout. Tím je dosaženo lepší výhřevnost a snižuje znečištění spalovny tím méně zplodin hoření.

Vlhkost v betonu / potěru:

| Stupnice měření | Beton C20 / C25 | Omítka | Cementový potěr | Beton |
|-----------------|-----------------|--------|-----------------|-------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = sucho ◆ = mokrý

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ



Elektrostatický výboj může způsobit poruchy (špatné nebo žádné hodnoty zobrazeny). Vyjměte všechny baterie na krátkou dobu a zadejte je znovu asi po 5 minutách. (Dávejte pozor na polaritu).

ÚDRŽBA VÝROBKU A SKLADOVÁNÍ



Nebezpečí zkratu!

Může dojít ke zkratu v domácnostech, kde pronikla voda.

Neponořujte přístroj do vody. Ujistěte se, že žádná voda dostane do pouzdra.



Nebezpečí poškození!

Nesprávné čištění přístroje může způsobit poškození a vady.

Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Při čištění nesmíte používat žádné ostré nebo kovové předměty, například nůž, špachtle nebo podobně - tímto způsobem může být poškození povrchu.


A) Vyměňte baterie z bateriového prostoru před čištěním stroje.

B) Otřete přístroj měkkým, suchým hadříkem.

C) Měření kolíky lze čistit pouze vlhkým hadříkem. Nechte zaschnout.

Skladujte přístroj vždy s ochranným krytem upevněným a na suchém místě. Aby se minimalizovalo riziko úniků z baterií, vyměňte baterie, pokud nechcete používat nástroj delší dobu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

| | |
|-------------------|--|
| Napájení: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Rozsah měření: | Obsah vlhkosti: 6 % - 44 % Stavební vlhkost: 0,2 % - 2,0 % |
| Přesnost: | Obsah vlhkosti: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Stavební vlhkost: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Materiál: | Plastický |
| Provozní teplota: | 0 °C až do + 40 °C |
| Položka číslo: | 23743393 |

NAKLÁDÁNÍ S ODPADY A RECYKLACE



Elektronická zařízení jsou nebezpečné odpady a neměly by patřit do domácího odpadu. Likvidaci výrobku na

konci jeho životnosti je v souladu s platnými zákonnými předpisy. Můžete tak plnit své zákonné povinnosti a budete přispívat k ochraně životního prostředí.



Jako spotřebitel musíte dodržovat povinnosti vyžadované zákonem, v souladu s nařízením o likvidaci baterií, k odstranění všechny použité baterie, v tom, že vymrštění do domovního odpadu je zakázáno. Kontaminované baterie, akumulátory a knoflíkové baterie jsou označeny touto ikonou což znamená, že je zakázáno nakládat s komunálním odpadem. Označení pro těžkých kovů jsou rozhodující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie, akumulátory a knoflíkové baterie, můžete nakládat zdarma na sběrných místech ve Vaší obci, našich prodejnách, nebo tam, kde baterie, akumulátory a knoflíkové články se prodávají. Můžete tak plnit své zákonné povinnosti a přispět k ochraně životního prostředí.

KOMPONENTER / PRÆSENTATION

| | |
|-------------------------------|--|
| A Beskyttelsesdæksel | H Knop ON / Set (tænd knappen / måling) |
| B Display | I LED-knappen (tænd / sluk) |
| C Skrue batteri rummet | J Hjælpetest |
| D Bælteklips | K Målepunkt test B |
| E Batteri rummet | L Målepunkter test T |
| F LED-indikator | |
| G Målings nål | |

INDHOLD

| | |
|---|----|
| Komponenter / Præsentation | 38 |
| Leverings indhold | 38 |
| Introduktion / Symbol forklaring | 39 |
| Passende Benyttelse | 39 |
| Sikkerheds instruktioner samt advarsler | 40 |
| Forberedelse og idriftsættelse | 41 |
| Konstruktion samt benyttelse af træ hygrometteren | 41 |
| Forberedelse af måling | 42 |
| Benyttelsen af opmålings funktioner | 42 |
| LED-belysning | 42 |
| Automatisk sluk | 43 |
| Vejledende værdier for BETON Brænde / Puds | 43 |
| Problemløsning | 43 |
| Artikel Pleje og opbevaring | 44 |
| Teknisk Data | 45 |
| Affaldshåndtering og genbrug | 45 |

LEVERINGS INDHOLD

Undersøg straks efter udpakning af hygrometteren, hvis leveringen er komplet. Samtidig underøg, hvis alle delene er funktionsdygtige.

1 x Hygrometer for konstruktion og træ inklusiv beskyttelses dæksel

4 x Batteri 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Brugsanvisning

INTODUKTION



De bedes læse følgende instrukser i benyttelse af målings udstyret, med omhu og gør dem bekendt med målerens anvendelses funktionerne. Manualen indholder vigtige oplysninger samt instrukser for benyttelsen samt sikkerheds instruktioner. Hvis man ikke følger instrukserne for benyttelse samt sikkerhed risikerer man at produktet bliver beskadiet. Manualen er opbygget på de standards og normer som er gældende i den Europæiske Union, disse kan efter behov skærpes med retningslinjer og love som er gældende i den specifikke land. Opbevar disse instrukser i sikkerhed og sørg for at videregive hvis produktet bliver brugt af en tredjepart.

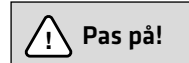
SYMBOL FORKLARING



Bemærk teksten. De bedes læse og huske.



Pas på! Denne symbol samt signal ord viser en væsentligt potential fare som kan føre til død eller alvorlig skade.



Pas på! Denne symbol samt signal ord viser en potential fare for mindre skader.



Denne symbol viser at udstyret overholder de relevante sikkerheds standarder.

PASSEDE BENYTTELSE

Dette værktøj er special og eksklusivt designet for opmåling af træ fugtigheden samt konstruktioner for eksempel beton, gips eller mørtel, byggeri eller træ, papir samt karton. Dette værktøj er kun til egen frobrug. Der udelukkes enhver kommerciel benyttelse. Værktøjet er ikke en legetøj. Værktøjet skal kun bruges som beskrevet i manualen, og enhver anden for benyttelse betragtes som upassende. Forkert benyttelse kan føre til material skader og / eller personskader. Producenten eller / distributøren kan ikke holdes ansvarlige for skader skabt efter forkert og upassende brug af værktøjet.

SIKKERHEDS INSTRUKTIONER SAMT ADVARSLER

Kvælningsfare!

Hold emballagen og små dele væk fra børn. Indtagelse af emballage og små dele kan kvæle børn.

Eksplodingsfare samt brandfare!

Forkert brug af værktøjet og / eller batterierne kan føre til brand samt eksplosion. Værktøjet skal ikke bruges i en eksplosivt miljø. Batterierne skal ikke smides i brand.

Risiko for forgiftning!

Beskadigede batterier kan lække og hvis slugt af børn kan føre til forgiftning eller død. Hold batterier væk fra børn. Hvis batteridækslet ikke lukker ordentligt og sikkert, måleren må ikke bruges og instrumentet bortskaffes som beskrevet i bortskaffelse og genanvendelse. Hvis et batteri sluges, eller mistanke om det, søg straks lægehjælp.

Fare for kvæstelser!

Måling ben er meget skarpe. Være forsigtig mens der arbejdes med målingen. Placer altid beskyttelsehætten på apparatet, når det ikke er i brug. Hold altid børn væk fra maskinen og lad ikke børn lege med det. Sluk hvis ikke i brug eller under transport.

Fare for kvæstelser!

Brug altid batterier af samme type. Forskellige typer batterier øger risikoen for lækage af batterier. Rør ikke batterier udspild, dette kan føre til skader og / eller forbrændinger. Rør ikke lækning fra batterier. Ved kontakt med batterisyre skal man øjeblikkeligt vaske det berørte område grundigt med rent vand. Genoplad ikke batterierne for at undgå batterilækage. Du må ikke tage batterierne ud og / eller kortslutte batterierne. Fjern straks batterierne ud af batterirummet, når batterierne er tomme. Brug kun batterier med samme effekt og samme type. Brug altid de samme gamle batterier og brug ikke gamle og nye batterier sammen.

Eksplodings fare

Forkert udskiftning af batteri kan eksplodere: Brug kun batterier af samme type eller tilsvarende. Batterier må ikke udsættes for ekstrem varme som direkte sollys, ild eller lignende. Sørg for, når du sætter batterier, de er korrekte og være opmærksom på den rigtige polaritet (+ og -). Batterier skal bortskaffes adskilt fra enheden.

FORBEREDELSE OG IDRIFTSÆTTELSE

Fare for beskadigelse!

Åbn forsigtigt pakken for at undgå at beskadigelse.

Forberedelse

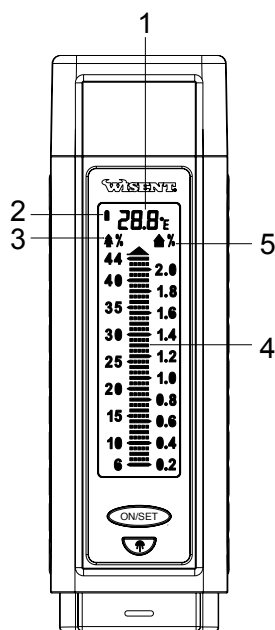
- A. Fjern al emballage.
- B. Fjern skærmen filmen og eventuelt yderligere emballage.
- C. Kontroller at alle specificerede dele er til stede (se figur side 3).
- D. Kontroller instrumentet for eventuelle skader. Hvis bestyrelsen viser tegn på beskadigelse, må du ikke bruge maskinen. Kontakt deres sælger.

Installation eller udskiftning af batterier

- A. Sørg for, at apparatet er slukket.
- B. Ved hjælp af en passende skruetrækker, skal du åbne dækslet til **batterirummet (C)**.
- C. Fjern emballagen af de to medfølgende batterier og læg dem tilbage. Vær opmærksom på den korrekte polaritet, vises det i **batterirummet (E)**.
- D. Nu kan du sætte batteridækslet tilbage på maskinen, og spænd.

KONSTRUKTION SAMT BENYTTELSE AF TRÆ HYGROMETEREN

- 1) Denne parameter angiver den målte temperatur som er målt i Celsius grader (°C) eller Fahrenheit (°F). For at vælge mellem Celsius og Fahrenheit, trykke på og holde **tænd / Set (skift / måling) knappen (H)** i ca. tre sekunder og derefter slippe.
- 2) Udskift batterierne så hurtigt som muligt, når dette symbol vises på **skærmen (B)**. Overhold sikkerhed, brug og udskifte batterierne i beskrivelsen.
- 3) Skala til venstre viser den målte fugtighed indhold af 6 % - 44 %.



4) Midt på skærmen (B vises), måleresultatet. Hver skala bar måling er på venstre side er 1 %. Den rigtige skala, hver måleledning er 0,05 %.

5) Skala til højre viser konstruktion fugtighed målt 0,2 % - til 2,0 %.

FORBEREDELSE AF MÅLING

A. Fjern inden du begynder

plastik dækslet (A).

B. Tryk på **On / Set (tænd / måling knap) (H)** for at tænde værktøjet.

C. Før måling, skal du overveje at **bruge test Aid (J)**, for at se om måleren fungerer korrekt.

På hjælp testen kan ses to kontaktpunkt **målepunkt mærket B (K) og T (L)**. Tryk **måling pinen (G)** i den første måling **kontaktpunkt B (K)**, vil alle måle **display (B)** begynder at blinke. Tryk derefter benene **måling (G) på målingen kontaktpunkt T (L)**, måling linjer **på skærmen (B)** skal vise på venstre skala 19 %, højre skala (+/- 1 %). Ved visning af værdier angivet, måleren er klar til brug og kan anvendes.

BENYTTTELSEN AF OPMÅLINGS FUNKTIONER

A. Tryk **måling pinene (G)** i testmaterialet. **Måling bar (G)** på **skærmen (B)**, indikerer fugtindhold.

B. **Scale / symbol til venstre (3)** viser fugtindholdet målt i brænde, pap, papir, træ byggeri mv.

C. **Scala / symbol på højre (5)** viser konstruktion luftfugtighed i mørtel, beton, gips, etc.



Så snart den målte værdi overskrider den maksimale 2 % (våd konstruktion) eller 44 % (fugtighed) flasher måle linjerne.



For at reducere målefejl, udfør målinger på forskellige steder af materialet.

LED-BELYSNING

For Belysning **med LED (F)**, der vises i bunden af enheden, hold LED

knappen i ca. 3 sekunder indtil LED blinker. Tryk **på LED-knappen (I)** lyser den igen kortvarigt og slukker LED-lyset.

AUTOMATISK SLUK



Hvis der ikke trykkes på værktøj knapperne på i cirka 30 sekunder, vil det automatisk slukke værktøjet. Bemærk, at denne funktion er deaktiveret, så snart LED-lampen er **tændt (F)**.

VEJLEDENDE VÆRDIER FOR BETON BRÆNDE / PUDS

Brænde luftfugtighed:

Med et vandindhold på 15 % - 20 % er anbefalet for at opnå en optimal forbrænding værdier. Med et vandindhold på > 25 % skal brænde opbevares til tørre. Sådan en brændværdi bedre udbytte og reducere forbrændingen forureningen enhed med røggas.

Fugt i beton / pudslag:

| Måleskala | Beton C20 / C25 | Gips | Cement puds | Beton |
|-----------|--------------------|------|----------------|-------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = tør ◆ = våd

PROBLEMLØSNING



Elektrostatisk udladning kan føre til forkert udledning, der kan fejlmelde (eller vises forkerte værdier eller ikke vise værdier). Ved forstyrrelser skal eliminering for en kort periode af batterierne og sætte dem alle igen efter ca. 5 minutter løse problemet (bemærk polaritet).

ARTIKEL PLEJE OG OPBEVARING



Risiko for kortslutning!

Kan forårsage en kortslutning i hjemmet, hvor vand brød ind. Nedsæk aldrig instrumentet i vand. Sørg for, at vandet ikke når kabinettet.



Fare for beskadigelse!


Forkert rengøring kan forårsage skade eller defekt måler. Anvend ikke aggressive rengøringsmidler. Ved rengøring brug aldrig skarpe metalgenstande såsom kniv, spatel eller lignende - overfladen kan blive beskadiget.

- A) Fjern batterierne, inden maskinen rengøres fra batterirummet.
- B) Tør måleren med en blød, tør klud.
- C) Måling stifter kan rengøres kun med en fugtig klud. Her tør derefter måle benene.

Opbevar altid instrumentet med dækslet fastgjort på et tørt sted.

For at reducere risikoen for utætte batterier, fjern batterierne, medmindre du bruger instrumentet ofte.

TEKNISK DATA

| | |
|--------------------|---|
| Strøm: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Måleområde: | Træ fugtighed: 6 % - 44 % Byggerifugtighed: 0,2 % - 2,0 % |
| Måling precision: | Træ fugtighed: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Byggerifugtighed: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Material: | Plastik |
| Drifts temperatur: | 0 °C til + 40 °C |
| Artikel nummer: | 23743393 |

AFFALDSHÅNDTERING OG GENBRUG



Elektronisk udstyr er farligt affald og skal ikke tilhøre husholdningsaffald. Bortskaf produktet ved afslutning af dets levetid i overensstemmelse med gældende lovmæssige bestemmelser. Du møder derfor retlige forpligtelser og bidrage til miljøbeskyttelse.



Som forbruger er du forpligtet ved lov i overensstemmelse med bekendtgørelsen batteri til at fjerne alle brugte batterier, som fjerner husholdningsaffald er forbudt. Forurenedede batterier, akkumulatører og knap er markeret med dette ikon for at indikere, at det er forbudt deres rådighed i husholdningsaffald. Navnene på de afgørende tungmetaller er Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Brugte batterier, genopladelige batterier og knapceller, kan du tage dem gratis indsamlingssteder i din kommune, vores butikker eller hvor batterierne er solgt, batterier og knapceller. Du møder derfor retlige forpligtelser og bidrage til miljøbeskyttelse.

COMPONENTES / VISTA GENERAL

| | |
|---|--|
| A Tapa de protección | H Tecla ON / Set (conmutación botón / medición) |
| B Exhibición | |
| C Tornillo del compartimento de la batería | I Tecla con LED (conmutación on / off) |
| D Clip de cinturón | J Prueba de ayuda |
| E Compartimento baterías | K Puntos de medición prueba B |
| F Indicador LED | L Puntos de medición prueba T |
| G Aguja para medir | |

CONTENIDO

| | |
|---|----|
| Componentes / Vista general | 46 |
| Contenido de entrega | 46 |
| Introducción / Explicación de los símbolos | 47 |
| Uso previsto | 47 |
| Instrucciones de seguridad e advertencias..... | 48 |
| Preparación y puesta en marcha..... | 49 |
| Construcción e uso del higrómetro para madera | 49 |
| Preparación de las mediciones | 50 |
| Uso de las funciones de medición | 51 |
| Iluminación LED | 51 |
| Automatismo de parada | 51 |
| Valores de referencia para leña y hormigón / Solado | 51 |
| Resolución de los problemas..... | 52 |
| Mantenimiento e almacenamiento producto | 52 |
| Datos Técnicos | 53 |
| Gestión y reciclaje de residuos..... | 53 |

CONTENIDO DE ENTREGA

Comprobar inmediatamente después de desembalar el higrómetro, si la entrega es completa. También comprobar si todas las piezas están en buen estado de funcionamiento.

1 x Higrómetro construcción y madera incluyendo tapa de protección.

4 x Baterías 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Manual de uso

INTRODUCCIÓN



Por favor, lea estas instrucciones antes de usar el dispositivo de medición, con cuidado y familiarizarse con la manera de funcionamiento del dispositivo de medición. El manual contiene instrucciones importantes de uso y seguridad. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad y uso puede causar daños al producto. Este manual se basa en las normas y estándares vigentes de la UE. Si es necesario, estas pueden superponerse con las directrices y leyes de otros países específicas de cada país. Mantenga estas instrucciones de enseñanza y las comunicaciones a la entrega a terceros

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Nota texto. Por favor, tenga en cuenta y lea.



¡PELIGRO! Este símbolo y señal indica un peligro potencial significativo que pudiera resultar en la muerte o lesiones graves.



¡CUIDADO! Este símbolo y señal palabra indica un peligro que puede tener una lesión leve.



Este símbolo indica el hecho que el dispositivo respecta las normas de seguridad pertinentes.

USO PREVISTO

Este instrumento está diseñado exclusivamente para la medición de la humedad de la madera y de las construcciones, por ejemplo, hormigón, yeso y cemento, construcción o maderas, papel y cartón. Este dispositivo está destinado sólo para uso personal. Un uso comercial está excluido. Este instrumento no es un juguete. El instrumento puede ser utilizado sólo como es establecido en este manual, cualquier otro uso es considerado inadecuado. Un uso inadecuado puede causar daños materiales y/o lesiones corporales. El fabricante y/o el distribuidor no serán responsables para los daños causados por el uso inadecuado u incorrecto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD E ADVERTENCIAS



¡Peligro de asfixia!

Mantenga el embalaje y las piezas pequeñas lejos de los niños. La ingestión de embalaje y de las piezas de pequeños tamaños pueden ahogar los niños.



¡Peligro de explosión e incendio!

Por el uso inadecuado del instrumento y/o de las baterías puede causar incendios u explosiones. No utilice el dispositivo, por lo tanto, en un entorno explosivo. Las baterías no deben ser arrojadas al fuego.



¡Peligro de intoxicación!

Las baterías dañadas tragadas pueden causar envenenamiento o la muerte en el caso de los niños. Mantener las baterías fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de las baterías no se cierra correctamente, no usar más el dispositivo de medición y remover el instrumento en la manera descrita en desactivación y reciclaje. Si un acumulador es tragado o hay una sospecha de esto, busque atención médica inmediata.



¡Cuidad de lesiones!

Las agujas para medir son muy agudas, tenga cuidado al trabajar con el dispositivo de medición, por lo tanto, muy prudente. Siempre coloque la tapa de protección en el aparato cuando no esté en uso. Siempre mantenga a los niños alejados de la máquina y no deje que los niños jueguen con él. Desactivar, en principio, si no está en uso o el transporte.



¡Cuidad de lesiones!

Utilice siempre baterías del mismo tipo. Los diferentes tipos de batería aumenta el riesgo de fuga de las baterías. No toque las fugas de las baterías, esto puede causar lesiones y/o quemaduras. No toque las fugas de las baterías. Al contacto con el ácido de batería, lave bien la zona afectada con mucha agua limpia. No intente recargar las baterías para evitar la fuga de las baterías. No desmonte las baterías fuera y/o no conecte las baterías pronto. Por favor, retire inmediatamente las

baterías del compartimento para baterías cuando las baterías están vacías. Utilice únicamente baterías con el mismo poder y del mismo tipo. Utilice siempre las mismas baterías usadas y no utilice baterías usadas y nuevas juntas.



¡Peligro de explosión!

La sustitución inadecuada de la batería puede causar explosión: Use únicamente baterías del mismo tipo o equivalente. Las baterías no deben ser expuestas a calor excesivo, como la luz directa del sol, fuego u otras fuentes iguales. Asegúrese de que las batería están correctamente insertadas y tienen la polaridad correcta (+ y -). Las baterías deben ser eliminadas separadamente del dispositivo.

PREPARACIÓN Y PUESTA EN MARCHA



¡Cuidad de deterioración!

Abrir con cuidado el higrómetro, para prevenir la deterioración del embalaje.

Preparación

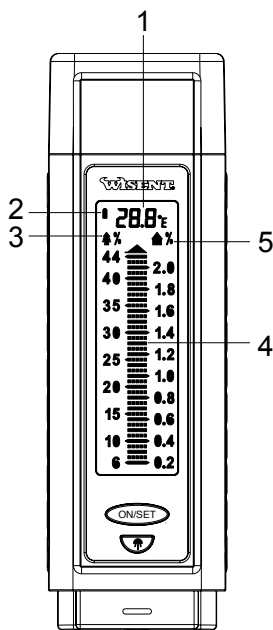
- A. Retirar el aparato del embalaje.
- B. Retirar la película de la pantalla y, posiblemente, luego el material de embalaje.
- C. Verificar si todos los componentes especificados están presentes (ver la figura página 3).
- D. Verificar el instrumento para cualquier daño. Si se constata algún daño a bordo, no utilice el dispositivo y contacte el vendedor.

Instalación o sustitución de baterías

- A. Asegúrese de que el dispositivo está apagado.
- B. Utilizando el destornillador adecuado, por favor abra la tapa del compartimento para **baterías (C)**.
- C. Retirar el material de embalaje de las dos baterías fornecidas y luego colocarlos en el dispositivo. Prestar atención a la polaridad **correcta (E)**.
- D. Ahora usted puede poner la tapa en el dispositivo y apriete.

CONSTRUCCIÓN E USO DEL HIGRÓMETRO PARA MADERA

- 1) Este parámetro especifica la temperatura medida en grados



Celsius (°C) o Fahrenheit (°F).

Para elegir entre grados Celsius y Fahrenheit, pulse y mantenga pulsado el botón **On / Set (conmutación / medición)** El botón **(H)** durante unos 3 segundos y luego soltarlo.

2) Sustituya las baterías tan pronto que posible cuando este símbolo parece en la **pantalla (B)**.

Respectar las instrucciones de seguridad, a cual usa la sustitución de las baterías en la parte descrita.

3) La escala de la izquierda

muestra el contenido de humedad medido de 6 % - 44 %.

4) El centro de la pantalla (**se muestra B**), el resultado de la medición.

Cada línea de medición significa en la escala de izquierda 1 %. En la escala de la derecha, cada línea de medición significa 0,05 %.

5) La escala de la derecha presenta la humedad de la construcción medida de 0,2 % - hasta 2,0 %.

PREPARACIONES DE LAS MEDICIONES

A. Retire cuidadosamente antes de poner en marcha, retire la **tapa de plástico (A)**.

B. Pulse el botón **On / Set (conmutación / botón de medición) (H)** para encender el dispositivo.

C. Antes de medir, por favor, considere el uso de la **ayuda de prueba (J)** si el contador está funcionando correctamente.

En la prueba de ayuda, vea dos contactos punto de medición, **marcados con B (K) y T (L)**. Presione las agujas para **medir (G)** primeramente al primero punto de medición de **contacto B (K)**, todas las líneas de medición en **la pantalla (B)** empezará a parpadear. Luego, pulse las agujas para **medir (G)** al punto de medición de **contacto T (L)**, las líneas de medición en **la pantalla (B)** debería mostrar en la escala izquierda 19 %, en la escala derecha (+/- 1 %). Cuando están exhibidos estos valores especificados, el contador es preparado para uso y puede ser utilizado.

USO DE LAS FUNCIONES DE MEDICIÓN

A. Inserir las agujas de **medición (G)** en el material de prueba. La Línea de **medición (G)** en la **pantalla (B)**, indica el contenido de humedad.

B. La **escala/el símbolo en la izquierda (3)** muestra el contenido de humedad medido en leña, cartón, papel, madera para construcciones etc..

C. La **escala/el símbolo en la derecha (5)** indica la humedad construcción medida en hormigón, mortero, yeso etc.



Una vez que el valor medido excede los valores máximos de 2 % (humedad construcciones) o 44 % (humedad, madera), las líneas de medición parpadearán.



Para reducir los erros de medición, realice mediciones en diferentes locaciones de los materiales.

ILUMINACIÓN LED

Para la **iluminación LED (F)** que aparece en la parte inferior del dispositivo, mantenga pulsado cerca 3 segundos la tecla LED, hasta que el LED parpadea. Pulse el **botón LED (I)** se enciende de nuevo brevemente para apagar la luz LED.

AUTOMATISMO DE PARADA



Si **NO** pulse para cerca 30 segundos alguna tecla en el instrumento, esto s apagará automáticamente. Por favor retenga que esta función está desactivada una vez que la **lampa LED está encendida (F)**.

VALORES DE REFERENCIA PARA LEÑA Y HORMIGÓN / SOLERA

La humedad de la leña:

Con un contenido de humedad de 15 % - 20 % para lograr valores de combustión óptimas. Con un contenido de humedad de > 25 % la leña debería ser almacenada para secar. De esta manera se obtiene un valor calórico muy bueno y se reduce la polución del dispositivo de combustión, debido a la reducción de gases de combustión.

Hormigón humedad edificio:

| Escala de medición | Hormigón C20 / C25 | Yeso | Solera a base de cemento | Hormigón |
|--------------------|--------------------|------|--------------------------|----------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |

□ = seco ◆ = mojado

| Escala de medición | Hormigón C20 / C25 | Yeso | Solera a base de cemento | Hormigón |
|--------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1,6 | <input type="checkbox"/> | ◆ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1,4 | <input type="checkbox"/> | ◆ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1,2 | <input type="checkbox"/> | ◆ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1,0 | <input type="checkbox"/> | ◆ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 0,8 | <input type="checkbox"/> | ◆ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 0,6 | <input type="checkbox"/> | ◆ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 0,4 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 0,2 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

= seco ◆ = mojado

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS



Por descargas electrostáticas pueden ocurrir errores de funcionamiento que pueden causar (valores errados o no están exhibidos valores). Debería ser una tal perturbación, la eliminación para un corto período de tiempo a todas las baterías y su puesta de nuevo después de cerca 5 minutos (cuidado a la polaridad).

MANTENIMIENTO E ALMACENAMIENTO PRODUCTO



¡Peligro de cortocircuito!

El agua llegada en el interior puede provocar un cortocircuito. No sumerja el telémetro en agua, asegurándose que el agua no llega en la carcasa.




¡Cuidado de lesiones!

La limpieza inadecuada del telémetro puede provocar daños y defectos. No utilice agentes de limpieza agresivos. Al limpiar no utilice objetos afilados o metálicos, como el cuchillo, espátula u otros iguales- en esta manera la superficie puede dañarse.

- Retirar antes de cada limpieza las baterías del compartimento para baterías.
- Limpiar dispositivo apagado con un paño suave, seco
- Las agujas para medir pueden ser limpiados sólo con un paño suave. Secar luego las agujas de medición.

Almacene el dispositivo de medición en la bolsa entregada en un lugar seco. Para reducir el riesgo de fugas de baterías, retirar las baterías si no utiliza el instrumento más tiempo.

DATOS TÉCNICOS

| | |
|------------------------|--|
| Alimentación: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Gama de medición: | Humedad de la madera: 6 % - 44 % Humedad construcciones: 0,2 % - 2,0 % |
| Precisión medición: | Humedad de la madera: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Humedad construcciones: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Material: | Plástico |
| Temperatura operación: | 0 °C hasta + 40 °C |
| Núm. artículo: | 23743393 |

GESTIÓN Y RECICLAJE DE RESIDUOS



Los dispositivos electrónicos son residuos peligrosos y no deberían pertenecer a la basura doméstica.

Eliminar el producto al fin de su vida útil de conformidad con los reglamentos legales aplicables. De esta manera cumple las obligaciones legales y contribuye a la protección del medio ambiente.



En calidad de consumidor, usted tiene el deber requerido por la ley, de conformidad con la Ordenanza del medio ambiente para eliminar las baterías usadas, está prohibida su eliminación en la basura doméstica. Las baterías contaminadas, los acumuladores y las baterías botón están marcados con este icono para indicar el hecho de que es prohibida su eliminación en la basura doméstica. Las designaciones para metales pesados son decisivos Cd - cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las baterías usadas, las baterías recargables y las baterías botón pueden ser aportadas gratuitamente a los puntos de recogida de su municipio, a nuestras tiendas, o en cualquier lugar dónde están vendidas baterías, acumuladores y baterías botón. Usted cumple su obligación legal de esta manera y contribuye a la protección del medio ambiente.

OSISED / ÜLEVAADE

| | |
|----------------------------|---|
| A Kaitsekork | H On / Set-nupp (siselülitamise / mõõtmise nupp) |
| B Ekraan | |
| C Patareipesa kruvi | I LED-tulede nuppe (sisse- / väljalülitamine) |
| D Vööklamber | |
| E Patareipesa | J Testija |
| F LED-tuled | K Kontrollmõõtepunkt B |
| G Mõõtepulgad | L Kontrollmõõtepunkt T |

KASUTUSJUHEND

| | |
|---|----|
| Osised / Ülevaade | 54 |
| Komplekti osad | 54 |
| Sissejuhatus / Sümbolite seletus | 55 |
| Sihipärane kasutamine | 55 |
| Ohutus- ja hoiatussuunised | 56 |
| Ettevalmistamine ja kasutuselevõtt | 57 |
| Ehitus- ja puiduniiskustaseme mõõteseadme kasutamine | 57 |
| Mõõtmiseks ettevalmistamine | 58 |
| Mõõtefunktsioonide kasutamine | 58 |
| LED-tuled | 59 |
| Automaatne väljalülitus | 59 |
| Standardväärtused küttepuudele ja betoonile / Kivipõrandatele | 59 |
| Probleemide lahendamine | 59 |
| Seadme hooldamine ja hoiustamine | 60 |
| Tehnilised andmed | 60 |
| Utiliseerimine ja ümbertöötlemine | 61 |

KOMPLEKTI OSAD

Kontrollige kohe pärast mõõteseadme lahtipakkimist, kas komplekti kõik osad on olemas. Samuti kontrollige, kas kõik osad on kahjustatud ja korras.

1 x Ehitus- ja puiduniiskustaseme mõõteseadme koos kaitsekorgiga

4 x Patareid 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Kasutusjuhend

SISSEJUHATUS



Lugege see kasutusjuhend enne mõõteseadme kasutuselevõttu hoolikalt läbi ja tutvuge mõõteseadme

kasutamisega. Kasutusjuhendis on oluline info ohutussuuniste järgimise kohta. Ohutussuuniste ja kasutusjuhendi mittejärgimine võib põhjustada seadme kahjustamist. See kasutusjuhend põhineb koostamise hetkel kehtival Euroopa Liidu normidel ja seadustel, välismaal alluvad need vajadusel riigi juhistele ja seadustele. Hoidke kasutusjuhend alles ja andke see omanikuvahetuse korral kaasa.

SÜMBOLITE SELETUS



Märkustekst. Pange tähele ja lugege.



HOIATUS!

HOIATUS! See sümbol ja signaalsõna viitavad märkimisväärsele ohule, mille

tagajärjeks võib olla surm või raske vigastus.



ETTEVAATUST!

ETTEVAATUST! See sümbol ja signaalsõna viitavad ohule, mille tagajärjeks võib olla

kergem vigastus.



See sümbol näitab, et mõõteseadme vastab olulistele ohutusnormidele.

SIHIPÄRANE KASUTAMINE

See mõõteseadme on ette nähtud vaid puidu ja ehitusniiskuse mõõtmiseks, nt niiskus betoonis, krohvris või tsemendis, ehitus- või küttepuidus, paberis ja kartongis. See mõõteseadme on vaid eraviisiliseks kasutamiseks. Keelatud on seadme kasutamine ärilistel eesmärkidel. See mõõteseadme ei ole mänguasi. Mõõteseadmet tohib kasutada vaid viisil, mis on kirjeldatud selles kasutusjuhendis, kõik teised kasutusviisid on mittesihipärased. Mittesihipärane kasutamine võib põhjustada varalist kahju või isikute vigastusi. Tootja ja/või edasimüüja ei võta vastutust kahjude ja vigastuste eest, mis on tekkinud mittesihipärasest või valest kasutamisest.

OHUTUS- JA HOIATUSSUUNISED

Lämmisoht!

Hoidke pakendi osi ja pisidetaile lastele kättesaamatus kohas. Lapsed võivad pakendi osade ja pisidetailide allaneelamisel lämbuda.

Plahvatus- ja tuleoht!

Mõõteseadme ja/või patareide ebasobiva kasutamise tagajärjeks võib olla tulekahju või plahvatus. Ärge kasutage mõõteseadet seetõttu plahvatusohtlikus keskkonnas. Patareid ei tohi visata lahtisesse tulle.

Mürgistusoht!

Kahjustatud patareid võivad allaneelamisel lekkida ja lastel mürgistust või surma põhjustada. Hoidke patareid lastele kättesaamatus kohas. Kui mõõteseadme patareipesa ei ole enam võimalik korralikult ja ohutult sulgeda, ärge seadet enam kasutage ning utiliseerige see vastavalt utiliseerimise ja ümbertöötlemise lõigu suunistele. Kui patareid neelati alla või kui selles on kahtlus, pöörduge kohe arsti poole.

Vigastusoht!

Mõõtepulgad on väga teravad, olge seetõttu mõõteseadmega töötamisel väga ettevaatlik. Seadke mõõteseadmele kaitsekork alati, kui Te seadet ei kasuta. Hoidke lapsed mõõteseadmest eemal ja ärge laske neil seadmega mängida. Lülitage mõõteseadet välja, kui seda ei kasutata või seda transporditakse.

Vigastusoht!

Kasutage alati sama tüüpi patareid. Erinevate patareitüüpide kasutamine suurendab patareide lekkimise ohtu. Ärge puudutage lekkinud patareid, see võib põhjustada vigastusi ja/või söövitada. Ärge haarake lekkinud patareidest. Kokkupuutel akuhappes peske kohta põhjalikult rohke puhta veega. Ärge püüdke patareid uuesti laadida, et nende lekkimist vältida. Ärge võtke patareid lahti ega ajage neid lühikesse. Võtke patareid kohe patareipesast välja, kui need on tühjenenud. Kasutage vaid sama võimsuse ja tüübiga patareid. Kasutage vaid sama vanu patareid ning ärge kasutage vanu ja uusi segamini.

Plahvatusoht!

Patareide ebasobiva vahetamise tõttu tekib plahvatusoht: Kasutage vaid samu või samaväärsed patareid. Patareid ei tohi sattuda liigse kuumuse, nt otsese päikesekiirguse, tule või sarnase olukorra kätte. Veenduge patareid sisestades, et need oleks õiges asendis ja järgige õiget polaarsust (+ ja -). Patareid tuleb utiliseerida seadmest eraldi.

ETTEVALMISTAMINE JA KASUTUSELEVÖTT

Kahjustusoht!

Avage pakend ettevaatlikult, et vältida mõõteseadme vigastamist.

Ettevalmistamine

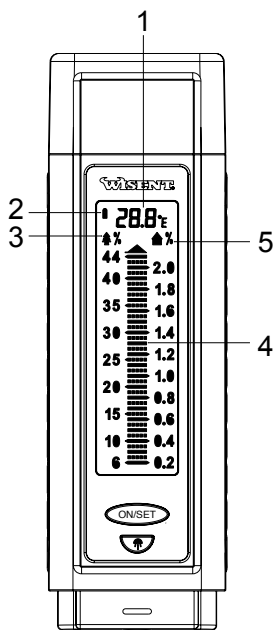
- Võtke mõõteseadet pakendist välja.
- Eemaldage ekraani kile ja muu pakkematerjal.
- Kontrollige, kas kõik seadme osad on olemas (vt joonist lk 3).
- Kontrollige, kas mõõteseadmel on kahjustusi. Kui mõõteseadet on kahjustada saanud, ärge kasutage seda ja pöörduge edasimüüja poole.

Patareide sisestamine ja vahetamine

- Veenduge, et mõõteseadet on välja lülitatud.
- Avagepatareipesa kaas (C).**
- Eemaldage mõlema kaasasoleva patareid pakkematerjal ja asetage patareid seejärel mõõteseadmesse. Järgige seejuures õiget polaarsust, mis on **kujutatudpatareipesa kaanel (E)**.
- Seejärel võite patareipesa kaane taas mõõteseadmele asetada ja kinni kruvida.

EHITUS- JA PUIDUNIISKUSTASEME MÕÕTESEADME KASUTAMINE

- Siin kuvatakse mõõdetud temperatuur kas Celsiuse (°C) või Fahrenheiti (°F) järgi. Celsiuse ja Fahrenheiti vahel valimiseks hoidke **On / Set-nuppu (siselülitamis-/mõõtenupp) (H)** u 3 sekundit all ja laske seejärel lahti.
- Vahetage patareid kohe, kui **ekraanile (B)** ilmub see sümbol. Järgige seejuures ohutussuuniseid, mida on kirjeldatud patareide sisestamise ja vahetamise lõigus.
- Vasak skaala kuvab mõõdetud puiduniiskust vahemikus 6 % kuni 44 %.



4) Ekraani (B) keskel kuvatakse mõõtetulemus. Iga mõõtekriips kujutab vasakul skaalal 1%. Paremal skaalal kujutab iga mõõtekriips 0,05%.

5) Parem skaala kuvab mõõdetud ehitusniiskuse vahemikus 0,2% kuni 2,0%.

MÕÕTMISEKS ETTEVALMISTAMINE

A. Eemaldage enne seadme sisselülitamist ettevaatlikult kaitsekork (A).

B. Vajutage **On / Set-nuppu**

(sisselülitamis-/mõõtenupp) (H), et mõõteseade sisse lülitada.

C. Kontrollige enne **mõõtmistestijaga (J)**, kas mõõteseade töötab korralikult.

Testijal (J) on näha kahte mõõtepunkti kontakti, mis on tähistatud tähtedega **B (K)** ja **T (L)**. Vajutage **mõõtepulgad (G)** kõigepealt mõõtepunkti **kontaktile B (K)**, kõik mõõtekriipsud hakkavad **ekraanil (B)** vilkuma. Vajutage seejärel **mõõtepulgad (G)** mõõtepunkti **kontaktile T (L)**, mille järel mõõtekriipsud kuvavad **ekraani (B)** vasakul skaalal 19% ja paremal skaalal (+/- 1%). Kui kuvatakse need väärtused, on mõõteseade töökorras ja seda saab kasutada.

MÕÕTEFUNKTSIOONIDE KASUTAMINE

A. Suruge **mõõtepulgad (G)** mõõdetavasse materjali. **Mõõtekriipsud (G)** näitavad seejärel **ekraanil (B)** niiskussisaldust.

B. Vasakpoolne skaala / sümbol (3) näitab mõõdetud puiduniiskust küttepuidus, kartongis, paberis, ehituspuidus jne.

C. Parempoolne skaala / sümbol (5) näitab mõõdetud ehitusniiskust krohvis, betoonis, tsemendis jne.



Kui mõõdetud väärtus ületab maksimaalväärtusi 2% (ehitusniiskus) või 44% (puiduniiskus), hakkavad

mõõtekriipsud vilkuma.



Mõõtevigade vähendamiseks tehke mõõtmisi materjali eri kohtades.

LED-TULED

Mõõteseadme alumisel küljel asuvate **LED-tulede (F)** sisselülitamiseks hoidke **LED-tulede nuppu (I)** all u 3 sekundit, kuni tuled süttivad. Vajutage **LED-tulede nuppu (I)** lühidalt uuesti, et LED-tulesid välja lülitada.

AUTOMAATNE VÄLJALÜLITUS



Kui mõõteseadmel ei vajutata u 30 sekundi jooksul ühtki nuppu, lülitub seade automaatselt välja. Pange tähele, et see funktsioon on inaktiveeritud juhul, kui **LED-tuled (F)** on sisse lülitatud.

STANDARDVÄÄRTUSED KÜTTEPUUDELE JA BETOONILE / KIVIPÕRANDATELE

Puiduniiskus küttepuidus:

Parima põlemisväärtuse saavutate 15 – 20% puiduniiskusega. Kui puiduniiskus on suurem kui 25%, tuleb puitu kuivatamiseks edasi säilitada. Sel viisil saavutatakse parem põlemisväärtus ja vähem määrdu mist põletusseadmes, sest väheneb suitsugaasi kogus.

Ehitusniiskus betoonis / kivipõrandates:

| Mõõte-skaala | Betoon C20 / C25 | Kipskrohv | Tsement - kivipõrand | Betoon |
|--------------|------------------|-----------|----------------------|--------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = kuiv ◆ = märg

PROBLEEMIDE LAHENDAMINE



Elektrostaatilise lahenduse tõttu võivad tekkida häired seadme toimimises (kuvatakse valed või puuduvad väärtused), kui tekib taoline häire, eemaldage lühidalt kõik patareid ja asetage need u 5 minuti pärast taas seadmesse (järgige polaarsust).

SEADME HOOLDAMINE JA HOIUSTAMINE



Lühise oht!

Korpusesse tunginud vesi võib põhjustada lühist. Ärge asetage seadet kunagi vette. Jälgige, et korpusesse ei satuks vett.




Kahjustusoht!

Mõõteseadme ebasobiv puhastamine võib põhjustada kahjustusi ja defekte. Ärge kasutage söövitavaid puhastusvahendeid. Ärge kasutage puhastamiseks teravaid või metallist esemeid, nt nuge, spaatleid või muid sarnaseid esemeid, sest sel viisil võite kahjustada seadme pinda.

- A) Eemaldage patareid enne seadme igat puhastuskorda patareipesast.
- B) Pühkige mõõteseadet seejärel pehme, kuiva ja udemeteta lapiga.
- C) Mõõtepulki tohib puhastada vaid kergelt niisutatud lapiga. Kuivatage mõõtepulgad seejärel.

Hoidke mõõteseadet alati pealeasetatud kaitsekorgiga ja kuivas kohas. Lekkivate patareide ohu minimeerimiseks eemaldage patareid, kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata.

TEHNILISED ANDMED

| | |
|---------------------|---|
| Elektrivarustus: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Mõõteala: | Puiduniiskus: 6 % - 44 % Ehitusniiskus: 0,2 % - 2,0 % |
| Mõõtetäpsus: | Puiduniiskus: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Ehitusniiskus: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Materjal: | Plastik |
| Kasutustemperatuur: | 0 °C kuni + 40 °C |
| Seadme tootenumber: | 23743393 |

UTILISEERIMINE JA ÜMBERTÖÖTLEMINE



Elektronikaseadmed on ümbertöötatavad ja need ei kuulu olmeprügisse. Utiliseerige toode selle kasutusea lõpus vastavalt kehtivatele seaduslikele määrustele. Nii järgite seadusest tlenevaid kohustusi ja annate oma panuse keskkonna kaitsesse.



Lõppkasutajana olete patareid käsitleva direktiivi järgi seadusega kohustatud tagastama kõik kasutatud patareid ja akud, nende viskamine olmeprügisse on keelatud. Saasteaineid sisaldavad patareid, akud ja nõõppatareid on märgistatud kõrvaloleva sümboliga, mis viitab keelule neid olmeprügisse visata. Oluliste raske-metallide tähised on Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii. Kasutatud patareid, akud ja nõõppatareid saate tasuta ära anda kogumiskohtades, mis asuvad asulates, meie müügikohades või kõikjal, kus patareid, akusid ja nõõppatareid müüakse. Nii järgite seadusest tlenevaid kohustusi ja annate oma panuse keskkonna kaitsesse.

KOMPONENTIT / ESITTELY

| | |
|-------------------------------|---|
| A Suojakansi | H ON / Set painike (painike / mittaus kytkin) |
| B Näyttö | I LED painike (on / off kytkin) |
| C Paristokotelon ruuvi | J Apu testi |
| D Vyökiinnike | K Mittauspiste B testaus |
| E Paristokotelo | L Mittauspiste T testaus |
| F LED-merkkiväli | |
| G Mittausneula | |

SISÄLLYS

| | |
|--|----|
| Komponentit / Yleisesittely | 62 |
| Toimituksen ääriviivat | 62 |
| Johdanto / Symbolien merkitys | 63 |
| Käyttötarkoitus | 63 |
| Turvallisuus ohjeet ja varoitukset | 64 |
| Valmistelu ja toiminta | 65 |
| Rakennuksen ja puun kosteusmittarin käyttö | 65 |
| Mittauksen valmistelu | 66 |
| Mittaustoimintojen käyttö | 66 |
| LED valo | 67 |
| Automatiikan sulkeminen | 67 |
| Polttopuu ja betoni / Jaaritus viitearvot | 67 |
| Ratkaisut ongelmiin | 67 |
| Tuotteen ylläpito ja varastointi | 68 |
| Tekniset tiedot | 68 |
| Jätehuolto ja kierrätys | 69 |

TOIMITUKSEN ÄÄRIVIIVAT

Tarkista heti kosteusmittarin purkamisen jälkeen, jos toimitus on valmis. Tarkista myös, jos kaikki osat ovat hyvässä kunnossa toimimaan.

1 x Rakennusten ja puun kosteusmittari, suojakansi mukana

4 x Paristot 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Käyttöopas

JOHDANTO



Lue huolellisesti ohjeet ennen mittauslaitteen käyttöä ja tutustu mittauslaitteen toimintaan. Tämä käsikirja sisältää tärkeitä tietoja toiminta- ja turvallisuusohjeista. Turvallisuus- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa tuotevahinkoja. Tämä käsikirja perustuu Euroopan voimassa oleviin standardeihin ja normeihin. Tarvittaessa nämä voivat mennä päällekkäin muiden maiden suuntaviivojen ja lakien kanssa, kullekin maalle ominainen. Säilytä nämä käyttöohjeet ja välit ne kolmansille osapuolille.

SYMBOLIEN MERKITYS



Tekstimuistiinpano. Huomaa ja lue.



VAROITUS! VAROITUS! Tämä symboli ja signaali osoittaa merkittävän mahdollisen vaaran, joka voi johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin.



HUOMIO! HUOMIO! Tämä symboli ja signaali ilmaisee vaaraa, joka saattaa johtaa vähäisiin onnettomuuksiin.



Tämä symboli osoittaa, että laite täyttää asianmukaisia turvallisuusnormeja

KÄYTTÖTARKOITUS

Laite on yksinomaan suunniteltu, jotta voidaan mitata puun ja rakennusten kosteus, kuten betoni, kipsi tai laasti, rakennus tai puu, paperi ja pahvi. Se on tarkoitettu ainoastaan henkilökohtaiseen käyttöön. Kaupallinen käyttö on ehdottomasti kielletty! Tämä laite ei ole lelu. Laitetta saa käyttää vain kuten tämän ohjeen mukaisesti, muuta käyttöä pidetään epäasiallisena. Virheellinen käyttö saattaa johtaa aineellisiin vahinkoihin ja/ tai henkilövahinkoihin. Valmistaja ja/tai jakelija ei ole vastuussa väärinkäytöstä tai virheellisestä käytöstä johtuvasta vahingosta.

TURVALLISUUS OHJEET JA VAROITUKSET

Tukehtumisvaara!

Pidä pakkaus ja pienet osat poissa lasten ulottuvilta! Pakkauksen ja pienten osien nieleminen saattaa tukahduttaa lapset!

Räjähdyks ja tulipalovaara!

Tämän laitteen ja/tai paristojen epätarkoituksenmukainen käyttö saattaa aiheuttaa tulipalon tai räjähdysten. Älä siis käytä laitetta räjähdysalttiissa ympäristössä. Paristoja ei saa heittää tuleen.

Myrkyllisyysvaara!

Huonojen paristojen, jotka saattavat vuotaa, nieleminen johtaa lasten tapauksessa myrkytykseen tai kuolemaan. Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta! Jos paristokotelo ei sulkeudu vastaavasti ja turvallisesti, älä käytä mittalaitetta ja pura laite, kuten kohdassa purkaminen ja kierrätys. Jos paristo niellään, tai epäilet tätä, pyydä välittömästi apua terveydenhuollon ammattilaisilta.

Onnettomuusvaara!

Mittausneulat ovat erittäin teräviä, ole erittäin varovainen, kun työskentelet mittauslaitteen kanssa. Aina laita suojakansi, kun et käytä laitetta. Pidä poissa lasten ulottuvilta ja älä anna heidän leikkiä tämän laitteen kanssa. Pysäytä laite, jos et käytä sitä tai liikenteen tapauksessa.

Onnettomuusvaara!

Käytä aina samaa pariston tyyppiä. Erilaiset paristotyyppit nostavat vuotoriskiä. Älä koske pariston vuotamiseen, tämä saattaa aiheuttaa vahinkoja ja/tai palovammoja. Älä koske paristojen vuotoon. Jos kosketat pariston happa, pese ihoalue puhtaalla vedellä. Älä yritä ladata paristoja pariston vuodon välttämiseksi. Älä ota paristoja pois ja/tai aiheuta paristojen oikosulkua. Ole hyvä ja poista heti paristot paristolokerosta, kun paristot ovat tyhjt. Käytä vain samantyyppisiä paristoja samalla teholla. Käytä aina samoja vanhoja paristoja ja älä käytä vanhoja ja uusia paristoja yhdessä.

Räjähdyksivaara!

Sopimaton pariston korvaaminen voi johtaa räjähdykseen. Käytä vain samantyyppisiä paristoja tai vastaavia. Paristoja ei saa altistaa kuumuudelle, kuten suora auringon valo, tulipalo tai muita samankaltaisia. Varmista, että paristot on asetettu oikein ja että napaisuus on oikea (+ ja -). Paristot on hävitettävä erikseen.

VALMISTELU JA TOIMINTA

Heikkenemisvaara!

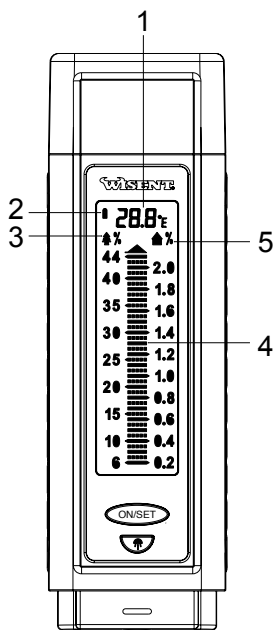
Avaa paketti varovasti kosteusmittarin vaurioitumisen estämiseksi.

Valmistelu

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
 - Poista näytön kalvo ja mahdollinen muu pakkausmateriaali.
 - Tarkista, että kaikki määritellyt osat ovat mukana (katso Kuva sivu 3).
 - Tarkista laite vahingoista. Jos taulu on vaurioitunut, älä käytä laitetta ja ota yhteyttä kauppiaseen.
- ### Asennus ja paristojen korvaaminen
- Varmista, että mittari on off.
 - Käytä sopivaa ruuvimeisseliä ja avaa **paristokotelon kansi (C)**.
 - Poista kahden mukana toimitetun pariston pakkausmateriaali ja laita ne takaisin mittariin. Kiinnitä huomiota oikeaan napaisuuteen, se näkyy **paristokotelossa (E)**.
 - Nyt voit laittaa pariston kannen takaisin mittariin ja kiristä ruuvi.

RAKENNUKSEN JA PUUN KOSTEUSMITTARIN KÄYTTÖ

- Tämä parametri määrittää mitatun lämpötilan joko Celsius (°C) tai Fahrenheit (°F) asteina. Valitaksesi Celsius- tai Fahrenheit-asteet, paina ja pidä **On / Set painike (kytkin / mittaus) painike (H)** noin 3 sekuntia ja vapauta.
- Vaihda paristot mahdollisimman pian, kun tämä symboli esiintyy **ruudulla (B)**. Noudata turvallisuusohjeita, paristojen käyttötarkoitusta ja korvaamista kuten kuvattu.
- Vasen asteikko ilmaisee kosteuden mitattuna 6 % - 44 % välillä.



- 4) Keskellä näytön (B näytetty),** mittauksen tulos. Jokainen mittauksen linja merkitsee 1 % vemmalla mittakaavalla. Oikealla mittakaavalla jokainen mittauksen linja merkitsee 0,05 %.
- 5) Oikea asteikko ilmaisee** rakennuksen kosteuden mitattuna 2 % - 20 % välillä.

MITTAUKSEN VALMISTELU

- A.** Poista varovasti muovinen kansi ennen **toimintaa (A)**.
- B.** Paina **On / Set** painiketta

(**kytkin / mittaus painike (H)**) mittarin käynnistämiseksi.

C. Ennen mittausta, ota huomioon käyttämällä **Help Testing (J)**, jos mittari toimii oikein.


Näet Help Testing:n aikana, kaksi mittauspistettä, **merkitynä B (K) ja T (L)**. Paina ensin **mittausneulat (G)** ensimmäisellä **mittauspisteellä B (K)**, kaikki mittauslinjat **näytöllä (B)** alkavat vilkkua. Paina sitten **mittausneulat (G)** **mittauspisteellä T (L)**, mittauslinjat **näytöllä (B)** ilmoittavat vasen asteikolla 19 %, oikealla asteikolla (+/- 1 %). Kun nämä määritellyt arvot näkyvät, mittari on valmis, ja sitä voidaan käyttää.

MITTAUSTOIMINTOJEN KÄYTTÖ

A. Laita **mittausneulat (G)** testausmateriaaliin. **Mittauslinja (G)** **näytöltä (B)** osoittaa kosteutta.

B. **Asteikko / symboli vasemmalta (3)** osoittaa kosteutta mitattuna polttopuussa, pahvissa, paperissa, rakennuksen puussa jne.

C. **Asteikko / symboli oikealta (5)** osoittaa kosteutta mitattuna laastissa, betonissa, kipsissä jne.

 **Heti kun mitattu arvo ylittää maksimiarvot 2 % (rakennuksen kosteus) tai 44 % (puun kosteus),**


mittauslinjat vilkkuvat.

 **Mittausvirheiden vähentämiseksi, mittaa eri alueilla materiaaleista.**

LED VALO

LED valoa varten (F), joka esiintyy laitteen alaosassa, paina noin 3 sekunnin ajan LED painiketta, kunnes LED syttyy. Painamalla **LED painiketta (I)**, se syttyy uudelleen lyhyeksi ajaksi, ja sitten LED valo lakkaa vilkkumasta.

AUTOMATIIKAN SULKEMINEN

 Jos **ET** paina laitteen mitään painiketta noin 30 sekunnin ajan, tämä pysähtyy automaattisesti. Huomaa, että tämä toiminto on deaktivoitu heti, **kun LED lamppu on päällä (F)**.

POLTTOPUU JA BETONI / JAARITUS VIITEARVOT

Polttopuun kosteus:

15 % - 20 % kosteus optimaalisten palamisarvojen saavuttamiseksi. Kosteudella yli 25 %, polttopuun tulee säilyttää kuivaukseen.


Näin saadaan parempi lämpöarvo, ja polttolaitteen saastuminen vähenee palokaasujen vähentämisen johdosta.

Betonin / jaarituksen kosteus:

| Mitta-asteikko | Betoni C20 / C25 | Kipsi | Sementt-laasti | Betoni |
|----------------|------------------|-------|----------------|--------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = kuiva ◆ = märkä

RATKAISUT ONGELMIIN

 Saattaa olla toimintahäiriöitä sähköstaattisten varausten seurauksena, jotka saattavat aiheuttaa vääriä arvoja tai arvoja ei näytetä. Pitäisi olla sellainen häiriö, poista kaikki paristot lyhyeksi ajaksi, ja aseta ne uudelleen noin 5 minuutin kuluttua (huomioi napaisuus).

TUOTTEEN YLLÄPITO JA VARASTOINTI



Oikosulun vaara!

Se voi aiheuttaa oikosulun kodeissa, joihin vesi on päässyt. Älä upota laitetta veteen. Varmista, että vesi ei pääse koteloon.



Heikkenemisvaara!

Kosteusmittarin sopimaton puhdistus saattaa aiheuttaa vahinkoja ja puutteita. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita. Älä käytä puhdistukseen teräviä tai metallisia esineitä, kuten veistä, lastaa tai muita samankaltaisia – pinta saattaa huonontua.

A) Poista paristot ennen laitteen paristokotelon puhdistusta.


B) Puhdista mittari pehmeällä, kuivalla liinalla.

C) Mittausneulat puhdistetaan ainoastaan kostealla liinalla.

Sen jälkeen kuivaa mittausneulat.

Aina säilytä mittari sen suojakannessa kuivassa paikassa. Voit vähentää paristovuodon riskiä poistamalla paristot, kun laitetta ei käytetä pidemmän aikaa.

TEKNISET TIEDOT

| | |
|------------------|---|
| Teho: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Mittausalue: | Puun kosteus: 6 % - 44 % Rakennusten kosteus: 0,2 % - 2,0 % |
| Mittaustarkkuus: | Kosteus: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Rakennusten kosteus: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Materiaali: | Muovi |
| Käyttölämpötila: | 0°C – + 40°C |
| Tuoteno: | 23743393 |

JÄTEHUOLTO JA KIERRÄTYS



Sähkölaitteet ovat vaarallisia jätteitä ja niitä ei sisällytetä kotitalousjätteeseen. Hävitä tuote sen käyttööän lopussa sovellettavien oikeudellisten määräysten mukaisesti. Siten, noudatat oikeudellisia velvoitteitasi ja edistät ympäristönsuojelua.



Kuluttajana sinun on noudatettava lailliset vaatimukset, paristo Määräyksen mukaisesti, jotta voisit poistaa kaikki käytetyt paristot, heidän roskiin heittäminen on ehdottomasti kielletty. Saastuneet paristot, akut ja nappiparistot on merkitty tällä etiketillä osoittamaan, että heidän roskiin heittäminen on ehdottomasti kielletty. Raskasmetallien nimitykset ovat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Voit tuoda käytetyt paristot, akut ja nappiparistot oman kunnan kierrätykseen, kauppoihimme tai minne tahansa, jossa paristot, akut tai nappiparistot myydään. Näin täytät lailliset velvollisuutesi ja edistät ympäristönsuojelua.

COMPOSANTS / PRESENTATION

| | |
|--|--|
| A Couvercle de protection | H Touche ON / Set (commutation bouton / mesurage) |
| B Affichage | I Touche a LEDs (commutation on / off) (démarré / arrêté) |
| C Vis du compartiment des batteries | J Assistant Testage |
| D Accrochage a ceinture | K Points de mesurage testage B |
| E Compartiment des batteries | L Points de mesurage testage T |
| F Indicateur LED | |
| G Aiguilles de mesurage | |

TABLE DES MATIERES

| | |
|---|----|
| Composants / Présentation | 70 |
| Contenu de la livraison | 70 |
| Introduction / Explication des symboles | 71 |
| Usage prévu | 71 |
| Instructions de sécurité et avertissements | 72 |
| Préparation et mise en fonction | 73 |
| Construction et usage de l'humidimètre pour bois..... | 74 |
| Préparation du mesurage..... | 74 |
| Utilisation des fonctions de mesurage..... | 75 |
| Illumination LED..... | 75 |
| Automatisme de fermeture | 75 |
| Valeurs de référence pour bois de feu et béton / Chape..... | 75 |
| Solution des problèmes | 76 |
| Entretien et stockage du produit | 76 |
| Donnees techniques..... | 77 |
| Gestion et recyclage des déchets | 77 |

CONTENU DE LA LIVRAISON

Vérifiez immédiatement après avoir déballé l'humidimètre, si la livraison est complète. Aussi, vérifiez si toutes les prises sont en bon état de fonctionnement.

1 x Humidimètre pour construction et bois, couvercle de protection

inclus, 4 x Batteries, 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Manuel d'usage

INTRODUCTION



Veillez s'il vous plait lire avec attention ces instructions avant d'utiliser l'appareil de mesure, pour

vous familiariser avec le mode de fonctionnement de l'appareil de mesure. Le manuel contient des informations importantes pour les instructions d'usage et de sécurité. Le non-respect des normes de sécurité et d'usage peut mener à la détérioration du produit. Ce manuel est basé sur des standards et normes de l'Union Européenne valables a présent, et s'il est nécessaire elles peuvent se superposer sur les réglementations et lois des autres pays spécifiques a chaque Etat. Gardez ces instructions d'usage en conditions de sécurité et transmettez-les a leur remise vers des tiers.

EXPLICATION DES SYMBOLES



Note texte. Veuillez sil vous plait garder et lire.



AVERTISSEMENT! Ce symbole et signal mot indique un danger potentiel significatif

qui pourrait mener au décès ou a des blessures graves.



ATTENTION! Ce symbole et signal mot indique un danger qui peut mener a un

accident léger.



Ce symbole indique le fait que l'appareil respecte les standards de sécurité relevantes .

USAGE PRÉVU

Cet instrument est projeté exclusivement pour mesurer l'humidité du bois et des constructions, par exemple béton, plâtre, ou mortier, constructions ou bois, papier et carton. Cet appareil est destiné seulement pour un usage personnel. Un usage commercial est exclu. Cet instrument n'est pas un jouet. L'instrument peut être utilisé seulement comme il est établi dans ce manuel, tout autre usage étant considéré inadéquat. Une utilisation inadéquate peut mener a des dommages matériaux et / ou blessures corporelles.

Le fabricant et /ou le distributeur ne sera pas responsable pour les dommages causés par l'usage inadéquat ou incorrect.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

Danger d'étouffement!

Gardez l'emballage et les pièces de petite dimension loin des enfants. L'ingestion d'emballage et des pièces de petite dimension risque de suffoquer les enfants.

Danger d'explosion et d'incendie!

Par l'usage inadéquat de l'instrument et / ou des batteries on peut provoquer des incendies ou explosions. N'utilisez pas l'appareil, par conséquent, dans un milieu explosif. Les batteries ne doivent pas être jetées dans le feu.

Danger d'intoxication!

Les batteries détériorées, si avalées, peuvent couler et mener, dans le cas des enfants, à l'empoisonnement ou au décès. Ne laissez pas les batteries à la portée des enfants. Si le compartiment des batteries ne se ferme plus de manière adéquate et sûre, n'utilisez plus l'appareil de mesure et désaffectez l'instrument comme il est décrit dans la section désaffectation et recyclage. Si un accumulateur est avalé ou vous le soupçonnez, demander immédiatement de l'assistance médicale.

Danger d'accidents!

Les pins de mesurage sont très aigus, soyez prudents pendant le travail avec l'appareil de mesure, et donc très attentifs. Placez toujours le couvercle de protection sur l'appareil quand il est hors d'usage. Tenez les enfants toujours loin de l'appareil et ne les laissez pas jouer avec l'appareil. Fermez l'appareil en principe si vous ne l'utilisez pas et si vous le transportez.

Danger d'accidents!

Utilisez toujours des batteries du même type. Divers types de batteries accroît le risque de coulage des batteries. Ne touchez pas les coulages des batteries, cela peut mener à des préjudices ou / et brûlures. Ne touchez pas les coulages des batteries, au contact avec l'acide des batteries, et lavez la zone affectée bien, avec beaucoup d'eau propre. Ne tentez pas de réchauffer les batteries pour éviter le coulage des batteries. Ne sortez pas

les batteries dehors et / ou ne court-circuitiez pas les batteries. Nous vous prions d'enlever les batteries immédiatement de leur compartiment lorsque les batteries sont vides. Utilisez seulement des batteries de la même puissance et du même type. Utilisez toujours les mêmes batteries anciennes et n'utilisez pas d'anciennes et de nouvelles batteries ensemble.

Danger d'explosion

Le remplacement inadéquat des batteries peut mener à une explosion. Utilisez seulement des batteries du même type ou équivalentes. Les batteries ne doivent pas être exposées à chaleur excessive, comme la lumière directe du soleil, feu ou conditions similaires. A leur insertion, assurez-vous que les batteries sont correctement introduites et soyez attentifs à la polarité correcte (+ et -). Les batteries doivent être éliminées séparément de l'appareil.

PREPARATION ET MISE EN FONCTION

Danger de détérioration!

Ouvrez l'humidimètre avec attention, pour prévenir la détérioration de l'emballage.

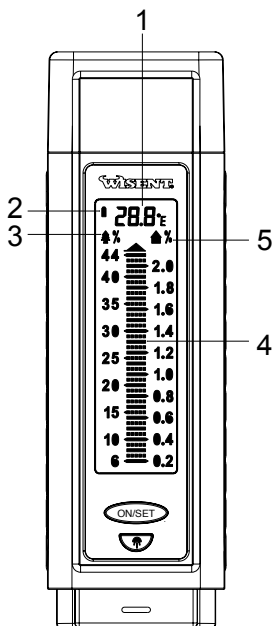
Préparation

- A. Enlevez l'appareil de l'emballage.
- B. Enlevez la feuilles de l'affichage et puis éventuellement le matériel d'emballage.
- C. Vérifiez si tous les composants spécifiques sont présents (voir la figure à page 3).
- D. Vérifiez l'instrument pour détecter les dommages. Au cas où les signes de bord montrent des dommages, n'utilisez pas l'appareil et contactez le vendeur.

Installation ou remplacement des batteries

- A. Assurez-vous que l'appareil de mesure est fermé.
- B. Avec un tournevis approprié, ouvrez svp le couvercle du compartiment de la **batterie (C)**.
- C. Enlevez le matériel d'emballage des deux batteries fournies et remettez -les en place. On doit faire attention à la polarité correcte, elle apparait dans le compartiment de la **batterie (E)**.
- D. Maintenant vous pouvez remettre le couvercle des batteries en place sur l'appareil et visser.

CONSTRUCTION ET USAGE DE L'HUMIDIMÈTRE POUR BOIS



- 1) Cet appareil spécifie la température mesurée soit en degrés Celsius (°C) soit en degrés Fahrenheit (°F). Pour choisir entre Celsius et Fahrenheit, poussez et maintenez pressé le bouton **On / Set (commutation / mesure)** Le bouton **(H)** pendant environ 3 secondes et puis relâchez.
- 2) Remplacez les batteries immédiatement que ce symbole apparaît sur l'**écran (B)**. Respectez les instructions de sécurité, leur usage et le remplacement des batteries dans la part décrite.

3) L'échelle à gauche montre le contenu humidité mesure entre 6 % - 44 %.

4) Au centre de l'écran **(B est affiché)**, le résultat du mesurage.

Chaque barre de mesurage sur l'échelle à gauche est de 1 %. Sur l'échelle de droite, chaque ligne de mesurage est de 0,05 %.

5) L'échelle de droite présente l'humidité de la construction mesurée dans un domaine de 0,2 % - 2,0 %.

PRÉPARATION DU MESURAGE

A. Enlevez attentivement avant de démarrer, enlevez le couvercle en **plastique (A)**.

B. Poussez le **bouton On / Set (commutation / bouton de mesurage) (H)** pour démarrer l'appareil.

C. Avant de mesurer, svp prenez en considération l'usage de **l'Assistant de testage (I)** si le comptoir fonctionne correctement.

Sur l'assistant de testage vous voyez deux contacts points de mesurage, marqués par **B (K) et T (L)**. Poussez les pins de **mesurage (G)** du premier point de mesurage de contact **B (K)**, toutes mesurées sur le **display (B)** qui va commencer à clignoter. Puis appuyer les pins de mesurage. **(G)** au point de mesurage de contact **T (L)**, les lignes de mesurage sur **écran (B)** devraient monter sur l'échelle de gauche 19 %, sur l'échelle de droite (+/- 1 %). Quand on affiche ces valeurs spécifiées, le comptoir est préparé pour usage et peut être utilisé.

UTILISATION DES FONCTIONS DE MESURAGE

A. Appuyez les pins de **mesurage (G)** dans le matériel à tester. La barre de mesurage **(G)** sur l'écran **(B)**, puis indique le contenu d'humidité.

B. **L'échelle / le symbole de gauche (3)** montre le contenu d'humidité mesuré dans sur bois de feu, carton, papier, bois pour constructions etc..

C. **L'échelle / le symbole de droite (5)** montre l'humidité de la construction mesurée en mortier, béton, plâtre, etc. pour.



Quand la valeur mesurée dépasse les valeurs maximales de 2 % (humidité constructions) ou 44 % (humidité bois), le mesurage des lignes flash.



Réduction des erreurs de mesurage, effectuées dans différentes locations des mesurages matériaux.

ILLUMINATION LED

Pour l'illumination a **LED (F)** qui apparaît a la part inferieure de l'appareil, tenez poussé pendant environ 3 secondes la touche LED, jusqu'a' a ce que le LED s'allume, Poussez le **LED du bouton quand (I)** s'allume de nouveau pour un court moment pour éteindre la lumière LED.

AUTOMATISME DE FERMETURE



Si vous NE poussez aucune touche sur l'instrument pendant environ 30 secondes, celui-ci va se fermer automatiquement.

Retenez svp que cette fonction este désactivée immédiatement après l'allumage de la **lampe LED (F)**.

VALEURS DE RÉFÉRENCE POUR BOIS DE FEU ET BÉTON / CHAPE

Humidité du bois de feu:

Avec un contenu d'humidité de 15 % - 20 % pour atteindre des valeurs optimales de combustion. Avec un contenu d'humidité > 25 % le bois de feu devrait être stocké pour sécher. Ainsi, on obtient une valeur calorifique meilleure et en même temps on réduit la pollution du dispositif de combustion par les gaz de combustion.

Humidité en béton / chape:

| Echelle de mesurage | Béton C20 / C25 | Plâtre | Chape de ciment | Béton |
|---------------------|-----------------|--------|-----------------|-------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |

| Echelle de mesurage | Béton C20 / C25 | Plâtre | Chape de ciment | Béton |
|---------------------|-----------------|--------|-----------------|-------|
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = sec ◆ = humide

FRA

SOLUTION DES PROBLÈMES



Les décharges électrostatique peuvent provoquer des défections de décharge qui peuvent causer des valeurs erronées ou le manque d'affichage de toute valeur. En cas d'une telle perturbation, on doit éliminer pour une courte période l'alimentation à toutes les batteries et les remettre de nouveau en place après environ 5 minutes (attention à la polarité).

ENTRETIEN ET STOCKAGE DU PRODUIT



Danger de court-circuit!

On peut provoquer un court-circuit dans l'habitation si de l'eau y a pénétré. Ne pas immerger l'instrument dans l'eau. Ne permettez pas la pénétration de l'eau dans le boîtier.



Danger de détérioration!

Le nettoyage inadéquat du comptoir peut provoquer des dommages et défections. N'utilisez pas d'agents de nettoyage agressifs lorsque vous nettoyez des objets aigus ou métalliques, comme couteaux, spatules, etc. – on risque ainsi de détériorer leur surface.

A) Enlevez les batteries du compartiment pour batteries avant de nettoyer l'appareil.


B) Essayez l'appareil de mesure avec un chiffon mou, sec.

C) Les pins de mesurage peuvent être nettoyés seulement par un chiffon humide et puis laissez sécher les pins de mesurage.

Stockez toujours l'instrument avec le couvercle attaché dans un

lieu sec. Pour réduire le risque d'écoulement des batteries, enlevez les batteries si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période plus longue.

DONNEES TECHNIQUES

| | |
|--------------------------|---|
| Alimentation: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Domaine de mesurage: | Humidité du bois: 6 % - 44 % Humidité des constructions: 0,2 % - 2,0 % |
| Précision de mesurage: | Humidité du bois: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Humidité des constructions: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Matériel: | Plastique |
| Température d'opération: | entre 0 °C et + 40 °C |
| No. Article: | 23743393 |

FRA

GESTION ET RECYCLAGE DES DÉCHETS



Les dispositifs électroniques sont des déchets dangereux et ils ne doivent pas entrer dans la catégorie des déchets ménagers. Jetez le produit à la fin de sa durée de service conformément aux réglementations légales applicables. Vous accomplissez ainsi vos obligations légales et contribuez aussi à la protection de l'environnement.



En qualité de consommateur vous avez des obligations légales en conformité à l'Ordonnance sur batteries d'éliminer toutes les batteries usées, car leur élimination dans les déchets ménagers est interdite. Les batteries contaminées, les accumulateurs et les batteries type bouton sont marquées par cette pictogramme pour indiquer le fait qu'il est interdit de les éliminer avec les déchets ménagers. Les dénominations pour les métaux lourds sont claires Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Vous pouvez porter gratuitement les batteries usées, les batteries rechargeables et les cellules bouton aux points de collection de votre ville, dans nos magasins ou dans toutes les places de vente de batteries, accumulateurs et cellules bouton. Ainsi vous pouvez respecter votre obligation légale et vous contribuez à la protection de l'environnement.

COMPONENTS / PRESENTATION

| | |
|------------------------------------|---|
| A Protection cover | H ON / Set key (button / measurement switch) |
| B Display | I LED key (on / off switch) |
| C Battery compartment screw | J Help test |
| D Belt clip | K Measurement point B testing |
| E Battery compartment | L Measurement point T testing |
| F LED indicator | |
| G Measurement needle | |

CONTENTS

| | |
|--|----|
| Components / Presentation | 78 |
| Delivery outline | 78 |
| Introduction / Meaning of symbols | 79 |
| Intended use..... | 79 |
| Security instructions and warnings | 80 |
| Preparation and operation | 81 |
| Use of building and wood humidity meter..... | 81 |
| Measurement preparation | 82 |
| Use of measurement functions | 82 |
| LED light..... | 83 |
| Closing automatism..... | 83 |
| Reference values for fuel wood and concrete / Screed | 83 |
| Solutions to problems..... | 83 |
| Maintaining and storing the product | 84 |
| Technical data..... | 84 |
| Waste management and recycling..... | 85 |

DELIVERY OUTLINE

Please check immediately after unpacking the humidity meter, if delivery is complete. Also, please check if all components are in good condition for operation.

1 x Humidity meter for buildings and wood including protection cover

4 x Batteries 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Instruction manual

INTRODUCTION



Please carefully read the instructions before using this measurement device and acquaint yourselves with the operation of the measurement device. This manual contains important information for operation and security instructions. The failure to comply with security and operation instructions might lead to product damage. This manual grounds on the European standards and norms into force. If necessary, these may be overlapped with the guidelines and the laws from other countries, specific for each country. Keep these operation instructions safe and communicate them to third parties.

MEANING OF SYMBOLS



Text note. Please note and read.



WARNING! This symbol and signal indicates a significant potential danger which might lead to death or serious injuries.



ATTENTION! This symbol and signal indicates a danger which might lead to slight accidents.



This symbol indicates that the device complies with the relevant safety standards.

INTENDED USE

The device is exclusively designed in order to measure the wood and buildings humidity, such as concrete, plaster or mortar, buildings or woods, paper and cardboard. It is designed only for personal use. The commercial use is strictly excluded! This device is not a toy. The device may be used only as stated by this manual, any other use shall be considered inappropriate. The inappropriate use might lead to material damage and/or personal injuries. The manufacturer and/or distributor shall not be responsible for the damage resulted from misuse or inappropriate use.

SECURITY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

Suffocation hazard!

Keep the packaging and small size components away from children! Ingesting the packaging and small size parts might suffocate the children!

Explosion and fire hazard!

The inappropriate use of this device and/or batteries might lead to fire or explosion. Therefore, do not use the device in an explosive atmosphere. The batteries must not be thrown into fires.

Toxicity hazard!

Swallowing the deteriorated batteries which might leak, lead in the case of children to poisoning or death. Keep the batteries out of the reach of children! If the battery compartment fails to close accordingly and safe, do not use the measurement device and dismantle the device as described under dismantling and recycling. If a battery is swallowed, or you suspect this, immediately ask for healthcare.

Accident hazard!

The measuring pins are extremely sharp, be prudent while you work with the measurement device, therefore, very cautious. Always put the protection cover when you don't operate the device. Keep away from children and do not let them to play with it. Stop the device if you don't use it or in case of transport.

Accident hazard!

Always use the same battery type. Different types of battery raise the risk of leakage. Do not touch the battery leakage, this might lead to injuries and/or burns. Do not touch the leakage from batteries. At the contact with the battery acid, wash the affected area with clean water. Do not try to recharge the batteries in order to avoid battery leakage. Do not take batteries out and / or short-circuit the batteries. Please immediately remove the batteries from the battery compartment when the batteries are empty. Use only batteries with the same power and of the same type. Always use the same old batteries and do not use old and new batteries together.

Explosion hazard!

Innapropriate replacement of battery might lead to explosion. Use only batteries of the same type or equivalent. Batteries must not be exposed to overheat, such as direct light of the sun, fire or others alike. Please ensure that the batteries are correctly inserted and pay attention to the right polarity (+ and -). The batteries should be disposed separately.

PREPARATION AND OPERATION

Deterioration hazard!

Carefully open the humidity meter to prevent damaging the package.

Preparation

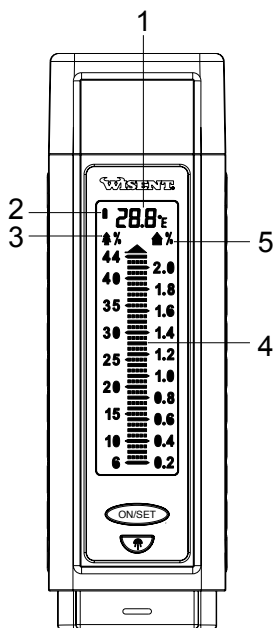
- A. Remove all packaging.
- B. Remove the display film and possibly further packaging material.
- C. Check that all specified parts are present (see Figure page 3).
- D. Check the device for any damage. If the board shows signs of damage, do not use the device and contact your dealer.

Installation and replacement of batteries

- A. Please make sure the meter is off.
- B. Using a suitable screwdriver, please open the **battery compartment cover (C)**.
- C. Remove the packaging material of the two supplied batteries and put them back. Pay attention to the correct polarity, it appears in the **battery compartment (E)**.
- D. Now you can put the battery cover back on the device and tighten.

USE OF BUILDING AND WOOD HUMIDITY METER

- 1) This parameter specifies the temperature measured in Celsius degrees (°C) or Fahrenheit (°F). To choose between Celsius and Fahrenheit, press and hold the **On / Set button (switch / measurement) the button (H)** for approximately 3 seconds, then release.
- 2) Replace the batteries as soon as possible when this symbol occurs on the **screen (B)**. Respect the security instructions, the purpose and the replacement of batteries as described.
- 3) The left scale indicates the humidity measured from 6 % to 44 %.
- 4) In the centre of the screen (**B displayed**), the output of measure-



ment. Each line of measure means 1% on the left scale. On the right scale, each measurement line means 0,05%.

5) The right scale indicates the humidity of the building measured from 2% to 2.0%.

MEASUREMENT PREPARATION


- A. Carefully remove the plastic cover before the operation (A).
- B. Press On / Set button (switch / measurement button) (H) to start the device.


C. Before the measurement, please take into consideration using the **Help Testing (I)** if the meter functions correctly.

You will see, during the Help Testing, two measurement points, marked with **B (K) and T (L)**. First press the **measurement pins (G)** at the first contact measurement **point B (K)**, all measurement lines on **display (B)** will start to flash. Then press the **measurement pins (G)** at the contact **measurement point T (L)**, the measurement lines on the **screen (B)** should indicate on the left scale 19%, on the right scale (+/- 1%). When these specified values are displayed, the meter is ready to be and it can be used.

USE OF MEASUREMENT FUNCTIONS

- A. Introduce the measurement pins (G) in the testing material. The **measurement line (G)** from the **screen (B)** indicates the humidity.
- B. **The scale / symbol from left (3)** shows the humidity measured in fuel wood, cardboard, paper, building wood etc..
- C. **The scale / symbol from right (5)** shows the humidity measured in mortar, concrete, plaster etc..


 **As soon as the measured value exceeds the maximum values of 2% (building humidity) or 44% (wood humidity), the measurement lines will flash.**

 **In order to reduce the measurement errors, measure in different areas of materials.**

LED LIGHT

For the **LED light (F)** which occurs in the lower part of device, press for approximately 3 seconds the LED key, until the LED lits. Pressing the **LED button (I)**, it lits again for a short period of time, and then the LED light stops.

CLOSING AUTOMATISM

 If you **DON'T** press any key of the device for approximately 30 seconds, this will automatically stop. Please note that this function is deactivated as soon as the LED lamp is on (F).

REFERENCE VALUES FOR FUEL WOOD AND CONCRETE / SCREED

Humidity of fuel wood:


15% - 20% humidity in order to reach the optimal combustion values. With a humidity higher than > 25%, the fuel wood should be stored for drying. Thus, a better thermal value will be obtained and the pollution of burning device will be reduced, due to combustion gases reduction.

Humidity of concrete / screed:

| Measuring scale | Concrete C20 / C25 | Plaster | Cement screed | Concrete |
|-----------------|--------------------|---------|---------------|----------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = dry ◆ = wet

SOLUTIONS TO PROBLEMS

 There might be function failures as a result of electrostatic charges which might cause (wrong values or no values displayed). There should be such a disturbance, remove all the batteries for a short period of time and insert them again after approximately 5 minutes (please pay attention to polarity).

KOMPONENTI / PREDSTAVLJANJE

| | |
|----------------------------------|--|
| A Zaštitni poklopac | H Tipka ON / SET (dugme za prebacivanje / mjerenje) |
| B Prikaz | |
| C Vijak odjeljka baterije | I Tipka sa LED (prebacivanje ON / OFF) |
| D Kopča na kaiš | J Pomoćni test |
| E Odjeljak baterije | K Točka za mjerenje testiranja B |
| F Indikatore LED | L Točka za mjerenje testiranja T |
| G Igle za mjerenje | |

SADRŽAJ

| | |
|---|----|
| Komponenti / Predstavlanje | 86 |
| Sadržaj isporuke | 86 |
| Uvod / Objašnjenje simbola | 87 |
| Predviđena upotreba | 87 |
| Upute u vezi bezbednosti i upozorenja | 88 |
| Priprema i stavljanje u rad | 89 |
| Sastavljanje i upotreba vlagomjera za drvo | 89 |
| Priprema mjerenja | 90 |
| Upotreba funkcija za mjerenje | 90 |
| Osvjetljenje LED | 91 |
| Automatizam za zatvaranje | 91 |
| Vrijednosti i reperi za drvo za vatru i beton / Betonska košuljica | 91 |
| Rješavanje problema | 92 |
| Nega uređaja i skladištenje | 92 |
| Tehnički Podaci | 93 |
| Upravljanje i reciklaža otpada | 93 |

SADRŽAJ ISPORUKE

Odmah provjerite vlagomjer nakon raspakovanja, i utvrdite dali je isporuka kompletna. Također, provjerite ako su svi dijelovi u dobrom stanju i dali proizvod funkcionira.

1 x Vlagomjer za izgradnje i drvo, uključujući zaštitni poklopac

4 x Baterije, 1,5 V  AAA, Mikro, LR03

1 x Uputa za upotrebu

UVOD



Molimo vas da pažljivo čitate uputa prije upotrebe uređaja za mjerenje i da se bolje upoznate uređajem i načinom rada aparata za mjerenje. Uputa sadrži važne informacije u vezi načina rada uređaja i u vezi rada u bezbednosti. Nepoštovanje uputa u vezi bezbednosti može voditi do oštećenja uređaja. Ova uputa ima kao osnovu važeće standarde i norme Evropske unije, i ako je neophodno isti standardi i norme mogu biti dopunjene važećim zakonima države gdje se uređaj upotrebljava. Čuvajte ova uputa za upotrebu na sigurnom mjestu i dalje uručite uputa ako budete dali uređaj trećim licima.

OBJAŠNJENJE SIMBOLA



Važna napomena: Molimo vas da čitate i upamtite sljedeće informacije.



UPOZORENJE! Ovaj simbol i riječ ukazuje na postojanje jedne moguće potencijalne opasnosti koja može voditi do smrti ili teških tjelesnih rana.



PAŽNJA! Ovaj simbol i riječ ukazuje na jednu moguću opasnost koja može voditi do tjelesnih rana.



Ovaj simbol ukazuje na činjenicu da određeni uređaj poštuje sve relevantne standardne bezbednosti.

PREDVIĐENA UPOTREBA

Ovaj instrument projektiran je isključivo za mjerenje vlažnosti drveta i izgradnja, kao što su na primjer beton, gips ili malter, izgradnje od drveta, papir i karton. Ovaj uređaj namijenjen je samo za ličnu upotrebu. Komercijalni način upotrebe ne smije biti primijenjen. Ovaj instrument nije igračka. Instrument može biti uporabljen samo na način kako je opisano u uputi, svaki drugi način upotrebe smatran je kao ne odgovarajući. Ne odgovarajuća upotreba može voditi do materijalnih šteta i/ili do tjelesnih rana. Proizvođač i/ili distributer neće biti odgovoran za štete koje su rezultirale nakon ne odgovarajuće ili pogrešne upotrebe.

UPUTE U VEZI BEZBEDNOSTI I UPOZORENJA



Opasnost gušenja!

Čuvajte ambalažu i male dijelove dalje od djece. Progutanje ambalaže ili malih dijelova može voditi do gušenja.



Opasnost eksplozije i požara!

Ne odgovarajuća ili pogrešna upotreba instrumenta i/ili baterija može voditi do stvaranja požara ili eksplozija. Ne uporabite uređaj u jednoj eksplozivnoj sredini. Baterije ne trebaju biti bačene u vatru.



Opasnost otrovanja!

Progutane oštećene baterije mogu curiti i uzrokovati kod djece otrovanje ili čak smrt. U tom smislu, ne ostavite baterije na dohvata djece. Ako se odjeljak baterija ne zatvara na odgovarajući način i na siguran način, ne uporabite dalje uređaj za mjerenje i izvadite iz rada tako kako je prikazano u uputi za reciklažu. Ako je akumulator progutan, ili ako sumnjate da se to desilo, odmah zatražite medicinsku pomoć.



Opasnost povreda!

Igle za mjerenje vrlo su oštre, budite oprezni kada radite sa uređajem za mjerenje, to jest dobro obratite pažnju na rad. Uvijek stavite zaštitni poklopac na uređaju onda kada upotrebljavate uređaj. Uvijek čuvajte djecu što dalje od uređaja i ne ostavite uređaj na dohvata djece. Isključite uređaj u slučaju ako ga ne upotrebljavate i ako ga transportirate.



Opasnost povreda!

Uvijek uporabite baterije istog tipa. Različite vrste baterija povećavaju rizik isteka baterija. Ne dodirnite tečnosti koje cure iz baterija, zato što ta činjenica može voditi do štete i/ili opekotina. Ne dirajte tečnosti koje cure iz baterija. U slučaju kontakta sa kiselinom iz baterija, perite određenu zonu tijela sa mnogo čiste vode. Ne probajte da ponovo napunite baterije kako bi izbjegli curenje istih. Ne izvadite baterije i/ili ne vršite kratak spoj. Molimo vas da odmah izvadite baterije iz odjeljka za baterije kada su baterije prazne. Uporabite samo baterije sa

istom snagom i iste vrste. Uporabite uvijek iste baterije i nemojte uporabiti stare baterije sa novim baterijama zajedno.



Opasnost eksplozije

Ne odgovarajuće zamjenjivanje baterija može voditi do eksplozija: Uporabite samo baterije iste vrste ili slične vrste. Baterije ne moraju biti izložene na jakoj toploti, kao što je direktan sunčev zrak, vatra ili drugi izvori toplote. Osigurajte se dali su baterije na odgovarajući način stavljene i obratite pažnju na točni polaritet (+ i -). Baterije moraju biti eliminirane odvojeno od uređaja.

PRIPREMA I STAVLJANJE U RAD



Opasnost kvarenja!

Pažljivo otvorite vlagomjeru, kako bi izbjegli oštećenje ambalaže.

Priprema

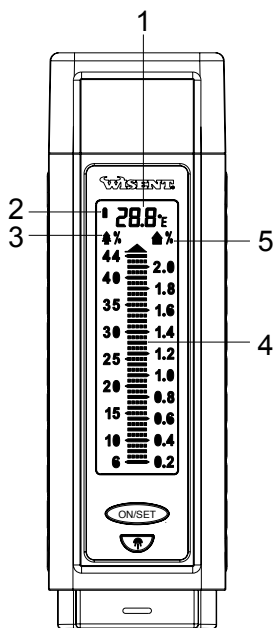
- A. Izvadite uređaj iz ambalaže.
- B. Uklonite foliju za prikazivanje, kao i materijal ambalaže.
- C. Provjerite dali postoje svi specifični komponenti (pogledajte sliku sa stranice 3).
- D. Provjerite instrument dali na njemu postoje ikakva oštećenja. U slučaju ako znakovi prikazuju štete, ne uporabite uređaj i stupite u kontaktu sa prodavcem uređaja.

Instaliranje ili zamjena baterija

- A. Osigurajte se da je uređaj za mjerenje zaustavljen.
- B. Uporabite odgovarajući šrafciğer, molimo vas da otvorite poklopac odjeljka **baterije (C)**.
- C. Izvadite materijal ambalaže obe dobivene baterije i stavite zatim baterije na mjestu. Obratite pažnju na točan polaritet. Polaritet možete pronaći u odjeljku za **baterije (E)**.
- D. Sada možete staviti poklopac baterije na svom mjestu i završite vijke.

SASTAVLJANJE I UPOTREBA VLAGOMJERA ZA DRVO

1. Ovaj parametar pokazuje izmjerenu temperaturu u stepenima Celziju (°C) ili Farenhajt (°F). Kako bi izabrali Celziju ili Farenhajt, pritisnite i držite pritisnuto dugme **ON / SET (zamjena/ mjeren-**



- 1) Dugme (H)** za 3 sekunde i onda otpustite dugme.
- 2)** Zamijenite baterije što brže kada vam se pojavi ovaj simbol na **ekranu (B)**. Poštujte upute za sigurnost, kada su u pitanju baterije i zašto moraju baterije biti zamijenjene.
- 3)** Skala sa lijeve strane pokazuje izmjereni sadržaj vlage od 6 % do 44 %.
- 4)** U centru **ekrana (B)** prikazan je rezultat mjerenja. Svaki bar za mjerenje sa lijeve strane ima vrijednost od 1 %. Na desnoj strani svaka linija za mjerenje ima vrijednost od 0.05 %.

5) Skala sa desne strane prikazuje vlažnost izgradnje, mjerena od 0,2 % do 2,0 %.

PRIPREMA MJERENJA

- A.** Pažljivo izvadite plastični poklopac prije **uključenja uređaja (A)**.
- B.** Pritisnite dugme **ON/SET (zamjena/ dugme za mjerenje) (H)** kako bi uključili uređaj.
- C.** Prije mjerenja, molimo vas da uzmete u obzir mogućnost upotrebe Pomoći za **testiranje (J)**, radi provjere dali brojilo funkcionira na odgovarajući način.

Na pomoćnom testu možete vidjeti dva kontakta – tačke za mjerenje, **markirane sa B (K) i T (L)**. Pritisnite igle za **mjerenje (G)** od prve tačke za **mjerenje B (K)** na **displej (B)** počinje da svijetli. Zatim pritisnite igle za **mjerenje (G)** od tačke za **mjerenje T (L)**, linije mjerenja na **ekranu (B)** treba da pokazuju na lijevoj strani 19 %, i na desnoj strani (+/-1 %). Onda kada su prikazane ove specifične vrijednosti, brojilo je spremno za upotrebu i može biti uporabljen.

UPOTREBA FUNKCIJA ZA MJERENJE

- A.** Pritisnite igle za **mjerenje (G)** u materijalu za testiranje. Traka za **mjerenje (G)** sa **ekrana (B)**, prikazuje sadržaj vlažnosti.
- B.** **Skala / Simbol sa lijeve strane (3)** pokazuje sadržaj vlažnosti mjerenu u drvetu za vatru, papiru, kartonu, drvetu za izgradnju itd.

C. L'échelle / le symbole de droite (5) montre l'humidité de la construction mesurée en mortier, béton, plâtre, etc. pour.



Odmah kada mjerena vrijednost pređe preko maksimalne vrijednosti od 2 % (vlažnost izgradnje) ili 44 % (vlažnost drveta) – mjerenje linije blic.



Smanjenje grešaka mjerenja, izvršena u različitim mjestima za mjerenje sa materijala.

OSVETLJENJE LED

Za osvetljenje **LED (F)** koje se pojavljuje u donjoj strani uređaja, držite pritisnuto tipku LED tokom 3 sekunde, sve dok se LED ne uključi. Pritisnite **LED dugmeta (I)** – radi isključenja osvetljenja LED.

AUTOMATIZAM ZA ZATVARANJE



U slučaju ako ne pritisnete nijednu tipku instrumenta tokom 30 sekundi, isti će se automatski isključiti. Molimo vas da upamtite činjenicu da je ova funkcija isključena kada je **LED lampa uključena (F)**.

VRIJEDNOSTI I REPERI ZA DRVO ZA VATRU I BETON / BETONSKA KOŠULJICA

Vlažnost drveta za vatru:

Sa sadržajem vlažnosti od 15 % - 20 %, radi postizanja optimalne vrijednosti kombustije. Sa sadržajem vlažnosti od > 25 %, drvo za vatru mora da se skladišti radi njegovog sušenja. Na taj način dobiva se bolja kalorična vrijednost i smanjuje se zagađivanje životne sredine sa gazom kombustije.

Vlažnost u betonu / betonskoj košuljici:

| Skala za mjerenje | Beton C20 / C 25 | Gips | Betonska košuljica | Beton |
|-------------------|------------------|------|--------------------|-------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |

| Skala za mjerenje | Beton C20 / C 25 | Gips | Betonska košuljica | Beton |
|-------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 0,2 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

= suho = mokar

REŠAVANJE PROBLEMA



Kroz elektro statičko pražnjenje mogu se pojaviti kvarovi iz oblasti pražnjenja koji mogu voditi do (pogrešne vrijednosti ili ne prikazane vrijednosti). Mora se pojaviti ova vrsta prekid, eliminiranje svih baterija za kratko vrijeme i stavljanje istih na mjesto nakon 5 minuta (obratite pažnju na polaritet).

NEGA UREĐAJA I SKLADIŠTENJE



Opasnost kratkog spoja!

Uređaj može uzrokovati kratak spoj u stanovima, ako je u uređaju ušla voda. Ne stavite nikada uređaj u vodi. Osigurajte se da vode ne probije kroz kućište uređaja.



Opasnost oštećenja!

Pogrešno čišćenje brojila može uzrokovati kvar ili štete. Ne uporabite agresivna sredstva za čišćenje. U slučaju čišćenja, ne uporabite oštra ili metalska sredstva kao što su noževi, lopatice ili druga sredstva – zato što na taj način površina biće oštećena.


A) Izvadite baterije prije čišćenja uređaja, iz odjeljka za baterije.

B) Brišite vlagomjeru uz pomoć meke i suve krpe.

C) Igle za mjerenje mogu biti čišćenje samo uz pomoć vlažne krpe. Igle za mjerenje suše se same.

Uvijek skladišti te instrument zajedno sa plastičnim poklopcem, u jednom suvom mjestu. Kako bi smanjili rizik curenja tečnosti iz baterija, izvadite baterije kada ne upotrebljavate instrument za duže vrijeme.

TEHNIČKI PODACI

| | |
|-------------------------|---|
| Napajanje: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Gama mjerenja: | Vlažnosti drveta: 6% - 44% Vlažnost izgradnje: 0,2% - 2,0% |
| Preciznost mjerenja: | Vlažnost drveta: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Vlažnost izgradnje: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Materijal: | Plastični |
| Temperatura operiranja: | 0°C do + 40°C |
| Broj artikla: | 23743393 |

UPRAVLJANJE I RECIKLAŽA OTPADA



Elektronski uređaji predstavljaju opasan otpad i ne pripadaju kategoriji kućnog otpada. Upravljajte pokvarenim proizvodom u skladu sa zakonskim važećim odredbama. Na taj način vi ispunjavate vaše legalne dužnosti i donosite doprinos na zaštiti životne sredine.



U svojstvu potrošača imate legalnu dužnost, u skladu sa odredbama zakona, da eliminirate sve uporabljene baterije koje ne smiju biti eliminirane zajedno sa kućnim smećem. Kontaminirane baterije, akumulatori i baterije – dugme markirane su u tom smislu sa odgovarajućim slikama koje se odnose na činjenicu da baterije ne smiju biti eliminirane sa običnim otpadom. Nazivi teških metala jesu Cd = Kadmij, Hg = Merkur, Pb = olovo. Uporabljene baterije, baterije koje se ponovo mogu napuniti i baterijske ćelije možete besplatno odnijeti do točka za sakupljanje iz vaše okoline, naših radnja, ili bilo gde se baterije, akumulatori i baterijske ćelije prodaju. Na taj način vi ispunjavate vaše legalne dužnosti i donosite doprinos na zaštiti životne sredine.

ALKOTÓLEMEK / BEMUTATÁS

| | |
|-----------------------------|--|
| A Védőfedél | H BE / Beállítás gomb (átkapcsoló / mérő gomb) |
| B Kijelző | |
| C Elemtartó csavarja | I LED gomb |
| D Övcsipesz | (be / ki kapcsolás) |
| E Elemtartó | J Sűgőteszt |
| F LED jelző | K B tesztelés mérőpont |
| G Mérőtűk | L T tesztelés mérőpont |

TARTALOMJEGYZÉK

| | |
|---|-----|
| Alkotóelemek / Bemutató..... | 94 |
| Csomag tartalma | 94 |
| Bevezető / Szimbólumok magyarázata | 95 |
| Rendeltetésszerű használat..... | 95 |
| Biztonsági útmutatások és figyelmeztetések | 96 |
| Előkészítés és működésbe helyezés | 97 |
| Nedvességmérő műszer használata fa esetében..... | 98 |
| Mérések előkészítése..... | 98 |
| Mérési funkciók használata | 99 |
| LED kijelző..... | 99 |
| Automatikus kikapcsolás..... | 99 |
| Tűzifa és beton / Betonaljzat referenciaértékei | 99 |
| Hibaelhárítás..... | 100 |
| Karbantartás és tárolás..... | 100 |
| Műszaki Adatok..... | 101 |
| Hulladékkezelés és Újrahasznosítás..... | 101 |

CSOMAG TARTALMA

Kicsomagolás után azonnal ellenőrizze a nedvességmérő műszert, valamint, hogy a csomag tartalma teljes-e. Ugyanakkor, ellenőrizze, hogy az összes alkotóelem működőképes állapotban található-e.

1 x Fa- és építőanyagok nedvességmérő műszere védőfedéllel

4 x Elem, 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Használati útmutató

BEVEZETŐ



Kérjük, figyelmesen olvassa el jelen használati útmutatót a mérőműszer első használata előtt, és ismerkedjen meg a mérőműszer használati módjával. Az útmutató fontos információkat tartalmaz a biztonsági és használati előírásokra vonatkozóan. A biztonsági és használati előírások be nem tartása a termék károsodásához vezethet. Az útmutató a jelenleg hatályos Európai Uniói jogszabályokra és szabványokra épül, szükség esetén, ezeket felülírhatják az adott országban hatályos törvények és iránymutatások. Őrizze meg a használati útmutatót, és adott esetben adja át a műszert használó személyek számára.

SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA



Jegyzet. Kérjük, olvassa el, és tartsa észben.



FIGYELMEZTETÉS! Ez a jelzés és szó egy jelentős potenciális veszélyt jelez, amely súlyos sérülést vagy halált okozhat.



FIGYELEM! Ez a jelzés és szó egy potenciális veszélyt jelez, amely enyhe sérülést okozhat.



Ez a jelzés mutatja, hogy a műszer megfelel a vonatkozó biztonsági szabványoknak.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Ez a műszer kizárólag fa- és építőanyagok nedvességmérésére alkalmas, mint pl. beton, gipsz, habarcs, építőanyagok, fa, papír vagy karton. A műszer kizárólag személyes használatra alkalmas. Kereskedelmi célú használata tilos. A mérőműszer nem játék. A mérőműszer kizárólag a jelen használati útmutatóban előírt módon használható, minden más használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A nem rendeltetésszerű használat anyagi károkat és / vagy sérüléseket okozhat. A gyártó és / vagy forgalmazó nem felel a nem rendeltetésszerű vagy helytelen használat miatt bekövetkezett károkért.

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK



Fulladásveszély!

A csomagolás és a kisméretű alkotórészek gyermekektől távol tartandóak! A csomagolóanyag és a kisméretű alkotóelemek lenyelése fulladást okozhat.



Robbanás- és tűzveszély!

A mérőműszer és / vagy az elemek nem megfelelő használata tüzet vagy robbanást okozhat. Következésképpen, ne használja a mérőműszert robbanásveszélyes környezetben. Ne dobja az elemeket tűzbe.



Mérgezésveszély!

Lenyelés esetén a sérült elemek folyhatnak, és mérgezést vagy halált okozhatnak. Az elemek gyermekektől távol tartandóak. Ha az elemtartó nem csukódik megfelelően és biztonságosan, ne használja a mérőműszert és ártalmatlanítsa az eszközt az ártalmatlanítási és újrahasznosítási előírásoknak megfelelően. Amennyiben észleli vagy gyanítja, hogy valaki lenyelte az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.



Balesetveszély!

A mérőtűk nagyon élesek, legyen óvatos a mérőműszer használata közben. Mindig helyezze fel a védőfedelelet, amikor nem használja a mérőműszert. Tartsa a mérőműszert gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a gyermekek a mérőműszerrel játszanak. Mindig állítsa le a mérőműszert, ha a műszer nincs használatban, vagy ha szállítja azt.



Balesetveszély!

Mindig használjon ugyanolyan típusú elemeket. A különböző típusú elemek növelik az elemek folyásának kockázatát. Ne érintse meg az elemfolyásokat, mivel ez sérüléseket és / vagy égéseket okozhat. Amennyiben bőrrel érintkezik az elemben található sav, bő tisztá vízzel mossa le az adott bőrfelületet. Ne próbálja meg újratölteni az elemeket, az elemfolyás elkerülése érdekében. Ne vegye ki az elemeket, és ne okozzon rövidzárlatot az elemekben. Kérjük, azonnal távolítsa el az

elemeket, ha az elemek üressé válnak. Mindig ugyanolyan teljesítményű és típusú elemeket használjon. Mindig ugyanolyan régiségű elemeket használjon, és ne használjon új és régi elemeket együtt.



Robbanásveszély!

Az elem nem megfelelő cseréje robbanást okozhat: Mindig ugyanolyan típusú vagy annak megfelelő elemeket használjon. Óvja az elemeket a túlzott hőtől, mint pl. közvetlen napsugárzás, tűz, vagy ehhez hasonló. Győződjön meg, hogy az elemeket helyesen helyezte be, figyeljen a helyes polarításra (+ és -). Az elemeket a mérőműszerből eltávolítva ártalmatlanítsa.

ELŐKÉSZÍTÉS ÉS MŰKÖDÉSBE HELYEZÉS



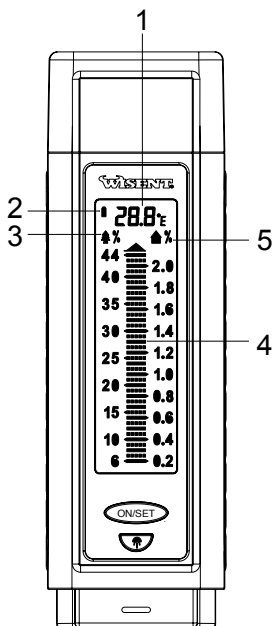
Kárveszély!

Figyelmesen nyissa ki a nedvességmérő műszer csomagolását, hogy megelőzze a csomagolás károsodását.

Előkészítés

- Vegye ki a mérőműszert a csomagolásból.
 - Vegye le a kijelzőn található védőfóliát, és a csomagolóanyag többi részét.
 - Ellenőrizze, hogy minden feltüntetett alkotóelem megtalálható-e (lásd. a 3. oldalon található ábra).
 - Ellenőrizze, hogy a mérőműszer károktól mentes. Amennyiben károkat észlel, ne használja a mérőműszert, és forduljon az eladóhoz.
- ### Üzembe helyezés vagy az elemek cseréje
- Győződjön meg, hogy a mérőműszer kikapcsolt állapotban található.
 - Egy megfelelő csavarhúzó segítségével, nyissa ki az **elemtartó fedelét (C)**.
 - Távolítsa el a gyárilag szolgáltatott két elem csomagolóanyagát, és helyezze vissza az elemeket. Figyeljen a helyes polarításra, ez az elemtartóban **kerül feltüntetésre (E)**.
 - Helyezze vissza az elemtartó fedelét, és húzza meg a csavart.

NEDVESSÉG MÉRŐ MŰSZER HASZNÁLATA FA ESETÉBEN



1. Ez a paraméter jelzi a Celsius-fokban (°C) vagy Fahrenheit-fokban (°F) mért hőmérsékletet. A Celsius-fok és Fahrenheit-fok közötti átváltás érdekében, nyomja le, és tartsa lenyomva a **Be / Beállítás (átkapcsolás / mérés) gombot (H)** kb. 3 másodpercig, majd engedje el.

2) A lehető leghamarabb cserélje ki az elemeket, ha ez a szimbólum jelenik meg a **képernyőn (B)**. Tartsa be a biztonsági előírásokat, és az elemek cseréjére vonatkozó előírásokat.

3) A bal oldali fokbeosztás jelzi a mért nedvességtartalmat 6% - 44 % között.

4) A képernyő közepén **(B kijelzőn)** jelenik meg a mérés eredménye. A bal oldali fokbeosztás mindegyik mérési sávja 1%. A jobb oldali fokbeosztáson, mindegyik mérési vonal 0,05 %.

5) A jobb oldali fokbeosztás jelzi a mért építőanyag nedvességtartalmát 0,2 % - 2,0 % között.

MÉRÉS ELŐKÉSZÍTÉSE

A. Bekapcsolás előtt, óvatosan távolítsa el a **műanyag fedelet (A)**.

B. Nyomja meg a **Be / Beállítás (átkapcsolás / mérés) gombot (H)** a mérőműszer bekapcsolásához.

C. Mérés előtt, kérjük, vegye **figyelembe a Súlyozást (J)** használatát, és ellenőrizze, hogy a mérő helyesen működik-e.

A Súlyozáson két mérőpontot lát, **B (K) és T (L)** jelölésekkel.

Nyomja meg a **mérőtűket (G)** elsősorban az első **mérőpontban**

B (K), amelyet követően a **képernyőn (B)** megjelenő összes mérővonal villogni kezd. Ezt követően, nyomja a **mérőtűket (G) a T (L)** mérési pontba, a **képernyőn (B)** megjelenő mérővonalak a bal oldali mérőskálán 19 %-ot, a jobb oldali mérőskálán (+/- 1%) -ot kell, hogy mutassanak. A megadott értékek megjelenítése után a mérőeszköz használatra kész állapotban van.

MÉRÉSI FUNKCIÓK HASZNÁLATA

A. Nyomja be a **mérőtűket (G)** a mérni kívánt anyagba. A **képernyőn (B)** lévő **mérési sáv (G)** kijelzi a nedvességtartalmat.

B. A **bal oldalon lévő fokbeosztás / szimbólum (3)** jelzi a tűzifában, kartonban, papírban, épületfában, stb. mért nedvességtartalmat.

C. A **jobb oldalon lévő fokbeosztás / szimbólum (5)** jelzi a betonban, gipszben, habarcsban stb. mért nedvességtartalmat.



Amikor a mért érték meghaladja a maximális 2 %-os értéket (építőanyagok nedvességtartalma), vagy a 44 %-os értéket (fa nedvességtartalma), a mérővonalak villogni kezdenek.



Amérési hibák csökkentése érdekében, végezzen méréseket a mérési anyagokban különböző részein.

LED KIJELZŐ



A **LED világítás (F)** érdekében, amely a mérőműszer alsó részén jelenik meg, kb. 3 másodpercig tartsa lenyomva a **LED gombot (I)** rövid ideig, ha meg szeretné állítani a LED világítást.

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS



Amennyiben **NEM** nyom meg semmilyen gombot a mérőműszere 30 másodpercig, a mérőműszer automatikusan kikapcsol. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a funkció nem működik, ha a **LED lámpa (F)** világít.

TŰZIFA ÉS BETON / BETONALJZAT REFERENCIAÉRTÉKEI

Tűzifa nedvességtartalma:

15% - 20 %-os nedvességtartalom az optimális égési értékek elérése érdekében. > 25 %-os nedvességtartalom esetén, a tűzifát szárítani szükséges. Ezáltal jobb fűtőérték érhető el, amely csökkenti a tüzelőberendezések füstgázzal való szennyezését.

Beton / betonaljzat referenciaértéke:

| Mérési fokbeosztás | Beton C20 / C 25 | Gipsz | Cement esztrich | Beton |
|--------------------|------------------|-------|-----------------|-------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |

□ = száraz ◆ = nedves

| Mérési fok- beosztás | Beton C20 / C 25 | Gipsz | Cement esztrich | Beton |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1,4 | <input type="checkbox"/> | ◆ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1,2 | <input type="checkbox"/> | ◆ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1,0 | <input type="checkbox"/> | ◆ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 0,8 | <input type="checkbox"/> | ◆ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 0,6 | <input type="checkbox"/> | ◆ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 0,4 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 0,2 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

= száraz ◆ = nedves

HIBAEELHÁRÍTÁS



az elektromos kisülések működési meghibásodásokat okozhatnak, amelyek hibás értékekhez vagy az értékek meg nem jelenítéséhez vezethetnek. Egy ilyen hiba esetén, rövid ideig távolítsa el az összes elemet, és kb. 5 perc után helyezze őket vissza (figyeljen a polaritásra).

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS



Rövidzárlat veszélye!

A műszerbe behatoló víz rövidzárlatot okozhat. Ne merítse a mérőműszert vízbe. Győződjön meg, hogy a mérőműszer nem érintkezik vízzel.




Meghibásodás veszélye!

A mérőműszer nem megfelelő tisztítása károsodásokhoz és meghibásodásokhoz vezethet. Ne használjon agresszív tisztítószereket. Ne használjon éles vagy fémtárgyakat – mint pl. kés, spatula vagy ehhez hasonlók – a tisztításához, mivel ezek károsíthatják a mérőműszer felületét.

- Távolítsa el az elemeket a mérőműszer tisztítása előtt.
- Törölje át a mérőműszert egy puha, száraz kendővel.
- A mérőtűket mindig csak nedves kendővel tisztítsa. Mindig szárítsa meg a mérőtűket.

A mérőműszert mindig száraz helyen, a szolgáltatott védőhuzatban tárolja. Az elemfolyás kockázatának csökkentése érdekében, mindig távolítsa el az elemeket, ha hosszabb ideig nem használja a mérőműszert.

MŰSZAKI ADATOK

| | |
|--------------------|--|
| Áramellátás: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Mérési tartomány: | Nedvességtartalom: 6 % - 44 % Építőanyagok nedvességtartalma: 0,2 % - 2,0 % |
| Mérési pontosság: | Nedvességtartalom: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Építőanyagok nedvességtartalma: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Anyag: | Műanyag |
| Üzemi hőmérséklet: | 0 °C + 40 °C között |
| Cikkszám: | 23743393 |

HULLADÉKKEZELÉS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az elektromos készülékek veszélyes hulladékoknak minősülnek, és nem tartoznak a háztartási hulladékok körébe. Élettartamának végén, a mérőműszert távolítsa el a helyi vonatkozó törvénykezeléseknek megfelelően. Ezáltal teljesíti törvényes kötelezettségeit, és hozzájárul a környezetvédelemhez.



Fogyasztó minőségben, az elemek ártalmatlanításáról szóló Rendelet előírásainak megfelelően, kötelezettsége ártalmatlanítani az elhasznált elemeket, amelyek háztartási hulladékként való ártalmatlanítása tilos. A szennyezett elemek, akkumulátorok megfelelő jelölést tartalmaznak, amely azt jelöli, hogy háztartási hulladékként való ártalmatlanításuk tilos. A nehézfémek jelölései: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. A használt elemeket, újratölthető elemeket és gombalemezeket térítésmentesen elhelyezheti az Ön városában létrehozott gyűjtőpontokon, üzletekben, vagy az elemek, akkumulátorok és gombalemezek árusítási helyein. Ezáltal teljesíti törvényes kötelezettségeit, és hozzájárul a környezetvédelemhez.

ÍHLUTIR / YFIRLIT

| | |
|------------------------------------|--|
| A Hlíf | H On / Set-hnappur (kveikja / mælihnappur) |
| B Skjár | I Hnappur fyrir LED-ljós (kveikja / slökkva) |
| C Skrúfa fyrir rafhlöðuhólf | J Prófunarbúnaður |
| D Beltisklemma | K Prófunarmælipunktur B |
| E Rafhlöðuhólf | L Prófunarmælipunktur T |
| F LED-ljós | |
| G Mælipinnar | |

EFNISYFIRLIT

| | |
|---|-----|
| Íhlutir / Yfirlit..... | 102 |
| Sendingin inniheldur | 102 |
| Inngangur / Skýring á táknum | 103 |
| Rétt notkun | 103 |
| Öryggis- og viðvörunarleiðbeiningar..... | 104 |
| Undirbúningur og fyrsta notkun..... | 105 |
| Notið bygginga- og viðarrakamælitæki | 105 |
| Undirbúningur mælinga..... | 106 |
| Notkun mæliaðgerða | 106 |
| LED-ljós..... | 107 |
| Sjálfvirkur áslökkvari | 107 |
| Viðmiðanir fyrir brennivíð og steypu / Jöfnunarefni | 107 |
| Lausn vandamáli | 107 |
| Umhirða og geymsla á tækinu | 107 |
| Tæknilegar upplýsingar..... | 108 |
| Förgun og endurvinnsla | 109 |

SENDINGIN INNIHELDUR

Aðgætið strax og mælitækið hefur verið tekið úr umbúðum hvort allir hlutir séu til staðar. Gætið sömuleiðis að því að allir íhlutir séu óskaddaðir og í góðu ástandi.

1 x Bygginga- og viðarrakataeki með hlíf

4 x Rafhlöður, 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Notkunarhandbók

INNGANGUR



Lesið notkunarhandbókina vandlega áður en mælitækið er tekið í notkun og kynntu þér notkun mælitækisins.

Notkunarhandbókin inniheldur mikilvægar upplýsingar um notkun og öryggisleiðbeiningar. Ef öryggisleiðbeiningunum og notkunarhandbókinni er ekki fylgt getur það leitt til tjóns á vörunni. Notkunarhandbókin byggir á nógildandi stöðlum og reglum í Evrópusambandinu og getur verið að landsreglur og -lög komi í stað þeirra í öðrum löndum. Geymið notkunarhandbókina vel og látið hana fylgja með til þriðju aðila.

SKÝRING Á TÁKNUM



Viðvörunartexti. Fylgið og lesið.



VIÐVÖRUN!

VIÐVÖRUN! Ez a jelzés és szó egy jelentős potenciális veszélyt jelez, amely súlyos sérülést vagy halált okozhat.



VARÚÐ!

VARÚÐ! Þetta tákn og viðvörunarorð sýnir hættu sem getur leitt minniháttar meiðsla. okozhat.



Táknið vísar til þess að mælitækið uppfyllir viðeigandi öryggisstaðla.

RÉTT NOTKUN

Mælitækið er eingöngu ætlað til mælinga á viðar- og byggingaraka, t.d. steypu, múrverki eða steypuhræru, byggingar- eða brennivíð, pappír og pappa. Mælitækið er ekki ætlað til einkanota. Notkun í atvinnuskyni kemur ekki til greina. Mælitækið er ekki leiktæki. Mælitækið má aðeins nota eins og kveðið er á um í þessari notkunarhandbók, öll önnur notkun er ekki í samræmi við rétta notkun. Röng notkun getur leitt til tjóns á eignum og/eða einstaklingum. Framleiðandinn og/eða söluaðilinn ber enga ábyrgð á tjóni af völdum rangrar notkunar.

ÖRYGGIS- OG VIÐVÖRUNARLEIÐBEININGAR



Köfnunarhætta!

Geymið umbúðir og smáhluti þar sem börn ná ekki til. Ef börn gleypa umbúðir eða smáhluti geta þau kafnað.



Sprenghi- og eldhætta!

Við ranga notkun mælitækisins og/eða rafhlaðanna getur það leitt til eldsvoða eða sprenginga. Notið mælitækið því ekki á sprengifimu umhverfi. Ekki má henda rafhlöðunum í opinn eld.



Eitrunarhætta!

Ef skemmdar rafhlöður eru gleypar geta þau farið að leka og valdið eitrunum og eða dauða hjá börnum. Geymið rafhlöður þar sem börn ná ekki til. Ef ekki er lengur hægt að loka rafgeymishólfi mælitækisins með réttum og öruggum hætti skal ekki nota mælitækið lengur og fargið mælitækinu eins og kveðið er á um í hlutanum förgun og endurvinnsla. Ef rafhlaðan er gleyp, eða ef grunur leikur á slíku, skal tafarlaust leita lækis.



Slyshætta!

Mælípinnarnir eru mjög oddhvassir, því skal sýna ýrtruðu varúð við notkun mælitækisins. Setjið hlífina ávallt á mælitækið þegar það er ekki í notkun. Haldið börnum ávallt fjarri mælitækinu og leyfið þeim ekki að leika sér með tækið. Slökkvið ávallt á mælitækinu þegar það er ekki í notkun eða þegar verið er að flytja það.



Slyshætta!

Notið ávallt rafhlöður af sömu gerð. Mismunandi gerðir af rafhlöðum auka áhættuna á að rafhlöðurnar fari að leka. Snertið ekki rafhlöður, sem hafa lekið, það getur leitt til meiðsla og/eða ertingar. Ekki snerta rafhlöður sem hafa lekið. Ef þú hefur komist í snertingu við rafhlöðusýru skal þvo viðkomandi stað vandlega með miklu hreinu vatni. Reynið ekki að hlaða rafhlöðurnar aftur til að koma í veg fyrir að rafhlöður fari að leka. Takið rafhlöðurnar ekki í sundur og/eða valdið ekki skammhlaupi í þeim. Takið rafhlöðurnar tafarlaust úr rafhlöðuhólfinu um leið og þær eru tómar. Notið einungis rafhlöður af sama afli og gerð. Notið ávallt rafhlöður af sama aldri og aldrei gamlar og nýjar rafhlöður saman.



Sprenghætta!

Ef rafhlöðum er skipt út með röngum hætti myndast sprengihætta: Notið aðeins rafhlöður af sömu eða sambærilegri gerð. Rafhlöður má ekki komast í snertingu við of mikinn hita, t.d. sterkt sólarljós, eld eða álíka. Gangið úr skugga um þegar rafhlöður eru settar í að þær snúi rétt og gætið að réttri skautun (+ og -). Farga skal rafhlöðum og mælitækinu með aðskildum hætti.

UNDIRBÚNINGUR OG FYRSTA NOTKUN



Hætta á skemmdum!

Opnið umbúðirnar varlega til að skemma ekki mælitækið.

Undirbúningur

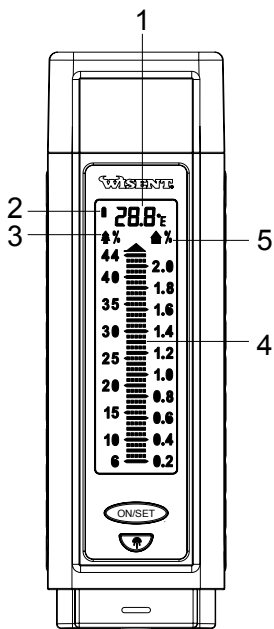
- A. Takið mælitækið úr umbúðunum.
- B. Fjarlægjið filmuna af skjánum og hugsanlega aðrar umbúðir.
- C. Farið yfir hvort allir uppgæfnir íhlutir séu til staðar (sjá skýringarmynd A, bls. 3).
- D. Farið yfir hvort mælitækið hafi orðið fyrir tjóni. Ef mælitækið ber merki um tjón skal ekki nota mælitækið og hafa samband við söluaðila.

Setjið rafhlöðurnar í og skiptið um

- A. Gangið úr skugga um að slökkt sé á mælitækinu.
- B. Opnið með hjálp viðeigandi skrufjárns **rafhlöðuhólfið (C)**.
- C. Fjarlægjið umbúðirnar af báðum rafhlöðunum, sem fylgja með, og setjið þær síðan í mælitækið. Gætið að réttri skautun, hún er sýnd á **rafhlöðuhólfinu (E)**.
- D. Nú getið þið sett lok rafgeymishólfsins aftur á mælitækið og skrufað það fast.

NOTIÐ BYGGINGA-OG VIÐARRAKAMÆLITÆKI

- 1. Hér er mælda hitastigið valkvætt sýnt í Celsius (°C) eða Fahrenheit (°F). Til að skipta á milli Celsius og Fahrenheit skal halda hnappinum **On/Set (lveikja/mælihnappur) (H)** í u.þ.b. 3 sekúndur og sleppa honum síðan.
- 2) Skiptið strax um rafhlöður og þetta tákn birtist á **skjánum (B)**. Gætið að öryggisleiðbeiningunum og setjið rafhlöðurnar og takið þær



úr eins og lýst er í hlutanum raflöður.

3) Vinstri skalinn sýnir mælda viðarrakann á bilinu 6 % - 44 %.

4) Í miðju skjásins (**B**) er mæli- niðurstaðan sýnd. Hvert mælistrik í skalanum til vinstri táknar 1 %.

Á hægri skalanum táknar hvert mælistrik 0,05 %.

5) Hægri skalinn sýnir mælda byggingarakann á bilinu 0,2 % - 2,0 %.

UNDIRBÚNINGUR MÆLINGA

A. Fjarlægð varlega hlífina (**A**) áður en kveikt er á tækinu.

B. Ýtið á hnappinn **On/Set** (kveikja/mælihnappur) (**H**) til að kveikja á mælitækinu.

C. Fyrir mælinguna skal athuga með **prófunarbúnaðinum** (**I**) hvort mælitækið virki með réttum hætti.

Á **prófunarbúnaðinum** (**I**) má sjá tvo mælipunktatengingar, **merktar með B (K) og T (L)**. Ýtið **mælipinninum (G)** fyrst á **mælipunkta- tenginguna B (K)**, öll mælistrik á **skjánum (B)** byrja að blikka. Ýtið síðan **mælipinninum (G)** á **mælipunktatenginguna T (L)**, mælistrikin á **skjánum (B)** ættu að sýna 19 % á vinstri skalanum, á hægri skalanum (+/- 1 %). Þegar framangreind gildi birtast er mælitækið tilbúið til notkunar og má byrja notkun þess.

NOTKUN MÆLIÐGERÐA

A. Ýtið mælipinninum (**G**) in í efnið sem á að prófa. Mælistrikin (**G**) á **skjánum (B)** sýna síðan rakainnihaldið.

B. Skalinn/táknið til vinstri (**3**) sýnir mældan viðarraka hjá brennivíð, pappi, pappír, smíðaviði, o.s.frv.

C. Skalinn/táknið til hægri (**5**) sýnir mældan byggingaraka hjá steypuhrærum, steypu, múrverki, o.s.frv.



Um leið og mælda gildið fer yfir hámarksgildið 2 % (byggingaraki) eða 44 % (viðarraki) blikka mælistrikin.



Til að draga úr mælivillum skal framkvæma mælingar á mismunandi stöðum efnisins.

LED-LJÓÐ

Til að kveikja á **LED-ljósinu (F)** neðan á mælitækinu

skal halda inni hnappinum **LED-ljós (I)** í u.þ.b. 3 sekúndur þangað til kviknar á LED-ljósinu. Ýtið á hnappinn **LED-ljós (I)** aftur til að slökkva á LED-ljósinu

SJÁLFRIVIRKUR ÁSLÖKKVARI



Ef ekki er ýtt á neina takka á mælitækinu í u.þ.b. 30 sekúndur slokknar sjálfkrafa á því. Gætið þess að slökkt sé á virkninni um leið og kveikt er á **LED-ljósinu (F)**.

VIÐMIÐANIR FYRIR BRENNIVIÐ OG STEYPU / JÖFNUNAREFNI

Viðarraki hjá brennivíð:

Þegar viðarrakinn er 15 % - 20 % eru brennslugildin í hámarki. Ef viðarrakinn er > 25 % ætti að leyfa brennivíðnum að þorna lengur. Þannig næst betra brennslugildi og það dregur úr óhreinindum brennslubúnaðar vegna minni brennslugufu.

Byggingaraki hjá steypu/jöfnunarefni:

| Mæli- gildaskali | Steypa C20 / C25 | Gífsmúr- verk | Sement- jöfnunarlág | Loftsteypa |
|---------------------|---------------------|------------------|------------------------|------------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = þurr ◆ = blautur

LAUSN Á VANDAMÁLI



Bilun á virkni getur komið fram af völdum losunar á stöðurafragni (röng eða engin gildi birtast). Ef slík bilun kemur fram skal fjarlægja allar raflöður í skamma stund og setja þær aftur í eftir um 5 mínútur (gætið að skautun).

UMHIRÐA OG GEYMSLA Á TÆKINU



Hætta á skammhlaupi!

Vatn, sem kemst inn í húsið, getur leitt til skammhlaups. Dýfðu aldrei mælitækinu í vatn. Gættu þess að vatn komist ekki inn í hús tækisins.



Hætta á skemmdum!

Röng þrif á mælitækinu geta leitt til skemmda og bilana. Ekki nota tærandi hreinsiefni. Notaðu enga beitta eða málmhluti við þrif, t.d.

hníf, sköfu eða álíka hluti - við slíkt getur yfirborðið skemmt.


A) Fjarlægðu rafhlöðurnar úr rafhlöðuhólfinu í hvert skipti sem mælitækið er þrifið.

B) Þurrkaðu af mælitækinu aðeins með mjúkum, þurrum og lófríum klút.

C) Aðeins má þrifa mælipinnana með rökum klút. Þurrkið síðan mælipinnana.

Geymdu ávallt mælitækið með hlífina á og á þurrum stað. Til að minnka hættuna á lekandi rafhlöðum skaltu fjarlægja rafhlöðurnar þegar þú notar mælitækið ekki lengur.


TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

| | |
|-------------------|---|
| Aflgjafi: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Mælisvið: | Viðarraki: 6 % - 44 % Byggingaraki: 0,2 % - 2,0 % |
| Mælisnákvæmni: | Viðarraki: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Byggingaraki: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Efni: | Plastefni |
| Notkunarhitastig: | 0 °C til + 40 °C |
| Vörunúmer: | 23743393 |

FÖRGUN OG ENDURVINNSLA



Rafmagnstæki eru verðmæti og eiga ekki heima í heimilissorpi. Fargaðu vörunni við enda líftíma hennar

 samkvæmt gildandi lagaákvæðum. Með því fylgir þú lögum og stuðlar að umhverfisvernd.



Sem endanotandi ber þér skylda, samkvæmt

rafhlöðureglugerðinni, til að skila öllum notuðum

rafhlöðum og rafgeymum. Förgun með heimilissorpi er bönnuð.

Rafhlöður, hleðslurafhlöður og hnapparafhlöður eru merktar með tákningu við hliðina sem vísar til þess að bannað sé að farga þeim með heimilissorpi. Merkingar fyrir viðkomandi þungmálma eru Cd = kadmíum, Hq = kvikasilfur, PB = blý. Notuðum rafhlöðum, hleðslurafhlöðum og hnapparafhlöðum má skila endurgjaldslaust á söfnunarstaði þar sem þú býrð, í útibúum okkar eða alls staðar þar sem rafhlöður, hleðslurafhlöður og hnapparafhlöður eru til sölu. Með því fylgir þú lögum og stuðlar að umhverfisvernd.

COMPONENTI / PRESENTAZIONE

| | |
|--------------------------------|--|
| A Coperchio | H Tasto ON / Set (commutazione pulsante / misurazione) |
| B Schermo | |
| C Vite vano batteria | I Tasto LED (commutazione on / off) |
| D Aggancio alla cintura | |
| E Vano batteria | J Test di Aiuto |
| F Indicatore LED | K Punti di misurazione prova B |
| G Ago di misurazione | L Punti di misurazione prova T |

SOMMARIO

| | |
|---|-----|
| Componenti / Presentazione | 110 |
| Sommario consegna | 110 |
| Preambolo/ Spiegazione dei simboli | 111 |
| Uso Idoneo | 111 |
| Sicurezza e precauzioni di uso..... | 112 |
| Installazione e messa in funzione | 113 |
| Fabbricazione e funzionamento dell'igrometro per legno | 114 |
| Predisposizione per misurazioni | 114 |
| Uso delle funzioni di misura..... | 115 |
| Illuminazione LED | 115 |
| Automatismo arresto..... | 115 |
| Valori di riferimento per legno fuoco e calcestruzzo / Massetto | 115 |
| Risoluzione dei problemi | 116 |
| Mantenimento e almacenamiento producto | 116 |
| Dati tecnici | 117 |
| Gestione e smaltimento dei rifiuti..... | 117 |

SOMMARIO CONSEGNA

Verificare appena sballato l'igrometro, se la consegna è completa.

Verificare altresì se tutte le parti sono funzionanti.

1 x Igrometro costruzione e legno, coperchio di protezione compreso

4 x Batterie 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Manuale di uso

PREAMBOLO



Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare l'igrometro ed informarsi sul modo di funzionamento del dispositivo. Il presente manuale comprende informazioni importanti per le istruzioni di uso e di sicurezza. La mancata osservazione delle istruzioni di sicurezza e di uso può comportare danni al dispositivo. Il presente manuale è regolato dagli standard e norme vigenti dell'Unione Europea; se necessario, questi possono essere sovrapposte con le linee guida e leggi vigenti in altri paesi, specifici ad ogni singolo paese. Conservare le presenti istruzioni di uso in condizioni di sicurezza e rimetterle alla consegna verso terzi.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Nota bene. Si prega di ritenere e leggere.



AVVERTIMENTO! Questo simbolo e segnale parola significa un pericolo potenziale rilevante che possa provocare il decesso oppure la lesione personale grave.



ATTENZIONE! Questo simbolo e segnale parola significa un pericolo che possa provocare un leggero infortunio.



Questo simbolo indica che il dispositivo osserva gli standard di sicurezza rilevanti.

USO IDONEO

Il presente strumento è concepito esclusivamente per misurare l'umidità del legno e delle costruzioni, ad esempio calcestruzzo, gesso o malta, costruzioni o legno, carta e cartone. Questo dispositivo è destinato solo all'uso personale. e' vietato l'uso commerciale. questo strumento non è un giocattolo. il dispositivo può essere utilizzato solo secondo le specifiche del presente manuale, ogni altro uso è ritenuto improprio. l'uso improprio può provocare danni materiali e/o lesioni personali. il costruttore e/o il rivenditore non sarà tenuto responsabile per i danni cagionati a seguito dell'uso improprio oppure incorretto.

SICUREZZA E PRECAUZIONI DI USO

Rischio di soffocamento!

Non lasciare la confezione e le parti di piccole dimensioni a portata di mano dei bambini. L'ingestione della confezione e delle parti di piccole dimensioni potrebbe provocare il soffocamento dei bambini.

Rischio di esplosione e incendio!

L'uso improprio del dispositivo e/o delle batterie potrebbe provocare incendi oppure esplosioni. Pertanto, non utilizzare il dispositivo in ambiente esplosivo. Non gettare mai le batterie nel fuoco.

Rischio di intossicazione!

Le batterie danneggiate ingerite potrebbero causare l'intossicazione oppure il decesso, nel caso dei bambini. Non lasciare mai le batterie a portata di mano di bambini. Qualora il vano delle batterie non si chiuda adeguatamente, non utilizzare più l'igrometro e smantellare il dispositivo, così come risulta descritto allo smantellamento e smaltimento. Se un accumulatore è ingerito o si sospetta di averlo ingerito, sollecitare immediatamente l'assistenza medica.

Rischio di infortunio!

I perni di misurazione sono ben pungenti, prestare attenzione durante l'uso del dispositivo di misura, quindi, prudenza. Installare sempre il coperchio di protezione sul dispositivo se non utilizzato. Conservare sempre il dispositivo lontano dalla portata a mano dei bambini, non permetterli di giocare con il presente dispositivo. Spegnerne l'igrometro se non utilizzato oppure trasportato.

Rischio di infortunio!

Utilizzare sempre batterie della stessa tipologia. L'uso di varie tipologie di batterie fa aumentare il rischio di fuoriuscita delle batterie. Non toccare mai le fuoriuscite delle batterie. Questo potrebbe comportare il rischio d'infortunio e/o ustioni. Non toccare mai le fuoriuscite delle batterie. Al contatto con l'acido della batteria, lavare abbondantemente le parti interessate con acqua. Non tentare mai di ricaricare le batterie per evitare

così la fuoriuscita della batteria. Non smontare mai le batterie fuori e/o non provocare mai cortocircuito. Ricavare le batterie dal vano batteria appena esaurite. Utilizzare solo batterie avente la stessa potenza e la stessa tipologia. Utilizzare sempre le stesse batterie, non utilizzare mai simultaneamente batterie vecchie e nuove.

Rischio di esplosione!

La sostituzione impropria della batteria potrebbe causare l'esplosione. Utilizzare solo batterie della stessa tipologia oppure equivalenti. Non esporre mai le batterie a fonte di calore eccessivo, come la luce diretta del sole, del fuoco oppure altre fonti simili. Assicurarsi che l'inserimento delle batterie è corretto, con la polarità corretta (+ e -). Smaltire separatamente le batterie e l'igrometro.

INSTALLAZIONE E MESSA IN FUNZIONE

Rischio di deterioramento!

Aprire attentamente l'igrometro, per prevenire il deterioramento della confezione.

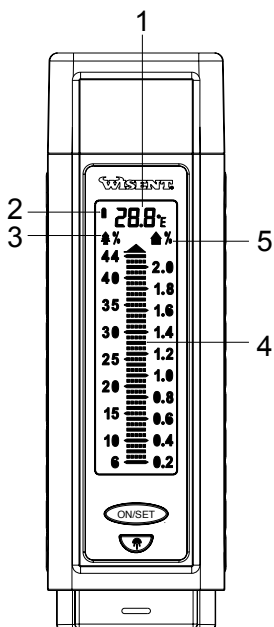
Installazione

- A.** Rimuovere la confezione.
- B.** Rimuovere la pellicola dello schermo e, se del caso, il resto dell'imballaggio.
- C.** Verificare la presenza di tutti i componenti specificati (vedesi la figura pagina 3).
- D.** Verificare il dispositivo per qualsiasi danno. Se vengono accertati dei segni di danno, non utilizzare il dispositivo e contattare il rivenditore.

Installazione e sostituzione delle batterie

- A.** Assicurarsi che il dispositivo di misura sia spento.
- B.** Utilizzando il cacciavite idoneo, aprire il coperchio del vano **batteria (C)**.
- C.** Rimuovere la confezione delle due batterie fornite e reinstallarle nello strumento di misura. Prestare attenzione alla polarità corretta, questa risulta indicata nel vano **batteria (E)**.
- D.** Rimontare il coperchio della batteria nell'igrometro e serrare la vite.

FABBRICAZIONE E FUNZIONAMENTO DELL'IGROMETRO PER LEGNO



1) Questo parametro specifica la temperatura misurata sia in gradi Celsius (°C) o Fahrenheit (°F). Per scegliere tra Celsius e Fahrenheit, premere e tenere premuto il pulsante **On / Set (commutazione / misurazione) il pulsante (H)** per circa 3 secondi, poi rilasciarlo.

2) Sostituire le batterie, appena possibile, alla visualizzazione del simbolo sullo **schermo (B)**. Osservare le istruzioni di uso, la destinazione e le modalità di sostituzione delle batterie, descritte nelle specifiche.

3) La scala sinistra significa il contenuto di umidità misurato di 6 % - 44 %.

4) Al centro dello schermo (B visualizzato), il risultato della misurazione. Ogni linea di misurazione è presentata sulla scala sinistra, di 1 %. Sulla scala destra, ogni linea di misurazione è di 0,05 %.

5) La scala destra rappresenta l'umidità della costruzione, misurata dal 0,2 % - fino al 2,0 %.

PREDISPOSIZIONE PER MISURAZIONI

A. Rimuovere attentamente il coperchio di plastico prima di accendere il **dispositivo (A)**.

B. Premere il pulsante **On / Set (commutazione / pulsante di misurazione) (H)** per accendere lo strumento di misura.

C. Prima di misurare, si prega di tener conto dell'uso della funzione Aiuto di **prova (I)** se il dispositivo funziona correttamente.

Sulla prova di aiuto si può visualizzare due contatti punto di misurazione, **contraddistinti con B (K) e T (L)**. Premere i perni di **misurazione (G)** del primo punto di misura di **contatto B (K)**, tutte le linee di misurazione sul display (B) vanno lampeggiare. Premere i perni di **misurazione (G)** al punto di misura di **contatto T (L)**, le linee di misura sul display (B) devono indicare sulla scala sinistra 19 %, sulla scala destra (+ / - 1 %). Appena visualizzati questi valori specifici, il dispositivo di misura è pronto ad essere utilizzato e può essere utilizzato.

USO DELLE FUNZIONI DI MISURA

A. Inserire i perni di **misurazione (G)** sul materiale di prova. La linea di **misurazione (G)** sul **display (B)**, rappresenta il contenuto dell'umidità.

B. La scala / il simbolo visualizzato alla sinistra (**3**) rappresenta il contenuto di umidità misurato sul legno di fuoco, cartone, carta, legno per costruzioni ecc..

C. La scala / simbolo visualizzato alla destra (**5**) rappresenta l'umidità della costruzione misurata in malta, calcestruzzo, gesso, ecc, per..



Se il valore misurato supera i valori massimi di 2 % (umidità costruzioni) o 44 % (umidità legno), misurare in modo intermittente le linee di misura.



Per ridurre gli errori di misura, eseguire in varie locazioni le misurazioni materiali.

ILLUMINAZIONE LED

Per l'illuminazione **LED (F)** visualizzata alla parte inferiore dello strumento, tenere premuto per circa 3 secondi il tasto LED, finché il LED si accende. Premere il LED, il **pulsante (I)** si accende per breve tempo per spegnere la luce LED.

AUTOMATISMO ARRESTO



Se **NON** premuto per circa 30 secondi alcun tasto dello strumento, questo si spegne automaticamente. Si prega di notare che questa funzione è disattivata mentre la luce **LED** è accesa (**F**).

VALORI DI RIFERIMENTO PER LEGNO FUOCO E CALCESTRUZZO / MASSETTO

Umidità del legno di fuoco:

Con un contenuto di umidità di 15 % - 20 % per raggiungere i valori ottimali di combustione. Con un contenuto di umidità > 25 % del legno di fuoco, dovrebbe essere depositato per asciugarlo. Quindi, un valore calorico migliore si ottiene e riduce l'inquinamento del dispositivo di combustione con la riduzione del gas di combustione.

Umidità in calcestruzzo / massetto:

| Scala di misurazione | Calcestruzzo C20 / C25 | Gesso | Massetto in calcestruzzo | Calcestruzzo |
|----------------------|------------------------|-------|--------------------------|--------------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = asciutto ◆ = bagnato

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



In seguito alle scariche elettrostatiche può intervenire disfunzionalità che potrebbero comportare (valori erronei oppure mancata affissione dei valori). Se del caso, togliere un breve periodo di tempo le batterie e rimontarle dopo circa 5 minuti (attenzione alla polarità).

MANTENIMENTO E ALMACENAMIENTO PRODUCTO



¡Peligro de cortocircuito!

Potrebbe provocare un cortocircuito se l'acqua è penetrata nell'alloggiamento del dispositivo. Non immergere mai il dispositivo nell'acqua. Assicurarsi che l'acqua non penetra l'alloggiamento del dispositivo.



¡Cuidado de lesiones!


La pulitura inadeguata del dispositivo di misurazione potrebbe provocare danni e difetti. Non utilizzare agenti aggressivi per la pulizia. Non utilizzare per la pulizia gli oggetti appuntiti o metallici, quali coltello, spatola o altri simili - questo tipo di superficie può essere danneggiato.

- Togliere le batterie dal vano batteria prima di pulire il dispositivo.
- Pulire il dispositivo con un panno morbido e asciutto.
- Pulire i perni di misurazione solo con un panno morbido.

Successivamente asciugare i perni di misurazione.

Stoccare lo strumento sempre nella fodera protettiva, in luogo asciutto. Ai fini di ridurre il rischio di fuoriuscita delle batterie, rimuovere le batterie se l'igrometro non sarà utilizzato per più di tempo.

DATI TECNICI

| | |
|-------------------------------|---|
| Alimentazione: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Intervallo di misurazione: | Umidità del legno: 6 % - 44 % Umidità delle costruzioni: 0,2 % - 2,0 % |
| Precisione della misurazione: | Umidità del legno: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Umidità delle costruzioni: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Materiale: | Plastico |
| Temperatura operativa: | 0 °C fino a +40 °C |
| No. articolo: | 23743393 |

GESTIONE E SMALTIMENTO DEI RIFIUTI



I dispositivi elettronici costituiscono rifiuti pericolosi ed è vietato smaltirli come rifiuti domestici. Smaltire il prodotto alla fine della sua vita utile, secondo le regolazioni legali vigenti. Così sono soddisfatti i requisiti legali, contribuendo anche alla tutela ambientale.



Come impegno del consumatore, secondo l'ordinanza in materia di batterie, queste devono essere smaltite come raccolta differenziata, essendo vietato di smaltirle quale rifiuti domestici. le batterie contaminate, gli accumulatori e le batterie bottone sono contraddistinti con questo simbolo per indicare che è vietato di smaltirle accanto ai rifiuti domestici. Le denominazioni dei metalli pesanti sono ben decisivi: cd = cadmio, hg = mercurio, pb = piombo. Le batterie usate, le batterie ricaricabili e quelle bottone possono essere apportate gratuitamente ai punti di raccolta del municipio di residenza, ai nostri negozi oppure in ogni luogo di vendita delle batterie, accumulatori e batterie bottone. Così sono soddisfatti i requisiti legali e si contribuisce anche alla tutela ambientale.

SUDEDAMOSIOS DALYS / APRAŠYMAS

| | |
|------------------------------------|---|
| A Apsauginė danga | H Mygtukas ON / Nustatymas (įjungti / nustatyti) |
| B Ekranas | I Mygtukas su LED |
| C Baterijų skyriaus varžtas | J (įjungti / išjungti) |
| D Diržo segtukai, kabliukai | K Bandymas |
| E Baterijų skyrius | L Matavimo bandymo taškas B |
| F LED ekranas | Matavimo bandymo taškas T |
| G Matavimo jutikliai | |

TURINYS

| | |
|--|-----|
| Sudedamosios dalys / Aprašymas..... | 118 |
| Pakuotės turinys | 118 |
| Įvadas / Simbolių paaiškinimas | 119 |
| Naudojimo paskirtis | 119 |
| Saugos nurodymai ir įspėjimai | 120 |
| Paruošimas eksploatacijai | 121 |
| Statybinių medžiagų ir medienos drėgmės matuoklio naudojimas ... | 121 |
| Pasiruošimas matavimui | 122 |
| Matavimų funkcijos..... | 122 |
| LED apšvietimas | 123 |
| Išjungimo funkcija..... | 123 |
| Orientacinės vertės: kurui skirta mediena ir betonai..... | 123 |
| Problemų sprendimas..... | 123 |
| Prekės priežiūra ir laikymas..... | 124 |
| Techniniai duomenys..... | 124 |
| Atliekų tvarkymas ir perdirbimas..... | 125 |

PAKUOTĖS TURINYS

Patikrinkite pakuotės turinį, ar atitinka užsakymą. Taip pat patikrinkite, ar visos dalys yra geros darbinės būklės.

1 x Statybinių medžiagų ir medienos drėgnumo matuoklis, įskaitant apsauginį gaubtą

4 x Baterijos, 1,5 V  AAA, Mikro, LR03

1 x Vartotojo instrukcija

ĮVADAS



Prieš naudodami drėgmės matuoklį, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir susipažinkite su drėgmės matuoklio veikimu. Naudojimosi vadove pateikiama svarbi informacija ir saugos instrukcijos. Nesilaikant saugos ir naudojimosi instrukcijų, galite sugadinti produktą. Šis vadovas grindžiamas ES standartais ir, jei būtina, remiasi kitose konkrečiose šalyse galiojančiais reglamentais ir teisės aktais.

SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS



Atkreipkite dėmesį ir perskaitykite.



ĮSPĖJIMAS! Šis simbolis ir įspėjamasis žodis rodo didelį potencialų pavojų, kuris gali sukelti mirtį arba sunkų sužalojimą.



DĖMESIO! Šis simbolis ir įspėjamasis žodis rodo pavojų, kuris gali sukelti nedidelį sužalojimą.



Šis simbolis reiškia, kad produktas atitinka atitinkamus saugos standartus.

NAUDOJIMO PASKIRTIS

Šis įrankis yra skirtas tik medienos ir statybinių medžiagų drėgmės matavimui, pavyzdžiui, betonui, gipso plokštėms ar cemento skiediniui, medienai, popieriui ir kartonui. Šis prietaisas yra skirtas tik asmeniniam naudojimui. Naudojimams komerciniais tikslais yra neleistinas. Ši prietaisas nėra žaismas. Šis prietaisas gali būti naudojamas tik kaip išdėstyta šiame vadove, bet koks kitas naudojimas laikomas netinkamu. Neleistinas naudojimas gali sukelti žalos turtui ir / ar kūno sužalojimą. Gamintojas ir / arba platintojas nebus atsakingi už žalą, atsiradusią dėl netinkamo arba neteisingo naudojimo.

SAUGOS NURODYMAI IR ĮSPĖJIMA



Pavojus užspringti!

Laikykite pakuotę ir smulkias dalis vaikams neprieinamoje vietoje.

Prariję pakuotę arba smulkias dalis, vaikai gali užspringti.



Sprogimo ir gaisro pavojus!

Netinkamas prietaiso ir / ar baterijos naudojimas gali sukelti gaisrą ar sprogamą. Nenaudokite prietaiso sprogoje aplinkoje.

Negalima baterijų mesti į ugnį.



Apsinuodijimo pavojus!

Išsiliejęs baterijų skystis gali sukelti vaikams apsinuodijimą ar net iššaukti mirtį. Laikykite baterijas vaikams neprieinamoje vietoje. Jeigu baterijų skyriaus dangtelio neįmanoma uždaryti tinkamai ir saugiai, nenaudokite šio drėgmės matuoklio ir jį pašalinkite, taip, kaip nurodyta šio vadovo dalyje „Atliekų tvarkymas ir perdirbimas“. Jei įtariate, jog baterija galėjo būti praryta arba patalpinta bet kurioje kūno vietoje, nedelsiant kreipkitės į gydytoją.



Pavojus susižeisti!

Matavimo kaiščiai yra labai aštrūs. Būkite atsargūs dirbdami su drėgmės matuokliu. Kai prietaiso nenaudojate, uždėkite apsauginį dangtelį. Prašome prietaisą laikyti kuo atokiau nuo vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Išjunkite drėgmės matuoklį, kai jis nėra naudojamas ir transportu metu.



Pavojus susižeisti!

Naudokite to paties tipo baterijas. Niekada nemišykite kartu dviejų skirtingų tipų ar firmų baterijų. Nelieskite pažeistų baterijų, nes gali sukelti sužalojimus ir / ar nudegimus. Nelieskite iš baterijos išsiliejusio skysčio. Venkite baterijos rūgšties kontakto su oda, akimis ir gleivėtomis membranomis, o paveiktą vietą kruopščiai nuplaukite švariu vandeniu. Negalima įkrauti pakartotinai baterijų. Neatidarykite baterijų skyriaus dangtelio ir jų neišimkite. Išimkite baterijas tik tuomet, kai jos yra visiškai išsikrovusios. Naudokite tik vienodo talpumo, vienodas tos pačios firmos baterijas. Nenaudokite senų ir naujų baterijų kartu.



Sprogimo pavojus!

Netinkamai pakeitus baterijas, kyla sproginimo pavojus. Naudokite tik to paties arba panašaus tipo baterijas. Baterijos neturėtų būti veikiamos didelio karščio, pavyzdžiui, tiesioginių saulės spindulių, ugnies ar pan. Įsitikinkite, kad baterijas įdėjote teisingai ir atkreipkite dėmesį į teisingą poliškumą (+ ir -). Baterijos turi būti pašalintos atskirai nuo prietaiso.

PARUŠIMAS EKSPLOATACIJAI



Pavojus sugadinti!

Atsargiai išimkite drėgmės matuoklį iš pakuotės.

Paruošimas

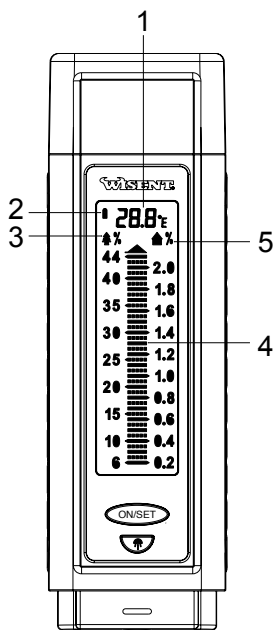
- A.** Įšimkite prietaisą iš pakuotės.
- B.** Pašalinkite ekrano plėvelę ir kitas įpakavimo medžiagas.
- C.** Įsitikinkite, kad yra visi nurodyti komponentai/sudedamosios dalys (žr. 3 puslapyje esantį paveikslėlį).
- D.** Patikrinkite, ar prietaisas neturi defekto. Jeigu drėgmės matuoklis yra sugadintas, nenaudokite prietaiso ir susisieki su pardavėju.

Baterijų keitimas, montavimas

- A.** Įsitikinkite, kad drėgmės matuoklis yra išjungtas.
- B.** Naudojantis atsuktuvu, atidarykite baterijų **skyriaus dangtelį (C)**.
- C.** Nuimkite nuo baterijų pakavimo medžiagas ir baterijas įdėkite atgal. Atkreipkite dėmesį į teisingą poliškumą, nurodytą **baterijų skyriuje (E)**.
- D.** Dabar galite uždengti baterijų skyriaus dangtelį ir jį priveržti.

STATYBINIŲ MEDŽIAGŲ IR MEDIENOS DRĖGMĖS MATUOKLIO NAUDOJIMAS

- 1)** Šis prietaiso termometras nustatytas matavimui pagal Celsijų (°C) arba Farenheitą (°F). Jeigu norite pasirinkti temperatūros matavimą pagal Celsijaus arba Farenheito skalę, paspauskite ir laikykite nuspaudę **mygtuką On / Set (įjungti / nustatyti) (H)** maždaug tris sekundes ir tada atleiskite.
- 2)** Jeigu ekrane rodomas šis simbolis, baterija kuo greičiau **pakeiskite (B)**. Keičiant baterijas, laikykitės saugos nurodymų.
- 3)** Kairėje pusėje esanti skalė nurodo pamatuotą drėgmės kiekį: 6% - 44%.



- 4) Ekranu centre (B)** rodomas matavimo rezultatas. Kiekviena linija kairėje pusėje esančioje matavimo skalėje yra 1 %. Dešinėje pusėje esančioje matavimo skalėje kiekviena matavimo linija yra 0,05 %.
- 5)** Dešinėje pusėje eanti skalė rodo išmatuotą statybinių medžiagų drėgnumą nuo 0,2 % iki 2,0 %.

PASIRUOŠIMAS MATAVIMUI

- A.** Prieš įjungdami prietaisą, nuimkite **apsauginį gaubtą (A)**.
- B.** Norint įjungti prietaisą, reikia


paspausti **mygtuką On / Set (įjungti / nustatyti) (H)**.

C. Prieš pradėdami matuoti, galite pabandyti, ar drėgmės matuoklis veikia **teisingai (I)**.


Bandymo metu galite pamatyti du matavimo taškus, pažymėtus **raidėmis B (K) ir T (L)**. Paspaudę matavimo **kaiščius (G)** pirmame matavimo **taške B (K)**, visos matavimo linijos pradės mirgsėti **ekrane (B)**. Tada paspauskite **matavimo kaiščius (G) matavimo taške T (L)**. Matavimo linijos **ekrane (B)** turi parodyti kairėje skalėje 19 %, o dešinėje skalėje (+/- 1 %). Jei yra rodomos šios vertės, tuomet drėgmės matuoklis yra paruoštas naudojimui.

MATAVIMO FUNKCIJOS

- A.** Paspauskite matavimo **kaiščius (g)** į matavimui skirtą medžiagą. Matavimo **juosta (G) ekrane (B)** rodo drėgmės kiekį.
- B.** **Skalė / kairėje pusėje esantis simbolis (3)** rodo drėgmės kiekį kurui skirtoje medienoje, kartone, popieriuje, statyboms naudojamoje medienoje ir t.t.
- C.** **Skalė / dešinėje pusėje esantis simbolis (5)** rodo drėgmės kiekį skiedinyje, betone, gipskartonio plokštėje ir t.t..

 **Kai išmatuota vertė viršija maksimalias 2 % (statybinių medžiagų) arba 44 % (medienos) drėgmės vertes,**


matavimo juosta pradeda mirksėti.

 **Siekiant sumažinti matavimo paklaidą, atlikite matavimus įvairiose medžiagos vietose.**

LED APŠVIETIMAS

Norint įjungti **LED apšvietimą (F)**, kuris randasi prietaiso apačioje, laikykite paspaudę apie 3 sekundes LED mygtuką, kol LED įsijungs. Paspauskite **LED mygtuką (I)**, jei norite trumpam išjungti LED apšvietimą.

IŠJUNGIMO FUNKCIJA

 Jeigu **NEPASPAUSITE** 30 sekundžių jokio prietaiso mygtuko, prietaisas išsijungs automatiškai. Atkreipkite dėmesį, kad ši funkcija yra išjungta, kai **LED apšvietimas yra įjungtas (F)**.

ORIENTACINĖS VERTĖS: KURUI SKIRTA MEDIENA IR BETONAS

Kurui skirtos medienos drėgmės kiekis:


Mediena, kurios drėgmės kiekis yra 15 % - 20 %, pasiekia optimalias degimo vertes. Jei kurui skirtos medienos drėgmės kiekis > 25 %, medieną reikėtų laikyti sausose vietoje, kad išdžiūtų. Tokiu būdu galima išgauti geriausią šilumingumą ir sumažinti degimo įrenginio taršą.

Betono / išlyginamosios dangos drėgmės kiekis:

| Matavimo skalė | Betonas C20 / C25 | Gipskartonio plokštės | Išlyginamoji danga | Betonas |
|----------------|-------------------|-----------------------|--------------------|---------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = sausas ◆ = šlapias

PROBLEMŲ SPRENDIMAS

 Elektrostatinės iškvos gali sukelti gedimus (negerai ar neteisingai rodomos vertės). Jeigu atsiras toks sutrikimas, išimkite trumpam laikui visas baterijas ir įdėkite jas atgal po 5 minučių (atkreipkite dėmesį į poliarškumą).

PREKĖS PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS



Short circuit hazard!

Trumpojo jungimo pavojus! Jei pateko į vandenį, gali sukelti trumpąjį jungimą. Nenardinkite prietaiso į vandenį. Įsitikinkite, kad vanduo nepatenka į korpusą.




Pavojus sugadinti!

Netinkamas drėgmės matuoklio valymas gali sukelti žalos prietaisui arba jį sugadinti. Nenaudokite stiprių valiklių. Valydami nenaudokite aštrių metalinių daiktų, tokių kaip peilis, mentelė ar panašūs - galite pažeisti prietaiso paviršių.

- A) Prieš valydami prietaisą išimkite baterijas.
- B) Nuvalykite drėgmės matuoklį minkštu, sausu skudurėliu.
- C) Valykite matavimo kaiščius tik drėgna šluoste. Nsausinkite matavimo kaiščius.


Laikykite drėgmės matuoklį su apsauginiu gaubtu sausoje vietoje. Jei nenaudosite prietaiso ilgesnį laiką, išimkite baterijas. Tokiu būdu sumažinsite baterijų išsiliejimo riziką.

TECHNINIAI DUOMENYS

| | |
|----------------------|---|
| Maitinimo įtampa: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Matavimo diapazonas: | Medienos drėgnumas: 6 % - 44 % Statybinių medžiagų drėgnumas: 0,2 % - 2,0 % |
| Matavimo tikslumas: | Medienos drėgnumas: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Statybinių medžiagų drėgnumas: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Medžiaga: | Plastikas |
| Temperatūra | 0 °C + 40 °C |
| Prekės numeris: | 23743393 |

ATLIEKŲ TVARKYMAS IR PERDIRBIMAS



Elektroniniai prietaisai yra perdirbamos atliekos ir nepriklauso buitinėms atliekoms. Išmeskite prietaisą  jo tarnavimo pabaigoje, laikantis galiojančių teisės aktu nuostatų. Tokiu būdu Jūs patenkinsite teisinius įsipareigojimus ir prisidėsite prie aplinkos apsaugos.



Galiojančiuose teisės aktuose nustatyta, kad vartotojas turi grąžinti visas naudotas baterijas ir draudžiama jas išmesti kartu su buitinėmis šiukšlėmis. Baterijos, akumuliatoriai ir kiti panašūs elementai yra pažymėti šia piktograma, kuri nurodo, kad draudžiama išmesti juos kartu su buitinėmis atliekoms. Pagrindiniai sunkieji metalai yra: Cd = kadmis Hg = gyvsidabris, Pb = švinas. Naudotas baterijas, pakartotinai pakraunamas baterijas ir kitus panašius elementus galite nemokamai atvežti į surinkimo punktus jūsų bendruomenėje, mūsų filialus arba bet kuriuos kitus punktus, kur parduodamos baterijos, akumuliatoriai ir kiti panašūs elementai. Tokiu būdu Jūs patenkinsite teisinius įsipareigojimus ir prisidėsite prie aplinkos apsaugos.

SASTĀVDAĻAS / APRAKSTS

| | |
|--------------------------------------|---|
| A Aizsargapvalks | taustiņš (poga / mērījumu slēdzis) |
| B Displejs | |
| C Baterijas nodalījuma skrūve | I LED taustiņš (ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzis) |
| D Jostas klipšis | |
| E Baterijas nodalījums | J Palīdzības pārbaude |
| F LED indikators | K Mērījumu punkta B pārbaude |
| G Mēraparāta adata | L Mērījumu punkta T pārbaude |
| H Leslēgšanas / iestatišanas | |

SATURS

| | |
|--|-----|
| Sastāvdaļas / Apraksts | 126 |
| Komplektācijas apraksts | 126 |
| Ievads / Simbolu nozīme | 127 |
| Paredzētā lietošana | 127 |
| Drošības norādījumi un brīdinājumi | 128 |
| Sagatavošana un ekspluatācija | 129 |
| Ēku un koksnes mitruma mēraparāta lietošana | 129 |
| Sagatavošanās mērīšanai | 130 |
| Mērfunkciju lietošana | 130 |
| LED lampiņa | 131 |
| Aizvēršanās automatizācija | 131 |
| Atsauces vērtības malkai un betonam / Cementam..... | 131 |
| Problēmu risinājumi | 131 |
| Leņķes apkope un uzglabāšana | 132 |
| Tehniskie dati | 132 |
| Atkritumu apsaimniekošana un otrreizējā pārstrāde..... | 133 |

KOMPLEKTĀCIJAS APRAKSTS

Uzreiz pēc mitruma mēraparāta izpakošanas pārbaudiet, vai komplektācija ir pilnīga. Lūdzu, pārbaudiet, vai visas sastāvdaļas ir labā darba kārtībā.

1 x Mitruma mēraparāts ēkām un koksnei (ar aizsargapvalku)

apsaugīnī gaubtā, 4 x Baterijas, 1,5 V 

AAA, Mikro, LR03, 1 x Instrukciju rokasgrāmata

IĒVADS



Pirms šīs mērierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet instrukcijas un iepazīstieties ar mērierīces darbību.

Šajā rokasgrāmatā ir svarīga informācija par ekspluatāciju un drošības norādījumi. Drošības un ekspluatācijas norādījumu neievērošana var izraisīt ierīces bojājumu. Šī rokasgrāmata ir balstīta uz Eiropā spēkā esošajiem standartiem un normatīviem. Ja nepieciešams, tos var piemērot vienlaikus ar citās valstīs spēkā esošajām specifiskajām vadlīnijām un tiesību aktiem. Turiet šīs lietošanas instrukcijas drošā vietā, un informējiet par tām visas trešās puses.

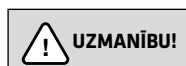
SIMBOLU NOZĪME



Teksta piezīme. Lūdzu, izlasiet un ņemiet vērā.



BRĪDINĀJUMS! Šis simbols un signāls norāda uz potenciāli lielu apdraudējumu, kura rezultāts var būt bojāeja vai nopietnas traumas.



UZMANĪBU! Šis simbols un signāls norāda uz apdraudējumu, kura rezultāts var būt neliels negadījums.



Šis simbols norāda, ka ierīce atbilst attiecīgajiem drošības standartiem.

PAREDZĒTĀ LIETOŠANA

Šī ierīce ir paredzēta tikai koksnes un ēku, piemēram, betona, apmetuma vai javas, kā arī papīra un kartona, mitruma mērīšanai. Tā ir paredzēta tikai personīgai lietošanai. Tās lietošana komerciālām vajadzībām ir stingri aizliegta! Šī ierīce nav rotaļlieta. Šo ierīci var lietot tikai tā, kā norādīts šajā rokasgrāmatā; visi citi lietojuma veidi tiks uzskatīti par neatbilstošiem. Neatbilstoša lietošana var izraisīt materiālos zaudējumus un/vai traumas. Ražotājs un/vai izplatītājs neuzņemas atbildību par kaitējumu nepareizas vai neatbilstošas lietošanas rezultātā.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI UN BRĪDINĀJUMI



Nosmakšanas risks!

Turiet iepakojumu un nelielās sastāvdaļas bērniem nepieejamā vietā! Iepakojumu un nelielo sastāvdaļu norīšana var izraisīt bērnu nosmakšanu!



Sprādziena risks un ugunsbīstamība!

Šīs ierīces un/vai bateriju neatbilstoša lietošana var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu. Tādēļ nelietojiet šo ierīci sprādzienbīstamā vidē. Baterijas nedrīkst mest ugunī.



Toksiskuma risks!

Veco bateriju norīšana, ja šīs baterijas iztek, var izraisīt bērnu saindēšanos vai nāvi. Glabājiet baterijas bērniem nepieejamā vietā! Ja bateriju nodalījums pareizi un droši neaizveras, neizmantojiet šo mērīerīci un izjauciet, kā aprakstīts nodaļā par izjaukšanu un otrreizējo pārstrādi. Ja baterija ir norīta vai radušās šādas aizdomas, nekavējoties vērsieties pie veselības aprūpes speciālista.



Nelaimes gadījuma risks!

Mēradatas ir ārkārtīgi asas, tādēļ rīkojieties ar šo mēraparātu ļoti piesardzīgi. Kad ierīce netiek izmantota, vienmēr uzlieciet aizsargapvalku. Turiet bērniem nepieejamā vietā, un neļaujiet bērniem spēlēties ar šo ierīci. Ja šo ierīci neizmantojat vai transportējat, izslēdziet to.



Nelaimes gadījuma risks!

Vienmēr izmantojiet viena un tā paša tipa baterijas. Dažādu tipu baterijas palielina iztecēšanas risku. Nepieskarieties no baterijas izplūdušajam šķīdumam, jo tas var izraisīt traumas un/vai apdegumus. Nepieskarieties no baterijām izplūdušajam šķīdumam. Pēc nonākšanas saskarē ar baterijas skābi, noskalojiet skarto zonu ar tīru ūdeni. Nemēģiniet atkārtoti uzlādēt baterijas, lai izvairītos no bateriju iztecēšanas. Neizņemiet baterijas un/vai neizraisiet bateriju īsslēgumu. Pēc izlādēšanās uzreiz izņemiet baterijas no bateriju nodalījuma. Izmantojiet tikai vienādas jaudas un vienāda tipa baterijas. Vienmēr izmantojiet tās pašas vecās baterijas, un vienlaikus neizmantojiet jaunas un vecas baterijas.



Sprādziena risks!

Nepareiza bateriju nomaīņa var izraisīt sprādzienu. Izmantojiet tikai viena tipa vai ekvivalentas baterijas. Baterijas nedrīkst pārkarst, piemēram, tiešā saules gaismā, iemestas ugunī vai tamlīdzīgi. Ievietojiet baterijas pareizi un ievērojiet pareizu polaritāti (+ un -). Baterijas nedrīkst izmest kopā ar ierīci.

SAGATAVOŠANA UN EKSPLUATĀCIJA



Nodiluma risks!

Uzmanīgi atveriet iepakojumu, lai novērstu mitruma mēraparāta bojājumu.

Sagatavošana

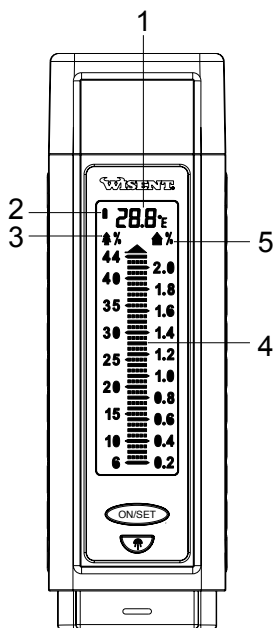
- A. Noņemiet visus iepakojuma materiālus.
- B. Noņemiet no displeja plēvīti un citus iespējamus iepakojuma materiālus.
- C. Pārbaudiet, vai ir visas norādītās daļas (skat. attēlu 3 lappusē).
- D. Pārbaudiet, vai nav redzams kāds ierīces bojājums. Ja redzamas paneļa bojājuma pazīmes, neizmantojiet šo ierīci un sazinieties ar izplatītāju.

Bateriju ievietošana un nomaīņa

- A. Pārļecinieties, vai mēraparāts ir izslēgts.
- B. Ar piemērotu skrūvgriezi atveriet **bateriju nodalījuma vāku (C)**.
- C. Noņemiet iepakojuma materiālu no divām nodrošinātajām baterijām un ievietojiet tās atpakaļ. Ievērojiet pareizu polaritāti; tā ir redzama **bateriju nodalījumā (E)**.
- D. Tagad varat uzlikt atpakaļ ierīces bateriju nodalījuma vāciņu un pievilkt.

ĒKU UN KOKSNES MITRUMA MĒRAPARĀTA LIETOŠANA

- 1) Ar šo parametru norāda, vai temperatūra ir mērāma Celsija grādos (°C), vai Fārenheita grādos (°F). Lai izvēlētos Celsija grādos vai Fārenheita grādos, piespiediet, aptuveni 3 sekundes turiet un pēc tam atlaidiet ieslēgšanas/iestatīšanas **pagu (slēdža/mērījumu pagu) (H)**.
- 2) Kad šis simbols parādās **ekrānā (B)**, pēc iespējas ātrāk nomainiet baterijas. Ņemiet vērā drošības instrukcijas un aprakstīto baterijas nomaīņas mērķi un procedūru.



- 3)** Kreisajā skalā ir redzams mitrums, kas izmērīts diapazonā no 6 % līdz 44 %.
- 4)** Ekrāna centrā (redzams B) ir mērījums. Katra mērījumu līnija atbilst 1% kreisajā skala. Labajā skalā katra mērījumu līnija atbilst 0,05 %.
- 5)** Labajā skalā ir redzams ēkas mitrums, kas izmērīts diapazonā no 0,2 % līdz 2,0 %.

SAGATAVOŠANĀS MĒRĪŠANAI

A. Pirms ekspluatācijas uzmanīgi noņemiet plastmasas vāciņu (A).

B. Piespiediet ieslēgšanas / iestatīšanas pogu (slēdža / mērījumu pogu) (H), lai ieslēgtu ierīci.

C. Pirms mērīšanas apsveriet iespēju izmantot palīdzības pārbaudi (J), lai pārlicinātos, vai mēraparāts darbojas pareizi.

Palīdzības pārbaudes laikā ir redzami divi mērījumu punkti, kas apzīmēti kā B (K) un T (L). Vispirms piespiediet mēradatas (G) pirmajā kontakta mērījuma punktā B (K); visas displejā (B) redzamās mērījumu līnijas sāks mirgot. Pēc tam piespiediet mēradatas (G) kontakta mērījuma punktā T (L); mērījumu līnijām ekrānā (B) vajadzētu norādīt 19 % kreisajā skalā un (+/- 1 %) labajā skalā. Kad redzamas šīs norādītās vērtības, mēraparāts ir gatavs lietošanai.

MĒRFUNKCIJU LIETOŠANA

A. Levietojiet mēradatas (G) pārbaudāmajā materiālā Mērījuma līnija (G) ekrānā (B) norāda mitrumu.

B. Skala / simbols no kreisās puses (3) parāda malkā, kartonā, papīrā, būvkokos utt. izmērīto mitrumu.

C. Skala / simbols no labās puses (5) parāda javā, betonā, apmetumā utt. izmērīto mitrumu.



Tiklīdz izmērītā vērtība pārsniedz maksimālo vērtību, kas ir 2 % (ēkas mitrums) vai 44 % (koksnes mitrums), mērījumu līnijas mirgo.



Lai samazinātu mērījumu kļūdas, veiciet mērījumus dažādās materiālu zonās.

LED LAMPIŅA

Lai ieslēgtu ierīces apakšpusē esošo LED lampiņu (F), aptuveni 3 sekundes spiediet LED taustiņu, līdz LED lampiņa iedegas.

Piespiežot LED pogu (I), tā atkal neilgi iedegas un pēc tam LED lampiņa nodziest.

AIZVĒRŠANĀS AUTOMATIZĀCIJA



Ja aptuveni 30 sekundes NAV piespiesta neviena ierīces poga, notiek tās automatiska apturēšana. Ņemiet vērā, ka tad, kad ieslēgta LED lampa (F), šī funkcija ir deaktivizēta (F).

ATSAUCES VĒRTĪBAS MALKAI UN BETONAM / CEMENTAM

Malkas mitrums:

15 – 20 % mitrums, lai sasniegtu optimālo sadegšanas vērtību. Ja mitruma līmenis ir augstāks par 25 %, tad malka ir jānovieto žāvēšanai. Tādā veidā tiks panākta labāka termālā vērtība un samazināts degiekārtas piesārņojums sadegšanas gāžu samazināšanās dēļ.

Betona / cementa mitrums:

| Mērīšanas skala | Betons C20 / C25 | Apmetums | Cements | Betons |
|-----------------|------------------|----------|---------|--------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = sauss ◆ = slapjš

PROBLĒMU RISINĀJUMI



Elektrostatiskās izlādes rezultātā var rasties funkciju kļūme, parādot nepareizas vērtības vai neparādot

nekādas vērtības. Ja radušies šādi traucējumi, uz īsu brīdi izņemiet un pēc aptuveni 5 minūtēm atkal ievietojiet visas baterijas (ievērojiet pareizo polaritāti).

LERĪCES APKOPE UN UZGLABĀŠANA



Īsslēguma risks!

Ēkās, kurās ir iekļuvušs ūdens, tas var izraisīt īsslēgumu.

Neiemērciet ierīci ūdenī. Parūpējieties, lai ūdens nenokļūst līdz korpusam.



Nodiluma risks!

Mitruma mēraparāta nepareiza tīrīšana var izraisīt bojājumu un kļūmes. Neizmantojiet spēcīgus tīrīšanas līdzekļus.

Neizmantojiet tīrīšanai asus vai metāla priekšmetus, piemēram, nažus, špakteles un tamlīdzīgi.

A) Pirms ierīces bateriju nodalījuma tīrīšanas izņemiet baterijas.

B) Tīriet mēraparātu ar mīkstu, sausu drāniņu.

C) Mēradatas vajadzētu tīrīt tikai ar mitru drāniņu. Pēc tam tās nožāvējiet.

Vienmēr uzglabājiet ierīci tās aizsargapvalkā kādā sausā vietā.

Lai samazinātu bateriju iztecēšanas risku, izņemiet baterijas, ja ilgstoši neizmantosiet ierīci.

ATKRITUMU APSAIMNIEKOŠANA UN OTRREIZĒJĀ PĀRSTRĀDE



Elektriskās ierīces ir bīstami atkritumi, un tās neva jādzētu izmest kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem.




Šīs ierīces kalpošanas laika beigās atbrīvojieties no tās saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem. Tā jūs izpildīsiet savu likumīgo pienākumu un dosiet ieguldījumu vides aizsardzībā.



Jums kā patērētājam ir jāievēro likumdošanas aktu prasības atbilstoši rīkojumam par baterijām; lai likvidētu visās vecās baterijas, to izmešana kopā ar atkritumiem ir stingri aizliegta. Piesārņotās baterijas, akumulatori un tabletes tipa baterijas ir marķētas ar šo uzlīmi, norādot, ka to izmešana kopā ar atkritumiem ir stingri aizliegta. Smago metālu apzīmējumi ir šādi: Cd = kadmījs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins. Jūs varat nogādāt vecās baterijas, atkārtoti uzlādējamās baterijas un elektrodu elementus pašvaldības bezmaksas savākšanas punktos, mūsu veikalos vai jebkurā vietā, kurā pārdod baterijas, akumulatorus un elektrodu elementus. Tā jūs izpildīsiet savu likumīgo pienākumu un dosiet ieguldījumu vides aizsardzībā.

TEHNISKIE DATI

| | |
|---------------------|--|
| Jauda: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Mērījumu diapazons: | Koksnes mitrums: 6 % - 44 % Ēku mitrums: 0,2 % - 2,0 % |
| Matavimo tikslumas: | Koksnes mitrums: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Ēku mitrums: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Materiāls: | Plastmasa |
| Darba temperatūra: | 0 °C + 40 °C |
| Preces Nr. | 23743393 |

BESTANDDELEN / OVERZICHT

| | |
|--------------------------------------|--|
| A Beschermdekse | H Toets ON / Set (inschakelen / metingstoets) |
| B Display | |
| C Schroef van het batterijvak | I Toets met LED |
| D Riemclip | (in- / uitschakelen) |
| E Batterijvak | J Test hulp |
| F LED-indicator | K Test metingpunten B |
| G Metingspennen | L Test metingpunten T |

INHOUDSOPGAVE

| | |
|--|-----|
| Bestanddelen / Overzicht..... | 134 |
| Levering | 134 |
| Inleiding / Betekenis van de symbolen..... | 135 |
| Juist gebruik | 135 |
| Veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen | 136 |
| Vorbereiding en inbedrijfstelling..... | 137 |
| Gebruik van de bouw- en de houtvochtigheidsmeter | 137 |
| Vorbereiding van de metingen..... | 138 |
| Gebruik van de metingfuncties | 138 |
| LED-verlichting..... | 139 |
| Uitschakelautomaat | 139 |
| Richtwaarden voor brandhout en beton / Dekvloer | 139 |
| Problemen oplossen | 140 |
| Onderhoud en opslag | 140 |
| Technische gegevens..... | 141 |
| Afvalverwijdering en recycling | 141 |

LEVERING

Controleer direct na het uitpakken van de vochtigheidsmeter of de levering compleet is. Controleer ook of alle onderdelen onbeschadigd en in goede staat zijn.

1 x **Bouw- en de houtvochtigheidsmeter inclusief beschermdekse**

4 x Batterijen, 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Gebruikershandleiding

INLEIDING



Lees deze handleiding zorgvuldig door voor de ingebruikname van de meter, en maak uzelf vertrouwd met de werking daarvan. De handleiding bevat belangrijke gebruiksinformaties en veiligheidsinstructies. Het niet naleven van de veiligheids- en gebruiksvoorschriften kan tot de beschadiging van het toestel leiden. Deze handleiding is gebaseerd op de momenteel geldige standaarden en normen van de EU, indien nodig kunnen ze in het buitenland worden samengevoegd met land-specifieke richtlijnen en wetten. Bewaar deze instructies op een veilige plaats en geef ze mee bij de overgave aan derden.

BETEKENIS VAN DE SYMBOLEN



Opmerkingstekst. Als u blijft lezen en daarmee rekening houdt.



WAARSCHUWING! Dit symbool en signaalwoord wijst op een aanzienlijk potentieel gevaar dat kan leiden tot de dood of ernstig letsel.



VOORZICHTIG! Dit symbool en signaalwoord wijst op een gevaar dat kan leiden tot een lichte blessure.



Dit symbool geeft aan dat het apparaat voldoet aan de geldende veiligheidsnormen.

JUIST GEBRUIK

Deze toestel is exclusief ontworpen voor het meten van de vochtigheid van hout en gebouwen, bijvoorbeeld beton, gips en mortel, bouw- of brandhout, papier en karton. Deze meter is alleen bedoeld voor persoonlijk gebruik. Een commercieel gebruik is uitgesloten. Deze meter is geen speelgoed. De meter mag alleen gebruikt worden zoals uiteengezet in deze handleiding, elk ander gebruik wordt als onjuist geacht. Een verkeerd gebruik kan tot materiële schade en/of letsel leiden. De fabrikant en/of handelaar is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door verkeerd of onjuist gebruik.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN EN WAARSCHUWINGEN



Verstikkingsgevaar!

Bewaar de verpakking en kleine onderdelen uit de buurt van kinderen. Bij inname van verpakings- en kleine onderdelen kunnen kinderen stikken.



Explosie- en brandgevaar!

Verkeerd gebruik van het apparaat en/of de batterijen kan leiden tot brand of explosie. Gebruik dus het apparaat niet in een explosiegevaarlijke omgeving. De batterijen mogen niet in het vuur geworpen worden.



Vergiftigingsgevaar!

Beschadigde batterijen inslikken kan leiden tot vergiftiging of dood bij kinderen. Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Als het batterijvak niet goed en veilig zal sluiten, de meter niet gebruiken en verwijderen, zoals beschreven in de Verwijdering en recycling. Als een batterij wordt ingeslikt, of u vermoedt dat iemand een batterij ingeslikt heeft, onmiddellijk medische hulp inroepen.



Gevaar voor letsel!

De metingspennen zijn zeer scherp, wees dus voorzichtig tijdens het werken met het apparaat. Plaats altijd de beschermdeksel op het apparaat wanneer deze niet in gebruik is. Houd kinderen uit de buurt van de machine en laat de kinderen niet daarmee spelen. Schakel de meter in principe af, als het apparaat niet in gebruik is of getransporteerd wordt.



Gevaar voor letsel!

Gebruik altijd batterijen van hetzelfde type. Verschillende soorten batterijen gebruiken verhoogt het risico van lekkage van batterijen. Raak de lekkende batterijen niet aan, dit kan leiden tot letsel en/of brandwonden. Raak de batterijenlekkers niet aan. In geval van contact met zuur uit de batterij, wordt het betroffen gebied grondig met schoon water gewassen. Probeer niet, de batterijen opnieuw op te laden om de batterij lekkage te voorkomen. De batterijen niet openen en/of kortsluiten. Neem onmiddellijk de batterijen uit het

batterijvak wanneer deze leeg zijn. Gebruik alleen batterijen met hetzelfde vermogen en van dezelfde soort. Gebruik altijd batterijen die gelijk oud zijn en gebruik niet oude en nieuwe batterijen samen.



Explosiegevaar!

Onjuist vervangen van de batterij kan een explosie veroorzaken: Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of gelijkwaardig type. Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals direct zonlicht, vuur of vergelijkbare bronnen. Zorg ervoor dat de batterijen correct en met de juiste polariteit geplaatst zijn (+ en -). Batterijen moeten separaat van de apparaat worden verwijderd.

VOORBEREIDING EN INBEDRIJFSTELLING



Gevaar voor schade!

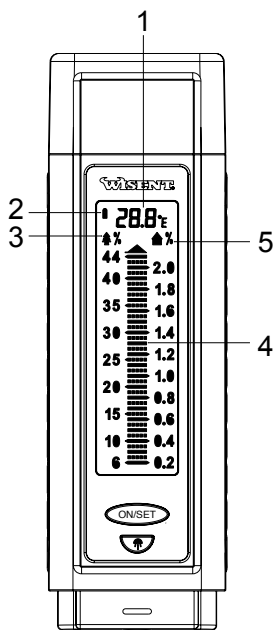
Open de vochtigheidsmeter voorzichtig, om de beschadiging van de verpakking te voorkomen.

Vorbereiding

- A.** Neem de toestel uit de verpakking.
 - B.** Verwijder de beschermfolie van de display en eventueel ander verpakkingsmateriaal.
 - C.** Controleer of alle aangegeven onderdelen aanwezig zijn (afbeelding A, bladzijde 3).
 - D.** Controleer het instrument voor eventuele schade. Als er schade aanwezig is, gebruik het apparaat niet en neem contact op met uw handelaar.
- ### Plaatsen of vervangen van de batterijen
- A.** Zorg ervoor dat de meter uitgeschakeld is.
 - B.** Met behulp van een geschikte schroevendraaier, open het deksel van het **batterijvak (C)**.
 - C.** Verwijder het verpakkingsmateriaal van de twee meegeleverde batterijen en plaats deze in de meter. Let op de juiste polariteit, deze is in het **batterijvak (E)** aangegeven.
 - D.** Nu kunt u het batterijklepje weer opzetten en de schroef vastdraaien.

GEBRUIK VAN DE BOUW- EN DE HOUTVOCHTIGHEIDSMETER

- 1)** De gemeten temperatuur wordt naar keuze in graden Celsius (°C) of Fahrenheit (°F) getoond. Om te kiezen tussen Celsius en



- Fahrenheit, houdt de **On/ Set (inschakelen / meten) toets (H)** ongeveer drie seconden ingedrukt en laat vervolgens los.
- 2)** Vervang de batterijen wanneer dit symbool op de **display (B)** verschijnt. Let op de veiligheid, zoals in Plaatsen of vervangen van de batterijen beschreven.
- 3)** De schaal op de linkerkant toont het gemeten vochtgehalte van 6 % - 44 %.
- 4)** In het midden van de **display (B)** verschijnt het meetresultaat.

Elk metingsstreep in de schaal aan de linkerkant betekend 1%. In de rechte schaal betekend elk meetstreep 0,05 %.

5) De schaal rechts toont de gemeten bouwvochtigheid van 0,2 % - 2,0 % aan.

VOORBEREIDING VAN DE METINGEN

- A.** Voor het meten verwijder zorgvuldig de **kunststofdeksel (A)**.
- B.** Druk op de toets **On/Set (inschakeling/meet-toets) (H)** om de apparaat in te schakelen.
- C.** Vóór het meten controleer met behulp van de test **hulp (J)** of het meet apparaat correct functioneert.

Op de test **hulp (J)** helpen ziet u twee meetpuntcontacten, gemarkeerd met **B (K)** en **T (L)**. Druk de **metingspennen (G)** eerst op de **meetpuntcontact B (K)**, alle **metingspennen (G)** beginnen op de **display (B)** beginnen te knippen. Druk vervolgens op de **metingspennen (G)** op het **meetpuntcontacten T (L)**, de metingspennen op de **display (B)** zouden op de rechte schaal 19 % tonen, op de rechte schaal (+/- 1 %). Wanneer deze waarden worden aangegeven, is de meter klaar en kan worden gebruikt.

GEbruik VAN DE METINGFUNCTIES

A. Druk de **metingspennen (G)** in het materiaal dat moet worden getoetst. De **meetstrepen (G)** op de **display (B)** geven dan het vochtgehalte aan.

B. De **schaal/het symbool aan de linkerkant (3)** toont het vochtgehalte gemeten in hout, karton, papier, bouw hout etc. aan..

C. De **schaal/het symbool aan de rechterkant (5)** toont de gemeten bouwvochtigheid in mortel, beton, gips, etc. aan..



Zodra de gemeten waarde hoger is dan het maximum van 2 % (bouwvochtigheid) of 44 % (houtvochtigheid)

knippen de metingspennen.



Om meetfouten te verminderen, voer als u blijft metingen op verschillende locaties van de materialen door.

LED-VERLICHTING

Om de **LED-lamp (F)**, aan de onderkant van het meetapparaat in te schakelen, houdt ongeveer 3 seconden de **LED-toets (I)** ingedrukt totdat de LED-lamp aangaat. Druk opnieuw op de **LED-toets (I)** om het LED-lampje uit te schakelen.

UITSCHAKELAUTOMAAT



Indien u ongeveer 30 seconden op geen toets aan de apparaat drukt, zal de meter automatisch uitschakelen.

Let op: deze functie wordt gedeactiveerd zodra de **LED-lamp (F)** is ingeschakeld.

RICHTWAARDE VOOR BRANDHOUT EN BETON / DEKVLOER

Brandhoutvochtigheid:

Met een vochtgehalte van 15 % - 20 % bereikt u optimale verbrandingswaarden. Met een vochtgehalte van > 25 % zoude het hout verder om te drogen bewaard worden. Zo wordt er een beter rendement bereikt en de vervuiling door de brandinrichting verminderd door minder verbrandingsgassen.

Vochtigheid in beton / dekvloer:

| Metings-schaal | Beton C20 / C25 | Pleisterkalk | Cement dekvloer | Beton |
|----------------|-----------------|--------------|-----------------|-------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |

□ = droog ◆ = nat

| Metings- schaal | Beton C20 / C25 | Pleisterkalk | Cement dekvloer | Beton |
|--------------------|--------------------|--------------|--------------------|-------|
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = droog ◆ = nat

PROBLEMEN OPLOSSEN



Door elektrostatische ontladingen kunnen functies defect raken (verkeerde waarden of geen waarden).

Mocht een dergelijke storing voorkomen, verwijder voor een korte periode de batterijen en plaats deze weer na ongeveer 5 minuten (let op de polariteit).

ONDERHOUD EN OPSLAG



Risico van kortsluiting!

Water in de behuizing kan leiden tot een kortsluiting. De afstandsmeter nooit in water onderdompelen. Zorg ervoor dat er geen water in de behuizing binnenkomt.




Gevaar voor schade!

Bij verkeerd reinigen kan schade of defect tot de meter veroorzaakt worden. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen. Gebruik bij het schoonmaken geen scherpe metalen voorwerpen zoals messen, spatel of iets dergelijks - op deze wijze kan het oppervlak beschadigd worden.

- Verwijder voor elke reiniging de batterijen uit het batterijvak.
- Stof de afstandsmeter met een zachte, droge doek.
- De metingspennen kunnen uitsluitend met een vochtige doek worden gereinigd. Droog daarna de metingspennen af.

Bewaar het apparaat altijd met de deksel op een droge plaats. Om het risico van lekkende batterijen te verminderen, verwijder de batterijen, als u het apparaat voor langere tijd niet meer gebruikt.

TECHNISCHE GEGEVENS

| | |
|----------------------|---|
| Stroomvoorziening: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Meetbereik: | Houtvochtigheid: 6 % - 44 % Bouwochtigheid: 0,2 % - 2,0 % |
| Metingsprecisie: | Houtvochtigheid: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Bouwochtigheid: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Materiaal: | Kunststof |
| Gebruikstemperatuur: | 0 °C + 40 °C |
| Artikelnummer: | 23743393 |

AFVALVERWIJDERING EN RECYCLING



Elektronische apparaten zijn gevaarlijk afval en mogen niet bij het huisvuil. Gooi het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke voorschriften weg. Dus voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt tot de bescherming van het milieu bij.



Als consument bent u verplicht, in in overeenstemming met de batterijverordening alle gebruikte batterijen terug te geven, het verwijderen als huisvuil is niet toegestaan. Batterijen met verontreinigde stoffen, accu's en knooppellen zijn gemarkeerd met dit icoon om aan te geven dat de verwijdering in de huisvuil niet toegestaan is. De namen voor de zware metalen, die doorslaggevend zijn: Cd = cadmium, Hg = kwikzilver, Pb = lood. Gebruikte batterijen, oplaadbare accu's en knooppellen kunt u gratis bij de inzamelpunten in uw gemeente afleveren, bij onze filialen of overal waar batterijen, accu's en knooppellen worden verkocht. Dus voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt tot de bescherming van het milieu bij.

BESTANDDELER / FREMSTILLING

| | |
|-----------------------------------|---|
| A Beskyttelsesdeksel | H ON / Set tast (kommutasjon knapp / måling) |
| B Utstilling | I Tasten med LED |
| C Skruen til batterirommet | J Hjelpetest |
| D Belteklips | K Måle- og test punkter B |
| E Batterirommet | L Måle- og test punkter T |
| F LED indikator | |
| G Måle pins | |

INNHOLD

| | |
|---|-----|
| Bestanddel / Fremstilling | 142 |
| Levering innhold..... | 142 |
| Innføring / Forklaring av symboler..... | 143 |
| Riktig bruk | 143 |
| Sikkerhetsinstruksjoner og advarsler..... | 144 |
| Forberedelse og ferdigstilling..... | 144 |
| Oppføring og bruk av hygrometeret for ved | 145 |
| Forberedelse av målinger..... | 146 |
| Bruk av målefunksjoner..... | 146 |
| LED-belysning | 146 |
| Lukkemekanisme | 147 |
| Veiledende verdier for ved og betong / Bitumen lag..... | 147 |
| Løsning av problemer | 147 |
| Stell og lagring av produktet | 147 |
| Tekniske data | 148 |
| Administrasjon og gjenvinning av avfall | 148 |

LEVERING INNHOLD

Sjekk hygrometeret umiddelbart etter utpakking, hvis levering er komplett. Også, sjekk at alle delene er i god stand.

1 x Hygrometer bygging og ved, beskyttelsesdeksel inkludert

4 x Batteri, 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Bruksanvisningen

INNFØRING



Vennligst les disse instruksjonene før du bruker apparatet, med forsiktighet, og gjør deg kjent med hvordan apparatet fungerer. Håndboken inneholder viktig informasjon og sikkerhetsinstruksjoner. Unnløstelse av å overholde sikkerhets- og driftsinstruksjonene kan føre til skade på produktet. Denne håndboken er basert på EU-standarder og normer som er tilgjengelige, hvis det er nødvendig, kan de legges over med retningslinjer og lover i andre bestemte land. Ta vare på disse instruksjonene og gi dem sammen med produktet til tredjepart.

FORKLARING AV SYMBOLER



Merke teksten. Vær oppmerksom på og les.



ADVARSEL! Dette symbolet og signalordet indikerer en betydelig potensiell fare som kan føre til dødsfall eller alvorlig personskade.



FORSIKTIG! Dette symbolet og signalordet indikerer en fare som kan føre til en liten skade.



Dette symbolet angir at apparatet er i samsvar med relevante sikkerhetsstandarder.

RIKTIG BRUK

Dette verktøyet er laget utelukkende for fuktighetsmålingen av ved og bygginger, for eksempel betong, gips og mørtel, bygging eller ved, papir og papp. Dette apparatet er beregnet kun for personlig bruk. En kommersiell bruk er forbudt. Dette verktøyet er ikke et leketøy. Verktøyet kan bare brukes som beskrevet i denne håndboken, enhver annen bruk anses som uegnet. En misbruk kan føre til materielle/person skader. Produsenten og/eller distributøren vil ikke være ansvarlig for skader som skjer på grunn av misbruken av apparatet.

SIKKERHETSINSTRUKSJER OG ADVARSLER



Kvelningsfare!

Oppbevar emballasjen og små deler unna barn. Svelging av emballasje og små deler kan kvele barna.



Fare for eksplosjon og brann!

Misbruken av verktøyet og / eller batteriet kan føre til brann eller eksplosjon. Ikke bruk, derfor, apparatet i eksplosjonsfarlige omgivelser. Batterier må ikke kastes på ilden.



Fare for forgiftning!

Ødelagte batteriene kan lekke og bli svelget av barna, som fører til forgiftning eller død. Hold batteriene unna barn. Hvis batterirommet ikke lukkes riktig og sikkert, må du ikke bruke apparatet og du må kaste apparatet som beskrevet i disponering og gjenvinning. Hvis et batteri svelges eller du antar det, oppsøk legen umiddelbart.



Fare for personskader!

Måle pins er svært skarpe, vær svært forsiktig mens du arbeider med hygrometeren. Sett alltid beskyttelsesdekslet på apparatet når den ikke er i bruk. Hold alltid barna borte fra apparatet og ikke la barna leke med det. Stans apparatet hvis det er ikke i bruk eller transport.



Fare for personskader!

BRUK ALLTID BATTERIER AV SAMME TYPE. Forskjellige batterityper øker risikoen for lekkasje av batterier. Ikke berør batteriene lekker, dette kan føre til personskade og / eller brannskader. Ikke berør batterilekkasje. I tilfelle av kontakt med batterisyre, skyl det berørte området grundig med rent vann. Ikke lad batteriene for å unngå batterilekkasje. Ikke demonter batteriene og / eller kortslutt batteriene. Ta umiddelbart batteriene fra batterirommet når batteriene er tomme. Bruk bare batterier med samme kraft og samme type. Bruk alltid de samme gamle batteriene og ikke bruk gamle og nye batterier sammen.



Fare for eksplosjon!

Feil batteribytte kan gjøre dem eksplodere: Bruk bare batterier av samme type eller tilsvarende. Batterier må ikke utsettes for sterk varme som direkte sollys, brann eller lignende. Pass på når du setter inn batteriene, hvis de er sett inn riktig, og ta hensyn til riktig polaritet (+ og -). Batterier skal avhendes separat fra apparatet.

FORBEREDELSE OG FERDIGSTILLING



Fare for skader!

Åpne apparatet forsiktig for å forhindre skade på pakken.

Forberedelse

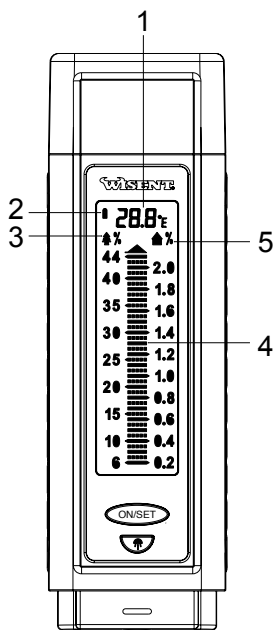
- A. Fjern emballasje fra apparatet.
- B. Ta fram utstilling folie og, eventuelt, emballasje videre framover.
- C. Sjekk at alle spesifisert delene er til stede (se figuren på side 3).
- D. Sjekk apparatet for skader. Hvis det viser tegn på skader, må du ikke bruke apparatet og må du kontakte forhandleren.

Innsetting og bytte av batterier

- A. Vær sikker at apparatet er slått av.
- B. Med en passende skrutrekker, åpner du **batteridekselet (C)**.
- C. Fjern emballasjen av de to batteriene og sett dem tilbake. Vær oppmerksom på riktig polaritet, det vises i **batterirommet (E)**.
- D. Nå kan du sette batteridekselet tilbake på apparatet og skru.

OPPFØRING OG BRUK AV HYGROMETERET FOR VED

- 1) Denne parameteren angir den målte temperaturen i grader Celsius (°C) eller Fahrenheit (°F). For å velge mellom Celsius og Fahrenheit, trykk på og hold **On / Set knappen (bytte / måling) knappen (H)** skal holdes i cirka tre sekunder og etterpå kan du slippe.
- 2) Skift ut batteriene så snart som mulig når dette symbolet vises **på skjermen (B)**. Pass på sikkerhet når det gjelder bruk og bytte av batterier, som i beskrivelsen.
- 3) Skalaen til venstre viser den målte fuktighetsinnhold på 6 % - 44 %.
- 4) Midt på skjermen (B) vises måleresultatet. Hver måleskala til venstre siden er 1%. På skala til høyre siden er hvert måling linje 0,05 %.



5) Skala på høyre viser bygge målt fuktighet fra 0,2 % - til 2,0 %.

FORBEREDELSE AV MÅLINGEN

- A. Fjern plastdekselet med forsiktighet før **begynnelsen (A)**.
- B. Trykk på **On / Set (bytte/ måling knappen) (H)** for å slå apparatet.
- C. Før måling, bruk **Test hjelp (I)** for å sjekke at apparatet fungerer som den skal.

På Test hjelp ser du to kontaktmålepunkt **merket B (K) og T**


(L). Trykk **målepinnene (G)** av den første **målekontaktpunkt B (K)**, og det vil vise alle målte **slag (B)** og begynne å blinke. Trykk deretter **målepinnene (G)** på målingen **kontaktpunkt T (L) og måling linjer på skjermen (B)** skal vise på skala til venstre 19 %, og på skala til høyre (+/- 1 %). Når disse verdiene er angitt, kan meteret brukes.


BRUK AV MÅLEFUNKSJONER

A. Trykk målepinnene (G) som i testmaterialet. Måle bar (G) på skjermen (B) angir fuktighetsinnhold.

B. Skalaen / symbolet til venstre (3) viser fuktighetsinnhold målt i ved, papp, papir, bygging tre etc..

C. Skalaen / symbolet til høyre (5) viser bygging fuktighet målt i mørtel, betong, gips, osv.

 Når den målte verdien overstiger 2 % (bygging fuktighet) eller 44 % (ved fuktighet) måling linjer blinker.

 For å redusere målefeil, gjør målinger på forskjellige steder og materialer.

LED-BELYSNING

For å bruke LED-belysningen som er på den lavere delen av apparatet, hold LED-knappen for ca 3 sekunder til lysdioden blinker. Trykk kort på **LED-knappen (I)** for å slå av LED-lyset.

LUKKEMEKANISME



For å bruke LED-belysningen som er på den lavere delen av apparatet, hold LED-knappen for ca 3 sekunder til lysdioden blinker. Trykk kort på **LED-knappen (I)** for å slå av LED-lyset.

VEILEDENE VERDIER FOR VED OG BETONG/BITUMEN LAG

Ved fuktighet:

Med et fuktighetsinnhold på 15 % - 20 % for å oppnå optimale forbrenningsverdier. Med et fuktighetsinnhold på > 25 % ved må tørkes. På den maten en bedre brennverdi oppnås og enn reduserer forurensning med forbrennings røykgass.

Fuktighet i betong / bitum lag:

| Måleskala | Betong C20 / C25 | Gips | Sementpuss | Betong |
|-----------|------------------|------|------------|--------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = tørr ◆ = våt

LØSNING AV PROBLEMER



I tilfelle av elektrostatiske utladninger, funksjonsfeil kan oppstå og det kan føre til skjerm feil (det viser ukorrekte verdier eller det viser ikke verdier). I dette tilfellet batteriene bør fjernes og bli sett tilbake etter ca 5 minutter (vær oppmerksom på polaritet).

STELL OG LAGRING AV PRODUKTET



Fare for kortslutning!

Det kan føre til kortslutning i hjem hvis det tar kontakten med vann. Ikke senk apparatet i vann. Pass på at vannet ikke når skapet.



Fare for skader!

Feilaktig rengjøring kan føre til skader eller feil. Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler. Unngå rengjøring med skarpe metallgjenstander som kniv, spatel eller lignende - overflaten kan bli skadet.

A) Ta ut batteriene fra batterirommet før du rengjør apparatet.

B) Vask hygrometere med en myk, tørr klut.


C) Målepinnene kan bare rengjøres med en fuktig klut. La de tørke.

Oppbevar alltid instrumentet med dekselet festet på et tørt sted.

For å redusere risikoen for batteriene som lekker, ta ut batteriene hvis du ikke bruker instrumentet for en lengre periode.

Hg = kvikksølv, Pb = bly. Brukte batterier, oppladbare batterier og knapp-batterier kan du bringe gratis til innsamlingspunkter i kommunen, våre butikker eller hvor batteriene er solgt. Du møter dermed juridiske forpliktelser og bidrar til miljøvern.

TEKNISKE DATA

| | |
|-------------------|---|
| Strøm: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Måleområde: | Tre (ved) fuktighet: 6 % - 44 % Bygginger fuktighet: 0,2 % - 2,0 % |
| Målepresisjon: | Tre (ved) fuktighet: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Bygginger fuktighet: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Materiale: | Plast |
| Driftstemperatur: | 0 °C til + 40 °C |
| Artikkel nr. | 23743393 |

ADMINISTRASJON OG GJENVINNING AV AVFALL



Elektronisk utstyr er farlig avfall og skal ikke tilhøre husholdningsavfall. Kast produktet ved slutten av sin levetid i samsvar med gjeldende lovbestemmelser.

Du møter dermed juridiske forpliktelser og bidrar til miljøvern.



Som forbruker er du forbudt ved å kaste brukte batterier sammen med husholdningsavfall. Forurenset batterier, akkumulatører og knappe-batterier er merket med dette ikonet for å indikere at det er forbudt å kaste dem bort i husholdningsavfall. Navnene på de avgjørende tungmetaller er Cd = kadmium,

КОМПОНЕНТЫ / ОБЗОР


| | |
|------------------------------------|--|
| A Защитная крышка | H Кнопка ON / Set (Кнопка переключения / измерения) |
| B Дисплей | I Кнопка с LED-ами (переключение on / off) |
| C Винт к батарейному отсеку | J Помощь |
| D Поясное крепление | K Точки измерения и тестирования В |
| E Батарейный отсек | L Точки измерения и тестирования Т |
| F Индикатор LED | |
| G Стрелки измерения | |

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|-----|
| Компоненты / Обзор | 150 |
| Содержание поставки | 150 |
| Введение / Объяснение символов | 151 |
| Целевое назначение..... | 151 |
| Инструкции по технике безопасности и предупреждения.... | 152 |
| Подготовка и ввод в эксплуатацию | 153 |
| Применение анализатора влажности стройматериалов и древесины ... | 154 |
| Подготовка измерений..... | 155 |
| Использование функций измерения | 155 |
| Светодиодное освещение..... | 156 |
| Автоматическое выключение..... | 156 |
| Контрольные показатели для дров на отопление и бетона / стяжки | 156 |
| Решение проблем | 157 |
| Уход и хранение изделия..... | 157 |
| Технические данные | 158 |
| Утилизация и переработка отходов | 158 |

СОДЕРЖАНИЕ ПОСТАВКИ

Сразу после распаковки анализатора проверьте комплектность поставки. Также проверьте, все ли детали находятся в хорошем рабочем состоянии.

1 x анализатора влажности стройматериалов и древесины с защитной крышкой; 4 x батареи, 1,5 V  AAA, микро, LR03; 1 x Руководство по эксплуатации

ВВЕДЕНИЕ



Пожалуйста, перед использованием прибора, прочтите внимательно эту инструкцию

и ознакомьтесь с принципом работы устройства.

Руководство содержит важную информацию для его использования и указания по технике безопасности.

Несоблюдение инструкций по использованию и технике безопасности может повредить устройство. Это руководство основывается на действующих в настоящее время европейских стандартах и нормах Европейского Союза. Они могут накладываться с руководящими принципами и законами других стран, специфичными для каждой страны. Храните эту инструкцию в безопасности и передайте их третьим лицам вместе с влагомером при отчуждении устройства.

ОБЪЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ



просим читать и соблюдать



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Этот символ

и сигнальное слово указывает на значительную возможную опасность, которая может привести к смерти или к серьезным травмам.



ВНИМАНИЕ! Этот символ

и сигнальное слово указывает на опасность, которая может привести к небольшой травме.



Этот символ указывает на то, что устройство

соответствует стандартам техники безопасности.

ЦЕЛЕВОЕ НАЗНАЧЕНИЕ

Этот измерительный прибор задуман и спроектирован исключительно для измерения влажности древесины и других строительных материалов таких как бетон, гипс, строительный раствор, бумага и картон. Этот измерительный прибор предназначен для личного использования. Коммерческое использование исключается. Этот измерительный прибор не игрушка. Этот измерительный прибор может быть использован

только как указано в данном руководстве. Любое другое использование считается нецелесообразным.

Неправильное использование может привести к имущественному ущербу и / или к травмам.

Производитель и / или дистрибьютор не будут нести ответственность за повреждения, вызванные применением не по назначению или неправильным использованием.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Опасность удушья!

Сохраняйте упаковку и мелкие детали в недоступном для детей месте. Заглатывание упаковки и мелких деталей может вызвать удушье у детей.

Опасность взрыва и пожара!

Неправильное использование прибора и / или батарей, может привести к пожару или к взрыву. Поэтому, не используйте устройство во взрывоопасной атмосфере. Батарейки нельзя бросать в огонь.

Опасность отравления!

Поврежденные батареи, в случае проглатывания, могут вызвать отравление или смерть у детей. Храните батареи подальше от детей. Если батарейный отсек не закрывается должным образом, прекратите использовать влагометр и утилизируйте измерительный прибор так как это указывается в инструкции. Если батарея была проглочена, или вы подозреваете это, немедленно обратитесь к врачу.

Опасность травмирования!

Измерительные штифты очень острые, будьте осторожны при работе с измерительным прибором. Всегда, когда прибор не используется, устанавливайте

на него защитный колпачок. Всегда держите прибор вдали от детей и не позволяйте детям играть с ним. Выключите измерительный прибор должным образом, если вы его не используете или переносите.

Опасность травмирования!

Всегда используйте батареи того же типа. Различные типы батарей увеличивают риск утечки батарей. Не прикасайтесь к протекающим батареям. Это может привести к травмам и / или к ожогам. Не прикасайтесь к протекающим батареям. При контакте с батарейной кислотой, промойте пораженный участок чистой водой. Не пытайтесь заряжать батарейки, чтобы избежать утечки батарей. Не разбирайте батарейки и / или избегайте короткого замыкания. Пожалуйста, немедленно удалите батареи из батарейного отсека, когда батареи разряжены. Используйте только батареи той же мощности и того же типа. Используйте всегда одни и те же батареи - не использовать старые и новые батарейки вместе.

Опасность взрыва!

Неправильная замена батарей может привести к взрыву: Используйте только батареи того же типа или эквивалентные. Батареи не должны подвергаться воздействию высоких температур, например, прямых солнечных лучей, огня или похожих источников. При установке батарей убедитесь, что они правильно введены и правильно установлены (+ и -). Батареи должны храниться отдельно от влагомера.

ПОДГОТОВКА И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Опасность повреждения!

Осторожно откройте упаковку, чтобы предотвратить повреждение измерительного прибора.

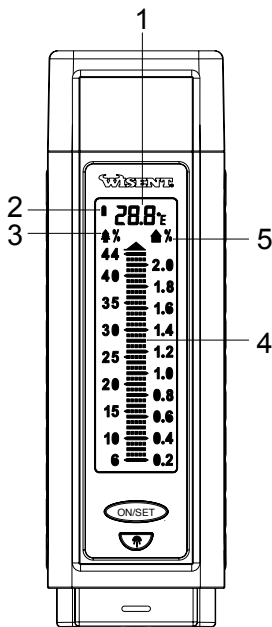
Подготовка

- A. Извлеките аппарат из упаковки.
- B. Снимите фольгу экрана и другие материалы упаковки.
- C. Убедитесь, что все указанные компоненты присутствуют (рис. стр. 3).
- D. Проверьте прибор на наличие повреждений. Если присутствуют признаки повреждения, не используйте измерительный прибор и сообщите продавцу.

Установка или замена батарей

- A. Убедитесь, что прибор выключен.
- B. С помощью отвертки, откройте крышку батарейного отсека (C).
- C. Извлеките упаковочный материал двух поставленных батарей и вставьте их в измерительный прибор. Обратите внимание на правильную полярность (E).
- D. Теперь вы можете положить крышку батарейного отсека на место и затянуть винт.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ ВЛАЖНОСТИ ДРЕВЕСИНЫ И ДРУГИХ СТРОИТЕЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ



- 1) Этот прибор определяет температуру в градусах по Цельсию (°C) или по Фаренгейту (°F). Чтобы выбрать между градусами Цельсия и Фаренгейта, нажмите и удерживайте кнопку **On / Set (переключение / измерение)** Кнопку (H) в течение примерно трех секунд, затем отпустите.
- 2) Замените батареи как можно скорее, когда появится этот **символ**

(B). Выполните изложенные инструкции по технике безопасности при замены батарей.

3) Шкала слева показывает измеренное содержание

влаги в пределах 6 % - 44 %.

- 4) В центре **экрана (B)** отображается результат измерения. Цена каждого деления измерительной шкалы на левой стороне составляет 1 %. На правой шкале, цена измерительного деления составляет 0,05 %.
- 5) Правая шкала показывает влажность строительного материала в пределах 0,2 % - 2,0 %.

ПОДГОТОВКА ИЗМЕРЕНИЙ

- A. Перед включением устройства аккуратно снимите пластмассовую **крышку (A)**.
- B. Нажмите кнопку **On / Set (переключение / измерение)** Кнопку (H) для запуска прибора.
- C. . Перед измерением проверьте с помощью **пробного теста (J)** исправно ли измерительный прибор работает. На тестовой пробе вы видите две контактные точки измерения, **отмеченные B (K) и T (L)**. Нажмите штифты **измерения (G)** первой точки контактного **измерения B (K)**, на **экране (B)** появится мигания. Затем нажмите штифты **измерения (G)** на точку контактного **измерения T (L)**. Измерительные линии на **экране (B)** должны показывать на левой шкале 19 %, а на правой шкале (+/- 1 %). При отображении указанных значений измерительный прибор готов к использованию и может быть использован.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИЙ ИЗМЕРЕНИЯ

- A. Воткните штифты **измерения (G)** в тестируемый материал. Полоса **измерения (G)** на **экране (B)**, будет указывать содержание влаги.
- B. **Шкала / символ слева (3)** показывает содержание влаги в древесине, картоне, бумаге, и др.
- C. **Шкала / символ справа (5)** показывает содержание влаги в бетоне, растворе, гипсе и др. строительных материалах.



Как только измеренное значение превышает **максимальное 2 % (влажность строительных материалов)** или **44 % (влажность древесины)**, линии **измерения мигают**.



Для уменьшения погрешности измерения рекомендуется проводить измерения в разные места материалов.

СВЕТОДИОДНАЯ ПОДСВЕТКА

Для подсветки LED (F) которая появляется в нижней части устройства, удерживайте в течение около 3 секунд светодиодную клавишу LED, пока LED-ы не начнут светиться. Нажимая повторно кнопку LED (I) светодиодное освещение выключается.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ



Если вы НЕ нажмете в течение примерно 30 секунд ни одну из кнопок прибора, он будет автоматически выключаться. Обратите внимание, что эта функция отключается, если светодиодная лампа (F) включена.

КОНТРОЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЛЯ ДРОВ НА ОТОПЛЕНИЕ И БЕТОНА / СТЯЖКИ

Влажность дров:

Древесина, при влажности 15 - 20 % имеет оптимальные значений сгорания. При содержание влаги более > 25 %, дрова должны складироваться для просушки. Таким образом получаем более высокую калорийность и уменьшается загрязнение устройства сгорания продуктами сгорания.

Влажность бетона / штукатурки:

| Измерительная шкала | Бетон C20 / C25 | Гипс | Цементная стяжка | Бетон |
|---------------------|-----------------|------|------------------|-------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |

| Измерительная шкала | Бетон C20 / C25 | Гипс | Цементная стяжка | Бетон |
|---------------------|-----------------|------|------------------|-------|
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = сухой ◆ = влажный

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ



из-за электростатических разрядов, могут появиться неисправности и неточности (неверные или не отображаемые значения). Такую неисправность можно исправить вынув на короткое время батареи из устройства и через 5 минут вставив их обратно на место (соблюдайте полярность).

УХОД И ХРАНЕНИЕ ИЗМЕРИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА



Опасность короткого замыкания!

Проникновение воды внутрь аппарата может привести к короткому замыканию. Никогда не погружать влагомер в воду. Убедитесь, что вода не попадает внутрь корпуса.



Опасность повреждения!

Неправильная очистка может привести к повреждению или неисправности прибора. Не используйте агрессивные чистящие средства. Не используйте при чистке острые металлические предметы, такие как нож или тому подобные – можно повредить поверхность.


А) Перед каждой очисткой удаляйте батареи из батарейного отсека.

В) Протирайте выключенный прибор мягкой сухой тканью.

С) Штифты измерения очистить влажной тряпкой. Потом дайте им высохнуть.

Всегда храните прибор с закрытой крышкой в сухом месте. Чтобы уменьшить риск утечки батарей, выньте батарейки, если прибор длительное время не используется.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

| | |
|----------------------|---|
| Питание: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Диапазон измерений: | Влажность древесины: 6 % - 44 % Влажность бетона: 0,2 % - 2,0 % |
| Точность измерения: | Влажность древесины: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Влажность бетона: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Материал: | Пластмасса |
| Рабочая температура: | от 0 °C до + 40 °C |
| Номер изделия: | 23743393 |

УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА ОТХОДОВ



Электронные устройства являются опасными отходами и не относятся к бытовому мусору.

Утилизируйте продукт в конце его срока службы в соответствии с действующими правовыми нормами. Таким образом, вы будете соблюдать юридические обязательства и способствовать охране окружающей среды.



Как потребитель вы обязаны по закону в соответствии с Постановлением об батареях, вернуть все использованные батарейки, но удаление в составе бытовых отходов запрещается. Загрязненные батареи, аккумуляторы и кнопочные батареи помечаются таким значком для указания того, что запрещено их удаление в бытовых отходах. Обозначения тяжелых металлов имеют решающее значение: Cd = кадмий, Hg = ртуть, Pb = свинец. И использованные батарейки, аккумуляторы и дисковые аккумуляторные элементы можете сдать на сборные пункты муниципалитета, в наши магазины или везде, где продаются батареи, аккумуляторы и дисковые аккумуляторные элементы. Таким образом, вы будете соблюдать юридические обязательства и способствовать охране окружающей среды.

КОМПОНЕНТИ / ПРЕДСТАВЉАЊЕ

| | |
|-------------------------------|---|
| A Заштитни поклопац | H Типка ОН/ СЕТ (дугме за пребацивање/ мерење) |
| B Приказ | I Типка са ЛЕД (пребацивање ОН / ОФФ) |
| C Шраф одељка батерије | J Помоћни тест |
| D Копча на појасима | K Тачка за мерење тестирања Б |
| E Одељак батерије | L Тачке за мерење тестирања Т |
| F Индикаторе ЛЕД | |
| G Игле за мерење | |

САДРЖАЈ

| | |
|---|-----|
| Компоненти / представљање | 160 |
| Садржај испоруке | 160 |
| Увод / Објашњење симбола..... | 161 |
| Одговарајућа употреба | 161 |
| Упутства у вези безбедности и упозорења | 162 |
| Припрема и стављање у рад | 163 |
| Употреба уређаја за мерење влажности изградња и дрва..... | 164 |
| Припрема мерења..... | 165 |
| Употреба функција за мерење | 165 |
| Осветљење ЛЕД..... | 165 |
| Аутоматизам за затварање | 166 |
| Вредности и репери за дрво за ватру и бетон/бетонска кошуљица ... | 166 |
| Решавање проблема | 166 |
| Нега уређаја и складиштење..... | 167 |
| Спецификације..... | 168 |
| Технички подаци | 168 |

САДРЖАЈ ИСПОРУКЕ

Одмах проверите влагомер након распаковања, и утврдите дали је испорука комплетна. Такође, проверите ако су сви делови у добром стању и дали производ функционира.

1 x Влагомер за изградње и дрво, укључујући заштитни

поклопац; 4 x батерије, 1,5 V 

ААА, Микро, ЛР03; 1 x Упутство за употребу

УВОД



Молимо вас да пажљиво читате упутства пре употребе уређаја за мерење и да се боље упознате уређајем и начином рада апарата за мерење. Упутство садржи важне информације у вези начина рада уређаја и у вези рада у безбедности. Непоштовање упутства у вези безбедности може водити до оштећења уређаја. Ово упутство има као основу важеће стандарде и норме Европске уније, и ако је неопходно исти стандарди и норме могу бити допуњене важећим законима државе где се уређај употребљава. Чувајте ова упутства за употребу на сигурном месту и даље уручите упутства ако будете дали уређај трећим лицима.

ОБЈАШЊЕЊЕ СИМБОЛА



Важна напомена: Молимо вас да читате и упамтите следеће информације.



УПОЗОРЕЊЕ! Овај симбол и реч указује на постојање једне могуће потенцијалне

опасности која може водити до смрти или тешких телесних рана.



ПАЖЊА! Овај симбол и реч указује на једну могућу опасност која може

водити до телесних рана.



Овај симбол указује на чињеницу да одређени уређај поштује све релевантне стандардне безбедности.

ОДГОВАРАЈУЋА УПОТРЕБА

Овај инструмент пројектиран је искључиво за мерење влажности дрвета и изградња, као што су на пример бетон, гипс или малтер, изградње од дрвета, папир и картон. Овај уређај намењен је само за личну употребу. Комерцијални начин употребе не сме бити примењен. Овај инструмент није играчка. Инструмент може бити употребљен само на начин како је описано у упутству, сваки други начин употребе сматран је као не одговарајући. Не одговарајућа употреба може водити до материјалних штета и/или до телесних рана.

Произвођач и/или дистрибутер неће бити одговоран за штете које су резултирале након не одговарајуће или погрешне употребе.

УПУТСТВА У ВЕЗИ БЕЗБЕДНОСТИ И УПОЗОРЕЊА

Опасност гушења!

Чувајте амбалажу и мале делове даље од деца.
Прогутање амбалаже или малих делова може водити до гушења.

Опасност експлозије и пожара!

Не одговарајућа или погрешна употреба инструмента и/или батерија може водити до стварања пожара или експлозија. Не употребите уређај у једној експлозивној средини. Батерије не требају бити бачене у ватри.

Опасност отровања!

Прогутане оштећене батерије могу цурити и узроковати код деце отровање или чак смрт. У том смислу, не оставите батерије на дохват деце. Ако се одељак батерија не затвара на одговарајући начин и на сигуран начин, не употребите даље уређај за мерење и извадите из рада тако како је приказано у упутству за рециклажу. Ако је акумулатор прогутан, или ако сумњате да се то десило, одмах затражите медицинску помоћ.

Опасност повреда!

Игле за мерење врло су оштре, будите опрезни када радите са уређајем за мерење, тојест добро обратите пажњу на рад. Увек ставите заштитни поклопац на уређају онда када употребљавате уређај. Увек чувајте децу што даље од уређаја и не оставите уређај на дохват деце. Искључите уређај у случају ако га не употребљавате и ако га транспортирате.



Опасност повреда!

Увек употребите батерије истог типа. Различите врсте батерија повећавају ризик истека батерија. Не додирните течности које цуре из батерија, зато што та чињеница може водити до штете и/или опекотина. Не дирајте течности које цуре из батерија. У случају контакта са киселином из батерија, перите одређену зону тела са много чисте воде. Не пробајте да поново напуните батерије како би избегли цурење истих. Не извадите батерије и/или не вршите кратак спој. Молимо вас да одмах извадите батерије из одељка за батерије када су батерије празне. Употребите само батерије са истом снагом и исте врсте. Употребите увек исте батерије и немојте употребити старе батерије са новим батеријама заједно.



Опасност експлозије

Не одговарајуће замењивање батерија може водити до експлозија: Употребите само батерије исте врсте или сличне врсте. Батерије не морају бити изложене на јакој топлоти, као што је директан сунчев зрак, ватра или други извори топлоте. Осигурајте се дали су батерије на одговарајући начин стављене и обратите пажњу на тачни поларитет (+ и -). Батерије морају бити елиминиране одвојено од уређаја.

ПРИПРЕМА И СТАВЉАЊЕ У РАД



Опасност кварења!

Пажљиво отворите влагомеру, како би избегли оштећење амбалаже.

Припрема

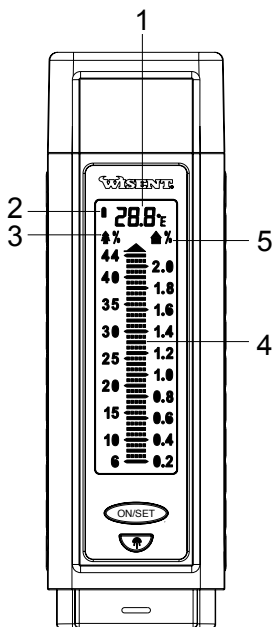
- A. Извадите уређај из амбалаже
- B. Уклоните фолију за приказивање, као и материјал амбалаже.
- C. Проверите дали постоје сви специфични компоненти (погледајте слику са странице 3).
- D. Проверите инструмент дали на њему постоје икаква оштећења. У случају ако знакови приказују штете, не

употребите уређај и ступите у контакту са продавцем уређаја.

Инсталирање или замена батерија

- A. Осигурајте се да је уређај за мерење заустављен.
- B. Употребите одговарајући шрафцигер, молимо вас да отворите поклопац **одељка батерије (C)**.
- C. Извадите материјал амбалаже обе добијене батерије и ставите затим батерије на месту. Обратите пажњу на тачан поларитет. Поларитет можете пронаћи у одељку за **батерије (E)**.
- D. Сада можете ставити поклопац батерије на свом месту и завршите шрафове.

УПОТРЕБА УРЕЂАЈА ЗА МЕРЕЊЕ ВЛАЖНОСТИ ИЗГРАДЊА И ДРВА



- 1) Овај параметар показује измерену температуру у степенима Целзијус (°Ц) или Фаренхајт (°Ф). Како би изабрали Целзијус или Фаренхајт, притисните и држите притиснуто **дугме ОН/ СЕТ (замена/ мерење)** **Дугме (X)** за 3 секунде и онда отпустите дугме.
- 2) Замените батерије што брже када вам се појави овај симбол на **екрану (Б)**. Поштујте упутства за сигурност, када су у питању

батерије и зашто морају батерије бити замењене.

- 3) Скала са леве стране показује измерен садржај воде од 6 % до 44 %.
- 4) У центру **екрана (Б)** приказан је резултат мерења. Сваки бар за мерење са леве стране има вредност од 1 %. На десној страни свака линија за мерење има вредност од 0.05 %.
- 5) Скала са десне стране приказује влажност изградње, мерена од 0,2 % до 2,0 %.

ПРИПРЕМА МЕРЕЊА

- A. Пажљиво извадите пластични поклопац пре укључења уређаја (A).
- B. Притисните дугме **ОН/СЕТ (замена/ дугме за мерење) (X)** како би укључили уређај.
- C. Пре мерења, молимо вас да узмете у обзир могућност употребе Помоћи за **тестирање (J)**, ради провере дали бројило функционише на одговарајући начин. На помоћном тесту можете видети два контакта – тачке за мерење, маркиране са **Б(К) и Т(Л)**. Притисните игле за **мерење (Г)** од прве тачке за **мерење Б (К)** светиљка на **дисплеј (Б)** почиње да светли. Затим притисните игле за **мерење (Г)** од тачке за **мерење Т (Л)**, линије мерења на **екрану (Б)** треба да показују на левој страни 19%, и на десној страни (+/-1 %). Онда када су приказане ове специфичне вредности, бројило је спремно за употребу и може бити употребљен.

УПОТРЕБА ФУНКЦИЈА ЗА МЕРЕЊЕ

- A. Притисните игле за **мерење (г)** у материјалу за тестирање. Трака за **мерење (Г)** са **екрана (Б)**, приказује садржај влажности.
- B. Скала/ Симбол са леве **странице (3)** показује садржај влажности мерен у дрвету за ватру, папиру, картону, дрвету за изградње итд.
- C. Скала/ Симбол са десне **странице (5)** показује влажност изградње, мерена у малтеру, бетону, гипсу итд.



Одмах када мерена вредност пређе преко **максималне вредности од 2 % (влажност изградње) или 44 % (влажност дрвета) – мерење линије блиц.**



смањење грешака мерења, извршена у различитим местима за мерење са **материјала.**


ОСВЕТЉЕЊЕ ЛЕД



За осветљење ЛЕД (Ф) које се појављује у доњој страни уређаја, држите притиснуто типку ЛЕД током 3 секунде, све док се ЛЕД не укључи.

Притисните ЛЕД дугмета (И) – ради искључења осветљења ЛЕД.

АУТОМАТИЗАМ ЗА ИСКЉУЧЕЊЕ

 У случају ако не притиснете ниједну типку инструмента током 30 секунди, исти ће се аутоматски искључити. Молимо вас да упамтите чињеницу да је ова функција искључена када је ЛЕД лампа укључена (Ф).

ВРЕДНОСТИ И РЕПЕРИ ЗА ДРВО ЗА ВАТРУ И БЕТОН / БЕТОНСКА КОШУЉИЦА

Влажност дрвета за ватру:


Са садржајем влажности од 15 % - 20 %, ради постизања оптималне вредности комбустиве. Са садржајем влажности од > 25 % , дрво за ватру мора да се складишти ради његовог сушења. На тај начин добија се боља калорична вредност и смањује се загађивање животне средине са газом комбустиве.

Влажност у бетону/ бетонској кошуљици:

| Скала за мерење | Бетон Ц20 / Ц 25 | Гипс | Бетонска кошуљица | Бетон |
|-----------------|------------------|------|-------------------|-------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = суво ◆ = мокар

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

 кроз електро статичко пражњење могу се појавити кварови из области пражњења који могу водити до оштећења (погрешне вредности или

не приказане вредности). Мора се појавити ова врста прекид, елиминирање свих батерија за кратко време и стављање истих на место након 5 минута (обратите пажњу на поларитет).

НЕГА УРЕЂАЈА И СКЛАДИШТЕЊЕ

Опасност кратког споја!

Проникновение воды внутрь аппарата может привести к короткому замыканию. Никогда не погружать влагомер в воду. Убедитесь, что вода не попадает внутрь корпуса.

Опасност оштећења!

Погрешно чишћење бројила може узроковати квар или штете. Не употребите агресивна средства за чишћење. У случају чишћења, не употребите оштра или металична средства као што су ножеви, лопатице или друга средства – зато што на тај начин површина биће оштећена.


А) Извадите батерије пре чишћења уређаја, из одељка за батерије.

Б) Бришите влагомеру уз помоћ меке и суве крпе.

Ц) Игле за мерење могу бити чишћење само уз помоћ влажне крпе. Игле за мерење суше се саме.

Увек складишти те инструмент заједно са пластичним поклопцем, у једном сувом месту. Како би смањили ризик цурења течности из батерија, извадите батерије када не употребљавате инструмент за дуже време.


ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

| | |
|------------------------|---|
| Напајање: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Гама мерења: | влажности дрвета: 6 % - 44 % влажност изградње: 0,2 % - 2,0 % |
| Прецизност мерења: | влажности дрвета: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % влажност изградње: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| материјал | Пластични |
| Температура оперирања: | 0° Ц до + 40° Ц |
| Број артикла: | 23743393 |

УПРАВЉАЊЕ И РЕЦИКЛАЖА ОТПАДА



Електронски уређаји представљају опасан отпад и не припадају категорији кућног отпада.

 Управљајте поквареним производом у складу са законским важећим одредбама. На тај начин ви испуњавате ваше легалне дужности и доноситe допринос на заштити животне средине.



У својству потрошача имате легалну дужност, у складу са одредбама закона, да елиминирате све употребљене батерије које не смеју бити елиминиране заједно са кућним смећем. Контаминиране батерије, акумулатори и батерије – дугме маркиране су у том смислу са одговарајућим сликама које се односе на чињеницу да батерије не смеју бити елиминиране са обичним отпадом. Називи тешких метала јесу Цд = Кадијум, Хг = Меркур, Пб = олово. Употребљене батерије, батерије које се поново могу напунити и батеријске ћелије можете бесплатно однети до тачка за сакупљање из ваше околине, наших радња, или било где се батерије, акумулатори и батеријске ћелије продају. На тај начин ви испуњавате ваше легалне дужности и доноситe допринос на заштити животне средине.

KOMPONENTY / PREHĽAD

| | |
|---------------------------------------|--|
| A Ochranný kryt | H Tlačidlo ON / Set (prepínačie tlačidlo / meranie) |
| B Displej | |
| C Skrutka priestor pre batériu | I Tlačidlo s LED |
| D Spona na opasok | (prepínanie on / off) |
| E Priehradka pre batérie | J Test nápovede |
| F LED indikátor | K Meracie body skúšky B |
| G Meracie ihly | L Meracie body skúšky T |

OBSAH

| | |
|---|-----|
| Komponenty / Prehľad | 170 |
| Dodávky | 170 |
| Úvod / Vysvetlenie symbolov..... | 171 |
| Zamýšľané použitie | 171 |
| Bezpečnostné pokyny a varovania | 172 |
| Príprava a uvedenie do prevádzky..... | 173 |
| Konštrukcia a použitie vlhkomera na drevo..... | 173 |
| Príprava merania | 174 |
| Použitie meracích funkcií..... | 174 |
| LED osvetlenie..... | 175 |
| Automatizmus vypínania | 175 |
| Referenčné hodnoty pre palivové drevo a betónu / Poder..... | 175 |
| Riešenie problémov | 176 |
| Starostlivosť a skladovanie výrobku | 176 |
| Technické údaje | 177 |
| Nakladanie s odpadmi a recyklácia | 177 |

DODÁVKY

Skontrolujte ihneď po vybalení vlhkomeru, či je dodávka kompletná.

Taktiež skontrolujte, či všetky diely sú v dobrom stave.

1 x Merač vlhkosti dreva a stavebných materiálov vrátane ochranný kryt

4 x Batérie, 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Užívateľská príručka

ÚVOD



Pred použitím meracieho prístroja prečítajte prosím starostlivo tieto pokyny a zoznámte sa s prevádzkou meracieho prístroja. Príručka obsahuje dôležité informácie o užívaní a bezpečnostné pokyny. Nedodržanie bezpečnostných pokynov a návodu na obsluhu, môže mať za následok poškodenie výrobku. Táto príručka je založená na štandardoch a normách platných v EÚ, v prípade potreby tieto môžu byť prekryté s pokynmi a zákonmi v iných krajinách špecifické pre konkrétnu krajinu. Uchovajte si tieto užívateľské pokyny v bezpečí a v komunikačnom odovzdaní tretím stranám.

VYSVETLENIE SYMBOLOV



Textová poznámka. Zapamätajte si a prečítajte.



UPOZORNENIE!

UPOZORNENIE! Tento symbol a slovný

znak označuje významné potenciálne

nebezpečie, ktoré by mohlo mať za následok smrť alebo vážne zranenie.



POZOR!

POZOR! Tento symbol a slovný znak označu

je nebezpečenstvo, ktoré môže mať za

následok ľahké zranenie.



Tento symbol znamená, že prístroj je v súlade s

príslušnými bezpečnostnými normami.

ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Tento prístroj je určený výhradne pre meranie vlhkosti dreva a stavebného materiálu, napríklad, betón, omietka a malta, konštrukcia alebo drevo, papier a lepenka. Tento prístroj je určený len pre osobnú potrebu. Komerčné použitie je vylúčené. Tento prístroj nie je hračka. Tento prístroj môže byť použitý iba spôsobom uvedeným v tomto návode, akékoľvek iné použitie je považované za nesprávne. Nesprávne použitie môže spôsobiť škody na majetku a / alebo zranenia. Výrobca a / alebo distribútor nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nevhodným alebo nesprávnym použitím.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A VAROVANIA

Nebezpečenstvo udusenía!

Udržujte balenie a drobné súčiastky mimo dosahu detí.
Prehltnutie obalu a malých častí môže udusiť deti.

Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!

Nevhodné použitie prístroja a / alebo batérií môže spôsobiť požiar alebo výbuch. Nepoužívajte teda prístroj v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu. Batérie nehádzte do ohňa.

Nebezpečenstvo otravy!

Poškodené batérie môžu vytečť a zapríčiniť u detí, otravu alebo smrť. Udržujte batérie mimo dosahu detí. Ak priehradka pre batérie sa už nedá správne a bezpečne uzavrieť, nepoužívajte už merací prístroj a zlikvidujte prístroj, ako je to popísané v časti likvidácia a recyklácia. Ak bola batéria prehltnutá alebo máte podozrenie, že bola prehltnutá, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Nebezpečenstvo zranenia!

Meracie kolíky sú veľmi ostré, buďte opatrní pri práci s meracím prístrojom, teda veľmi obozretní. Vždy položte ochranný kryt na prístroj, keď ho nepoužívate. Vždy majte deti v dostatočnej vzdialenosti od prístroja a nedovoľte deťom hrať sa s ním. V princípe vypnite prístroj, keď ho nepoužívate alebo prepravujete.

Nebezpečenstvo zranenia!

Vždy používajte batérie rovnakého typu. Používanie rôznych typov batérií zvyšuje riziko vytečenia batérií. Nedotýkajte sa vytečených látok z batérií, môže to viesť k zraneniu a / alebo popáleniu. Nedotýkajte sa vytečených látok z batérií. Pri kontakte s kyselinou z batérie, umyte postihnutú oblasť dôkladne čistou vodou. Nepokúšajte sa nabíjať batérie, aby nedošlo k vytečeniu batérie. Nevyberajte batérie von a / alebo neskratujte batérie. Prosíme vás, okamžite vyberte batérie z priestoru pre batérie, keď sú batérie prázdne. Používajte iba batérie s rovnakým výkonom a rovnakého typu. Vždy používajte rovnaké staré batérie a nepoužívajte staré a nové batérie dohromady.

Nebezpečenstvo výbuchu

Nesprávna výmena batérie môže zapríčiniť explóziu: Používajte iba batérie rovnakého typu alebo ekvivalent. Batérie by nemali byť vystavené nadmernému teplu, ako napríklad priamemu slnečnému svetlu, ohňu a podobne. Uistite sa, že pri vkladaní batérií tieto boli správne vložené a dávajte pozor na správnu polaritu (+ a -). Batérie by mali byť likvidované oddelene od prístroja.

PRÍPRAVA A UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Nebezpečenstvo poškodenia!

Opatrne otvorte vlhkomer, aby sa zabránilo poškodeniu obalu.

Príprava

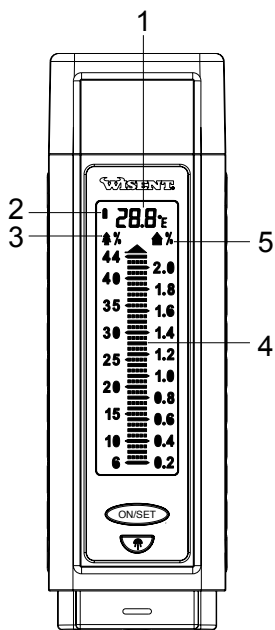
- Vyberte prístroj z obalu.
- Odstráňte fóliu z displeja, prípadne ďalší obalový materiál.
- Skontrolujte, či všetky uvedené diely sú k dispozícii (viď obrázok strana 3).
- Skontrolujte prístroj či nie je poškodený. V prípade, že signalizácia vykazuje poškodenia, nepoužívajte spotrebič a obráťte sa na predajcu.

Inštalácia alebo výmena batérií

- Uistite sa, že je prístroj vypnutý.
- Pomocou vhodného skrutkovača otvorte prosím **kryt batérie (C)**.
- Odstráňte obalový materiál z dvoch dodaných batérií a vložte ich späť. Dávajte pozor na správnu polaritu, táto je dostupná v priestore pre **batérie (E)**.
- Teraz môžete dať kryt batérie späť na prístroj a utiahnite.

KONŠTRUKCIA A POUŽITIE VLNKOMERA NA DREVO

- Tento parameter určuje nameranú teplotu v stupňoch Celzia (°C) alebo Fahrenheit (°F). Na zvolenie stupňa Celzia alebo Fahrenheit, stlačte a podržte tlačidlo **On / Set (spínanie / meranie) Tlačidlo (H)** po dobu 3 sekúnd a potom uvoľnite tlačidlo.
- Vymeňte batérie čo najskôr, keď sa na obrazovke objaví tento **symbol (B)**. Dbajte na bezpečnosť, na toto slúži aj popis výmena batérií.
- Stupnica naľavo ukazuje obsah meranej vlhkosti 6 % - 44 %.
- V strede **obrazovky (je zobrazený B)**, výsledok merania. Každý merací diel na stupnici vľavo má hodnotu 1 %. Na stupnici vpravo,



každá deliaca čiara má hodnotu 0,05 %.

5) Stupnica v pravo predstavuje nameranú vlhkosť konštrukčného materiálu od 0,2 % - do 2,0 %.

PRÍPRAVA MERANIA

- Opatrne odstráňte skôr, ako začnete plastový kryt (A).
- Stlačte tlačidlo **On / Set** (prepnutie / tlačidlo merania) (H) aby ste zapli prístroj.
- Pred meraním, prosím zvážte použitie **testovacej pomoci (I)**

aby ste sa uistili, že prístroj pracuje správne.


Na testovacej pomoci vidieť dva kontakty, body merania, **označené B (K) a T (L)**. Stlačte meracie **kolíky (G)** od prvého meracieho bodu, **kontaktnu B (K)**, mŕtvica, všetky namerané na **displeji (B)** začnú blikať. Potom stlačte meracie **kolíky (G)** meracieho bodu, **kontaktnu T (L)**, meracie čiary na **obrazovke (B)** by mali ukázať na stupnici vľavo 19 %, na stupnici vpravo (+/- 1 %). Pri zobrazovaní uvedených hodnôt, je prístroj pripravený na použitie a možno ho použiť.


POUŽITIE MERACÍCH FUNKCIÍ

A. Stlačte **meracie kolíky (G)** do skúšobného materiálu. **Meracia tyč (G) na obrazovke (B)**, potom označuje obsah vlhkosti.

B. **Stupnica / symbol na ľavej strane (3)** ukazuje obsah vlhkosti nameranej v palivovom dreve, kartóne, papieri, v dreve na konštrukcie atď.

C. **Stupnica / symbol na pravej strane (5)** ukazuje obsah vlhkosti nameranej v malte, betóne, omietke atď. pre a..

 Akonáhle je nameraná hodnota vyššia ako maximálna hodnota 2 % (vlhkosť stavebného materiálu) alebo 44 % (vlhkosť dreva) meracie linky blikajú.

 zníženie chyby merania, vykonávajte meranie na rôznych miestach materiálov.

LED OSVETLENIE

Pre osvetlenie **LED (F)**, ktoré sa objaví na spodnej strane prístroja, držte po dobu asi 3 sekundy tlačidlo LED, kým osvetlenie LED nezačne blikať. Stlačte tlačidlo osvetlenia **LED (I)**, ktoré sa znovu krátko rozsvieti, aby ste vypli svetlá LED.

AUTOMATIZMUA VYPÍNANIA



Ak **NESTLAČÍTE** po dobu asi 30 sekúnd žiadne tlačidlo na prístroji, automaticky sa zastaví. Upozorňujeme, že táto funkcia je neaktivovaná, akonáhle **LED lampa je zapnutá (F)**.

REFERENČNÉ HODNOTY PRE PALIVOVÉ DREVO A BETÓN / POTER

Vlhkosť palivového dreva:

Met een vochtgehalte van 15 % - 20 % bereikt u optimale verbrandingswaarden. Met een vochtgehalte van > 25 % zoude het hout verder om te drogen bewaard worden. Zo wordt er een beter rendement bereikt en de vervuiling door de brandinrichting verminderd door minder verbrandingsgassen.

Vlhkosť v betóne / poteru:

| Meracie stupnice | Betón C20 / C25 | Sadra | Cementový poter | Betón |
|------------------|-----------------|-------|-----------------|-------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = sucho ◆ = mokrý

RIEŠENIE PROBLÉMOV



Elektrostatické výboje môžu spôsobiť poruchy výkazov nesprávnych údajov, (zobrazujú sa nesprávne hodnoty alebo sa tieto hodnoty vôbec nezobrazia). Takáto porucha by mala byť eliminovaná odpojením všetkých batérií na krátku dobu a mali byť zapojené znova asi po 5 minútach (pozor na polaritu).

STAROSTLIVOSŤ A SKLADOVANIE VÝROBKU



Nebezpečenstvo skratu!

V bytoch môže dôjsť ku skratu, ak sa tam dostala voda.

Neponárajte prístroj do vody. Uistite sa, že voda sa nedostane do skrinky.



Nebezpečenstvo poškodenia!

Nesprávne čistenie merača môže spôsobiť poškodenie a vady.

Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky. Pri čistení ostrých častí alebo kovových predmetov, ako sú nože, špachtľa alebo podobné časti - môže byť povrch poškodený.


A) Pred čistením prístroja vyberte batérie z priestoru pre batérie.

B) Utrite prístroj mäkkou, suchou handričkou.

C) Meracie kolíky je možné čistiť iba vlhkou handričkou. Tu sa sušia meracie kolíky.

Vždy skladujte prístroj s krytom v suchom prostredí. Aby sa znížilo riziko úniku látok z batérií, vyberte batérie, ak nebudete používať prístroj dlhšiu dobu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

| | |
|---------------------|---|
| Napájanie: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Rozsah merania: | Vlhkosť dreva: 6 % - 44 % Vlhkosť stavebných materiálov: 0,2 % - 2,0 % |
| Presnosť merania: | Vlhkosť dreva: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Vlhkosť stavebných materiálov: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Materiál: | Plast |
| Prevádzková teplota | 0 °C do + 40 °C |
| Č. výrobku: | 23743393 |

NAKLADANIE S ODPADMI A RECYKLÁCIA



Elektronické zariadenia sú nebezpečný odpad a nepatria do komunálneho odpadu. Likvidujte výrobok na konci jeho

životnosti v súlade s platnými právnymi predpismi. Splňte takto svoje zákonné povinnosti, a tým prispějete k ochrane životného prostredia.



Ako spotrebiteľ ste zo zákona v súlade s vyhláškou o batériách na odstránenie všetkých použitých batérií,

podľa ktorej odstránenie batérií do komunálneho odpadu je zakázané. Kontaminované batérie, akumulátory a gombíkové batérie sú označené touto ikonou, ktorá znamená, že je zakázané ich vyhodenie do komunálneho odpadu. Názvy ťažkých kovov sú rozhodujúce Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Použité batérie, akumulátory a gombíkové články, môžete odovzdať vo voľných zberných miestach vo svojej obci, v našich predajniach alebo všade tam, kde sú predávané batérie, akumulátory a gombíkové články. Splňte takto svoje zákonné povinnosti, a tým prispějete k ochrane životného prostredia.

KOMPONENTE / PREGLED

| | |
|---|--|
| A Zaščitni pokrov | H Tipka ON / Set (preklapljanje gumba / merjenje) |
| B Prikaz | |
| C Vijak za predalček za baterije | I LED tipka |
| D Sponka za pas | (preklapljanje on / off) |
| E Predalček za baterije | J Test za pomoč |
| F Indikator LED | K Merilne točke testiranje B |
| G Zatiče za merjenje | L Merilne točke testiranje T |

VSEBINA

| | |
|---|-----|
| Komponente / Pregled | 178 |
| Obseg dobave | 178 |
| Uvod / Razlaga simbolov | 179 |
| Predvidena uporaba..... | 179 |
| Varnostna navodila in opozorila..... | 180 |
| Priprava in začetek uporabe..... | 181 |
| Gradnja in uporaba vlagomera za | 181 |
| Priprava meritev..... | 182 |
| Uporaba merilnih funkcij | 182 |
| LED osvetlitev | 183 |
| Avtomatizem za zapiranje | 183 |
| Priporočene Vrednost Za Kurilni Les In Beton / Estrih | 183 |
| Reževanje Težav | 184 |
| Nega in skladiščenje izdelka | 184 |
| Tehnični podatki | 185 |
| Ravnanje z odpadki in recikliranje | 185 |

OBSEG DOBAVE

Vlagomer preverite takoj po razpakiranju, če je dobava popolna. Prav tako, preverite, če so vsi deli v dobrem stanju.

1 x Vlagomer gradnja in les, vključno z zaščitnim pokrovom

4 x Baterije, 1,5 V  AAA, Micro, LR03

1 x Navodila za uporabo

UVOD



Prosimo, da pred uporabo merilnika pazljivo preberite ta navodila in se seznanite z načinom delovanja

merilnika. Priročnik vsebuje pomembne informacije za uporabna in varnostna navodila. Neupoštevanje teh varnostnih in uporabnih navodil lahko povzroči poškodbo izdelka. Ta priročnik temelji na standardih in normah Evropske Unije, ki trenutno veljajo, če je to potrebno se lahko prekrivajo s smernicami in zakoni v drugih državah, ki so specifični posamezni državi. Navodila za uporabo skrbno shranite in jih izročite tretji osebi, če bi tej izročili tudi merilnik.

RAZLAGA SIMBOLOV

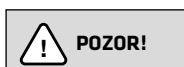


Besedilo obvestil. Prosimo upoštevajte in preberite.



OPOZORILO! Ta simbol in opozorilna beseda označujeta potencialno veliko

nevarnost, ki lahko povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.



POZOR! Ta simbol in opozorilna beseda označujeta nevarnost, ki lahko povzroči

rahlo poškodbo.



Ta simbol označuje to, da je naprava v skladu z ustreznimi varnostnimi standardi.

PRAVILNA UPORABA

To orodje je namenjeno izključno za merjenje vlage lesa in zgradb, na primer betona, mavca ali malte, zgradbe ali lesa, papirja in kartona. Ta aparat je namenjena le za osebno uporabo. Komericalna uporaba je izključena. To orodje ni igrača. Orodje se lahko uporablja samo, kot je navedeno v tem priročniku, katere koli druga uporaba se šteje kot neustrezna. Neustrezna uporaba lahko povzroči materialno škodo in / ali telesne poškodbe. Proizvajalec in / ali distributer ne odgovarja za škodo, ki je posledica neustrezne ali nepravilne uporabe.

VARNOSTNA NAVODILA IN OPOZORILA



Nevarnost zadušitve!

Shranite embalažo in majhne dele stran od otrok. Zaužitje embalaže in majhnih delov lahko zaduši otroke.



Nevarnost eksplozije in požara!

Neustrezna uporaba orodja in / ali baterij lahko povzroči požar ali eksplozijo. Posledično, ne uporabljajte naprave v eksplozivnem okolju. Baterij ne vržete v ogenj.



Nevarnost zastrupitve!

Poškodovane baterije, ki so zaužite, lahko puščajo in povzročajo zastrupitev ali smrt pri otrocih. Baterije hranite izven dosega otrok. Če se predalček za baterije ne zapira pravilno in varno, prenehajte uporabljati merilnik in odložite orodje, kot je opisano v poglavju za odlaganje in recikliranje. Če pride do zaužitja akumulatorja ali to sumite, takoj poiščite zdravniško pomoč.



Nevarnost nastanka poškodb!

Merilne igre so zelo ostre, bodite previdni pri delu z merilnikom, in sicer zelo previdni. Vedno namestite zaščitni pokrov na napravo, ko ga ne uporabite. Otroci naj se ne približujejo napravi, prav tako jim ne dovolite, da bi se z njo igrali. Načeloma izklopite napravo, če je ne uporabite ali če je prevažate.



Nevarnost nastanka poškodb!

Vedno uporabljajte baterije istega tipa. Različne vrste baterij povečujejo tveganje, da baterije začnejo iztekati. Baterij, ki so se razlile se ne dotikajte, saj lahko to privede do poškodb in / ali opeklin. Baterij, ki so iztekle, se ne dotikajte. Ob stiku s kislino v bateriji, prizadeto območje temeljito umijte z veliko čiste vode. Ne poskušajte ponovno polniti baterij, da bi preprečili iztekanje baterije. Ne odstranite baterij in / ali ne naredite kratkega stika na baterijah. Prosimo, da baterije odstranite iz predalčka za baterije takoj, ko so baterije prazne. Uporabljajte samo baterije z isto močjo in istega tipa. Vedno uporabljajte isto stare baterije in ne uporabljate starih in novih baterij skupaj.



Nevarnost eksplozije

Zaradi nepravilne zamenjave baterij lahko pride do eksplozije: Uporabljajte le baterije istega tipa ali enakovrednega tipa. Baterije ne smejo biti izpostavljene prekomerni vročini, kot neposredni sončni svetlobi, ognju ali podobnemu. Pri vstavljanju baterij se prepričajte, da so pravilno vstavljene in bodite pozorni na pravilno polarnost (+ in -). Baterije je treba odlagati ločeno od naprave.

PRIPRAVA IN ZAČETEK UPORABE



Nevarnost poškodb!

Embalažo odprite previdno, da ne poškodujete vlagomera.

Priprava

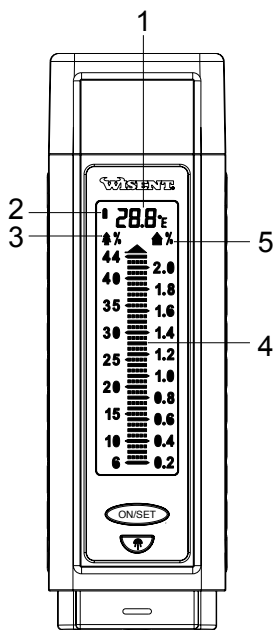
- A. Vzemite napravo iz embalaže.
- B. Odstranite folijo za prikaz in mogoče tudi embalažni material.
- C. Preverite, ali so vsi navedeni deli v embalaži (glejte sliko na strani 178).
- D. Preverite orodje za morebitno škodo. V kolikor znaki na plošči kažejo poškodbe, ne uporabljajte naprave in se obrnite na prodajalca.

Nameščanje ali zamenjava baterij

- A. Prepričajte se, da je merilnik izklopljen.
- B. Ob uporabi pravilnega izvijača, odprite pokrov predalčka za baterije (C).
- C. Odstranite embalažni material obeh priloženih baterij in ju nato vstavite v merilnik. Bodite pozorni na pravilno polarnost, to se pojavi v predalčku za baterije (E).
- D. Zdaj lahko postavite pokrov predalčka za baterije nazaj na napravo in ga privijete.

GRADNJA IN UPORABA VLAGOMERA ZA

- 1) Ta parameter določa izmerjeno temperaturo bodisi v stopinjah Celzija (°C) ali Fahrenheita (°F). Da bi izbrali med Celzijem in Fahrenheitom, pritisnite in držite vklopljen gumb **On / Set (preklapljanje / meritev) (H)** za približno 3 sekunde in ga nato spustite.
- 2) Zamenjajte baterije v najkrajšem možnem času, ko se na zaslonu (B) prikaže ta simbol. Upoštevajte varnostna navodila, njihovo uporabo in zamenjavo baterij v opisanem delu.
- 3) Lestvica na levi strani prikazuje vsebnost izmerjene vlage 6 % - 44 %.



4) Na središču zaslona (se prikaže B) je rezultat meritve. Vsaki merilni stolpec je na levi strani 1 %. Na desni lestvici, vsaka merilna linija je 0,05 %.

5) Lestvica na desni strani prikazuje izmerjeno vlago konstrukcije 0,2 % - do 2,0 %.

PRIPRAVA MERITVE

A. Preden začnete meriti, pazljivo odstranite plastični pokrov (A).

B. Pritisnite tipko On / Set (preklapljanje / gumb za meritev)

(H), da bi vklopili napravo.

C. Pred merjenjem, prosimo upoštevajte uporabo testne pomoči (I), le števec deluje pravilno.


Na testni pomoči vidite dve kontaktni merilni točki, označeni s B (K) in T (L). Pritisnite merilne zatiče (G) od prve kontaktne merilne točke B (K), vse merjeno na zaslonu (B), ki se bo začel utripati. Nato pritisnite merilne zatiče (G) na kontaktni merilni točki T (L), merilne linije na zaslonu (B) je treba pokazati na levi lestvici 19 %, na desni lestvici pa (+/- 1 %). Pri prikazu teh določenih vrednosti, je števec pripravljen za uporabo in ga lahko uporabite.


UPORABA MERILNIH FUNKCIJ

A. Pritisnite merilne zatiče (G) v preskusnem materialu. Merilna vrstica (G) na zaslonu (B) pokaže vsebnost vlage.

B. Lestvica / simbol na levi strani (3) prikazuje vsebnost vlage, izmerjene v kurilnem lesu, kartonu, papirju, lesu za konstrukcije itd..

C. Lestvica / simbol na desni strani (5) prikazuje vlago konstrukcije, izmerjeno v malti, betonu, mavcu.

 Tako, ko izmerjena vrednost presega maksimalne vrednosti 2 % (vlaga konstrukcij) ali 44 % (vlaga lesa), meritev bliskavih linij.

 zmanjšanje napak pri merjenjih, opravljenih v različnih lokacijah materialnih meritev.

LED OSVETLITEV

Za LED razsvetljavo (F), ki se pojavi na spodnji strani naprave, pritisnite za približno 3 sekunde gumb LED, dokler se LED ne utripa. Pritisnite LED gumb (I), ki se prižge znova na kratko, da bi izklopili LED luč.

AVTOMATIZEM ZA ZAPIRANJE



Če na napravi 30 sekund NE pritisnete nobenega gumba, se bo ta samodejno ustavila. Prosimo, upoštevajte, da je ta funkcija dezaktivirana, ko je LED svetilka vklopljena (F).

PRIPOROČENE VREDNOST ZA KURILNI LES IN BETON / ESTRIH

Vlaga kurilnega lesa:

Z vsebnostjo vlage 15 % - 20 % za pridobitev optimalnih vrednosti zgorevanja. Z vsebnostjo vlage > 25 % je kurilni les treba shranjevati za sušenje. Tako pridobimo boljše kalorično vrednost in hkrati zmanjšujemo onesnaževanje naprave za zgorevanje z zgorevalnim plinom.

Vlaga v betonu / estrihu:

| Merilna lestvica | Beton C20 / C25 | Mavec | Cementni estrih | Beton |
|------------------|-----------------|-------|-----------------|-------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = suha ◆ = mokra

REŽEVANJE TEŽAV



Elektrostatične razelektritve lahko povzročijo napake pri izpustu, ki lahko povzročijo napačne vrednosti ali pomanjkanje prikaza vsake vrednosti. V primeru take motnje, je treba za kratek čas odpraviti napajanje vseh baterij in jih ponovno postaviti na mesto po približno 5 minutah (bodite pozorni na polarnost).

NEGA IN SKLADIŠČENJE IZDELKA



Nevarnost kratkega stika!

Lahko pride do kratkega stika v stanovanju / hiši, če voda prodira tja. Ne potaplajte orodja v vodo. Ne dovolite, da voda prodira v ohišje.



Nevarnost poškodb!

Nepravilno čiščenje števca lahko povzroči poškodbe in napake. Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, prav tako pri čiščenju ne uporabljajte ostrih ali kovinskih predmetov, kot so noži, lopatice itd., saj lahko poškodujejo površino števca.


A) Pred čiščenjem naprave odstranite baterije iz predalčka za baterije.

B) Obrišite merilnik z mehko, suho krpo.

C) Merilne zatiče lahko čistite samo z vlažno krpo in nato pustite, da se merilni zatiči posušijo.

Orodje vedno shranjujte orodje s pritrjenim pokrovom, na suhem mestu. Da bi zmanjšali tveganje, da baterije puščajo, odstranite baterije, če naprave ne uporabite za daljše obdobje.

TEHNIČNI PODATKI

| | |
|--------------------------|---|
| Napajanje: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Merilno območje: | Vlaga lesa: 6 % - 44 % Vlaga konstrukcij: 0,2 % - 2,0 % |
| Presnost merania: | Vlaga lesa: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Vlaga konstrukcij: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Material: | Plastični |
| Obratovalna temperatura: | med 0 °C in + 40 °C |
| Št. artikla: | 23743393 |

RAVNANJE Z ODPADKI IN RECIKLIRANJE



Elektronske naprave so nevarni odpadki in ne smejo pasti v kategorijo gospodinskih odpadkov. Izdelek na koncu njegove življenjske dobe odvržete v skladu z zakonskimi predpisi.

Tako boste izpolnili svoje zakonske obveznosti in tudi prispevali k varovanju okolja.



Kot potrošnik imate obveznost v skladu z zakonom, da vrnete vse izrabljene baterije, ker je njihovo odstranjevanje v gospodinske odpadke prepovedano. Kontaminirane baterije, akumulatorji in gumbaste celice so označeni s tem simbolom, da bi označili, da jih je prepovedano odvreči med gospodinske odpadke. Poimenovanja za težke kovine so jasna Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Uporabljene baterije, akumulatorje in gumbaste celice lahko brezplačno odnesete na zbirne točke v vašem mestu, v naših trgovinah ali v vseh prodajnih mestih za baterije, akumulatorje in gumbaste celice. Tako lahko izpolnite svoje pravne obveznosti in tudi prispevate k varovanju okolja

KOMPONENTER / ÖVERSIKT

| | |
|----------------------------------|--|
| A Skyddskåpa | H Knappen ON / Set (knapp växling / mätning) |
| B Bildskärm | I LED knappen (påslagning / avstängning) |
| C Skruv för batterifacket | J Hjälptest |
| D Bältesklämma | K Mätpunkter Test B |
| E Batterifacket | L Mätpunkter Test U |
| F LED-indikator | |
| G Mätning nålar | |

INNEHÅLL

| | |
|---|-----|
| Komponenter / Översikt | 186 |
| Leverans..... | 186 |
| Inledning / Symbolförklaring..... | 187 |
| Avsedd användning | 187 |
| Säkerhetsanvisningar och varningar | 188 |
| Förberedelser och drift..... | 189 |
| Användning av bygg och trä fuktmätare..... | 189 |
| Förberedning av mätning..... | 190 |
| Användning av mätfunktioner..... | 190 |
| LED-ljus..... | 191 |
| Stängning automatism | 191 |
| Referensvärden för bränsleved och betong / Avjämningsmassa | 191 |
| Lösningar på problem | 192 |
| Upprätthållande och lagring av produkten | 192 |
| Tekniska uppgifter..... | 193 |
| Avfallshantering och återvinning | 193 |

LEVERANS

Vänligen kontrollera omedelbart efter uppackning av luftfuktighet mätaren om leveransen är komplett. Kontrollera även om alla komponenter är i gott skick för drift.

1 x Fuktmätare för bygg och trä inklusive skyddskåpa

4 x 1,5 V Batterier  AAA, Micro, LR03

1 x Bruksanvisning

INLEDNING



Läs noggrant igenom instruktionerna innan du använder denna mätanordning och bekanta er med

driften av mätanordningen. Denna handbok innehåller viktig information för drift och säkerhetsanvisningar. Underlåtenhet att följa säkerhets- och bruksanvisning kan leda till skador på produkten. Denna handbok grunder sig på europeiska standarder och normer i kraft. Om det är nödvändigt kan dessa överlappas med de riktlinjer och lagar från andra länder, som är specifika för varje land. Förvara dessa bruksanvisningen säkert och kommunicera dem till tredje part.

SYMBOLFÖRKLARING

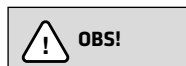


Obs text. Vänligen observera och läs.



WARNING!

WARNING! Denna symbol och signal tyder på en betydande potentiell fara som kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.



OBS!

OBS! Denna symbol och signal indikerar en fara som kan leda till mindre olyckor.



Denna symbol indikerar att produkten

överensstämmer med gällande säkerhetsnormer.

AVSEDD ANVÄNDNING

Anordningen är uteslutande utformad för att mäta trä och byggnader fuktigheten, såsom betong, gips eller morter, byggnader eller trä, papper och kartong. Den är endast avsedd för personligt bruk. Kommersiell användning är strängt utesluten! Denna enhet är inte en leksak. Enheten får endast användas som anges i denna manual, någon annan användning anses som olämplig. Felaktig användning kan leda till materiella skador och/eller personskador. Tillverkaren och/eller distributören ansvarar inte för skador som en följd av missbruk eller felaktig användning.

SÄKERHETSANVISNINGAR OCH VARNINGAR



Kvävningsrisk!

Håll förpackningen och komponenter som har liten storlek borta från barn! Intag av förpacknings och liten storlek delar kan kväva barnen!



Explosion och brandrisk!

Felaktig användning av denna enhet och/eller batterier kan leda till brand eller explosion. Därför ska du inte använda enheten i en explosiv atmosfär. Batterierna får inte kastas i eld.



Giftfaran!

Förtäring av försämrade batterier som kan läcka leder till förgiftning eller dödsfall vid barn. Förvara batterierna utom räckhåll för barn! Om batterifacket inte är stängt ordentligt och säkert, använd inte mätanordningen och demontera enheten som beskrivs i demontering och återvinning avsnitt. Om ett batteri sväljs, eller om du misstänker detta begär hälsovård omedelbart.



Olycksrisker!

Mätningens stift är mycket vassa, var försiktig när du arbetar med mätanordningen. Sätt alltid skyddskåpan när du inte använder enheten. Håll dig borta från barn och låt dem inte leka med den. Avbryt enheten om du inte använder den eller vid transport.



Olycksrisker!

Använd alltid samma typ av batteri. Olika typer av batterier ökar risken för läckage. Rör inte batteriläckage, för att kan detta leda till skador och/eller brännskador. Rör inte läckage från batterier. Vid kontakt med batteriesyran, tvätt det drabbade området med ren vatten. Försök inte ladda batterierna för att undvika batteriläckage. Ta inte ut batterierna och/eller kortsluta batterierna. Vänligen ta ut batterierna ur batterifacket omedelbart när batterierna är tomma. Använd endast batterier med samma kraft och av samma typ. Använd alltid samma gamla batterier och inte gamla och nya batterier tillsammans.



Explosionsrisk!

Olämpligt utbyte av batteriet kan leda till explosion. Använd endast batterier av samma typ eller motsvarande. Batterier får inte utsättas för överhettning, såsom direkt ljus från solen, brand eller liknande andra förhållanden. Se till att batterierna är korrekt insatta och var uppmärksam på rätt polaritet (+ och -). Batterierna ska kasseras separat.

FÖRBEREDELSE OCH DRIFT



Försämring risk!

Öppna försiktigt fuktmätaren för att förhindra skador på förpackningen.

Förberedelse

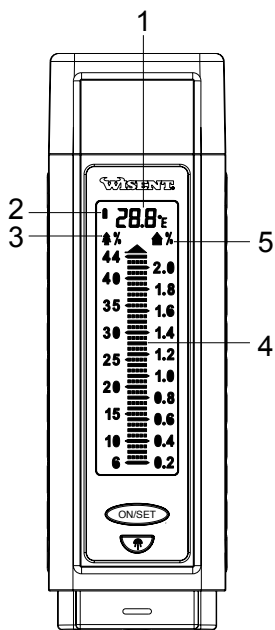
- Ta bort allt förpackningsmaterial.
- Ta bort bildskärms film och eventuellt ytterligare förpackningsmaterial.
- Kontrollera att alla angivna delar finns (se figur på sidan 3).
- Kontrollera enheten för eventuella skador. Om styrelsen visar tecken på skador, använd inte enheten och kontakta återförsäljaren.

Installation och byte av batterier

- Se till att fuktmätaren är avstängd.
- Med hjälp av en lämplig skruvmejsel, öppna **batterifacket (C)**.
- Ta bort förpackningsmaterialet av de två medföljande batterierna och sätt dem tillbaka. Var uppmärksam på rätt polaritet, det visas i **batterifacket (E)**.
- Nu kan du sätta tillbaka batteriluckan på enheten och dra åt.

ANVÄNDNING AV BYGG OCH TRÄ FUKTMÄTARE

- Denna parameter anger den uppmätta temperaturen i Celsius grader (°C) eller Fahrenheit (°F). För att välja mellan Celsius och Fahrenheit, tryck och håll på **On/Set (switch/mätning) knappen (H)** i ungefär tre sekunder och släpp sedan.
- Byt ut batterierna så snart som möjligt när denna symbol uppträder på **skärmen (B)**. Respektera säkerhetsinstruktioner, syfte och utbyte av batterier som beskrivs.
- Den vänstra skalan visar fuktighet mätt från 6 % till 44 %.
- I mitten av **skärmen (B)** visas utdata av mätningen. Varje rad av mätning innebär 1 % på den vänstra skalan. På höger skala,



varje mätning linje betyder

0,05 %.

5) På höger skala visas fuktigheten i byggnader som mätts från 2 % till 2,0 %.

FÖRBEREDNING AV MÄTNING

A. Ta bort plastsyddet före operationen med försiktighet (**A**).

B. Tryck på **On/ Set (switch / mätning) knappen (H)** för att starta enheten.

C.) Före mätningen, kan du överväga att använda **Hjälp Test**

(I) för att se om mätaren fungerar korrekt. Du kommer att se under **Hjälp Test**, två mätpunkter, märkt **med B (K) och T (L)**.

Tryck först på **mätningstift (G)** vid den första kontakt **mätpunkten B (K)** så att alla mätning linjer på **displayen (B)** börjar att blinka.

Tryck sedan på **mätningstift (G)** vid kontakt **mätpunkten T (L)**, så att mätninglinjerna på **skärmen (B)** visar på den vänstra skalan 19 % och på den högra skalan (+/- 1 %). När dessa specificerade värdena visas, är mätaren redo och kan användas.

ANVÄNDNING AV MÄTFUNKTIONER

A. Sätt **mätningstift (G)** i testmaterialet . Mätning linjen (G) från **skärmen (B)** indikerar fuktigheten.

B. **Skalan/symbolen från vänster (3)** visar fuktigheten som mäts i bränsleved, papp, papper, byggträ osv..

C. **Skalan/symbolen från höger (5)** visar fuktigheten som mäts i murbruk, betong, gips osv..



Så snart det uppmätta värdet överstiger de maximala värdena för 2 % (byggnad fuktighet) eller 44 % (trä fuktighet), kommer mätninglinjerna blinka.



I syfte för att minska mätfeLEN, mät olika områden av samma material.v.

LED-LJUS

För **LED-ljus (F)** som förekommer i den nedre delen av enheten tryck ca 3 sekunder på LED nyckel tills LED-ljuset tänds. Tryck igen på **LED-knappen (I)**, tills det tänds igen för en kort tid, och sedan LED-ljust stängs av.

STÄNGNING AUTOMATISM



Om du **INTE** trycker på någon knapp på enheten i cirka 30 sekunder, stänger enheten automatiskt. Observera att denna funktion avaktiveras så snart **LED lampan är tänd (F)**.

REFERENSVÄRDEN FÖR BRÄNSLEVED OCH BETONG / AVJÄMNINGSMASSA

Fuktighet av bränsleved:

Ett värde på 15 % - 20 % luftfuktighet för att nå optimala förbränningsvärden. Med en fukthalt värde högre än > 25 %, bör bränsleveden lagras för torkning. Således kommer en bättre termiskt värde erhållas och förorening av bränningsenheten kommer att minska, på grund av förbränningsgaser reduktion.

Fuktighet av betong/ avjämningsmassa:

| Mätning skala | Betong C20 / C25 | Gips | Cementgol-vavjämnning | Betong |
|---------------|------------------|------|-----------------------|--------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = torr ◆ = våt

LÖSNINGAR PÅ PROBLEM



Det kan finnas funktions fel till följd av elektrostatiska addningar som kan orsaka (felaktiga värden eller inga värden visas). Det bör finnas en sådan störning, ta bort alla batterier under en kort tid och sätt i dem igen efter cirka fem minuter (Var uppmärksam på polariteten).

UPPRÄTTHÅLLANDE OCH LAGRING AV PRODUKTEN



Kortslutningsfara!

Det kan orsaka en kortslutning i hem där vatten gått in. Doppa inte enheten i vatten. Se till att vattnet inte når höljet.




Försämring risk!

Olämpligt rengöring av fuktmätare kan orsaka skador och brister. Använd inte aggressiva rengöringsmedel. Använd inte vassa eller metallföremål såsom knivar, spatel eller liknande objekt för rengöring - ytan kan försämrats.

- A) Ta ut batterierna innan du rengör batterifacket av enheten.
- B) Rengör mätaren med en mjuk, torr duk.
- C) Mätningss stift bör endast rengöras med en fuktig duk. Torka sedan mätningss stift.

Förvara alltid enheten i sitt skyddskåpan på en torr plats. För att minska risken för batteriläckage, ta bort batterierna om du inte använder enheten under en längre tid.

TEKNISKA UPPGIFTER

| | |
|------------------------|---|
| Effekt: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Mätområde: | Fuktighet: 6 % - 44 % Byggnader fuktighet: 0,2 % - 2,0 % |
| Precision för mätning: | Fuktighet: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % Byggnader fuktighet: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Material: | Plast |
| Driftstemperatur: | från 0 °C till + 40 °C |
| Artikel nr.: | 23743393 |

AVFALLSHANtering OCH ÅTERVINNING



Elektriska apparater är farligt avfall och de bör inte ingå i hushållssoporna. Vänligen kassera produkten vid slutet av sin livslängd i enlighet med gällande lagar. Således uppfyller du dina juridiska skyldigheter och bidra till miljöskyddet.



Som konsument bör du uppfylla juridiska krav, i enlighet med batteriförordningen så att undanröja alla förbrukade batterier för att deras förfogande vid sopor är strängt förbjudet. Förorenade batterier, ackumulatörer och knappcells-batterier är märkta med denna etikett för att indikera att deras förfogande vid sopor är strängt förbjudet. Beteckningarna för tungmetaller är: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Du får ta de använda batterier, laddningsbara batterier och knappceller till den fria uppsamlingsenheter från din kommun, våra butiker eller någonstans där batterier, ackumulatörer eller knappceller säljs. Således uppfyller du dina juridiska skyldigheter och bidra till miljöskyddet.

AKSAMLAR / GENEL TANITIM

| | |
|--------------------------------|--|
| A Koruma kapağı | H ON düğmesi / Ayar düğmesi (düğme değiştirme / ölçme) |
| B Gösterge | |
| C Akü yeri vidası | I LED'li düğme (değiştirme on / off) |
| D Kemer klipsi | |
| E Akü kompartmanı | J Yardım testi |
| F LED göstergesi | K B test ölçü noktaları |
| G Ölçü işaretleyicileri | L T test ölçü noktaları |

İÇERİĞİ

| | |
|--|-----|
| Aksamlar / Genel tanıtım..... | 194 |
| Teslim | 194 |
| Giriş / Sembollerin açıklanması | 195 |
| Öngörülen kullanım | 195 |
| Emniyet talimatları ve uyarılar | 196 |
| Hazırlanması ve çalıştırılması | 197 |
| Ahşap için higrometrenin yapımı ve kullanılması..... | 197 |
| Ölçümün hazırlanması..... | 198 |
| Ölçüm fonksiyonların kullanılması | 198 |
| LED ışıklandırılması..... | 199 |
| Durdurma Otomasyonu..... | 199 |
| Ateşlik odun ve beton / Şap için referans değerleri..... | 199 |
| Sorunların çözümleri | 200 |
| Ürünün Bakımı Ve Depolanması | 200 |
| Teknik bilgi | 201 |
| Artıkların yönetimi ve geri dönüşümü..... | 201 |

TESLİM

Higrometreyi açtıktan sonra hemen kontrol ediniz, teslimatın tam yapıldığını. Ayrıca, bütün parçaların iyi çalışır durumda olduğunu kontrol ediniz.

1 x Yapı ve ahşap Higrometre koruma kapağı dahil

4 x 1,5 V Pili  AAA, Mikro, LR03

1 x Kullanım kılavuzu

GİRİŞ



Lütfen bu talimatları ölçü cihazını kullanmadan önce dikkatle okuyunuz ve ölçü cihazının çalışma şekli ile alışınız. Kullanma kılavuzu kullanma talimatları ve güvenlikle ilgili önemli bilgiler içermektedir. Emniyet ve kullanım talimatlarına riyanet edilmediğinde ürünün hasarlanmasında götürebilmektedir. Bu kılavuz şu anda geçerli Avrupa Birliği standartlarına ve kurallarına dayanmaktadır, eğer gerekliyse, bunlar her bir ülkeye ait özgün yönergeler ile ve yasalar ile bindirebilmektedir. Bu kullanma talimatlarını güvenli bir şekilde saklayınız ve üçüncü şahıslara teslim ettiğinizde iletiniz.

SEMBOLLERİN AÇIKLAMASI



Metin not. Lütfen hatırlayınız ve okuyunuz.



UYARI! Bu sembol ve işaret kelimesi olabilecek bir tehlikeyi belirtmektedir önemli oluşabilecek bir tehlike ölüme veya ağır yaralamaya götürebilen.



DİKKAT! Bu sembol ve işaret kelimesi hafif bir yaralamaya götürebilen bir tehlikeyi belirtmektedir.



Bu sembol uygun güvenlik standartlarına riyanet ettiğini belirtmektedir.

ÖNGÖRÜLEN KULLANIM

Bu cihaz sadece ağacın ve yapıların nemini ölçmek için tasarlanmıştır, örneğin, beton, alçı veya harç, yapı veya ağaç, kağıt ve karton. Bu cihaz sadece kişisel kullanım için'dir. Bir ticari kullanım dışındadır. Bu cihaz bir oyuncak değildir. Cihaz sadece bu kılavuzda kararlaştırıldığı şekilde kullanılabilir, herhangi başka kullanım uygunsuz olarak sayılmaktadır. Uygunsuz bir kullanım madde ve/veya vücutsel bir yaralanmaya götürebilir. Üretici ve/veya distribütör uygunsuz veya yanlış kullanmadan dolayı doğacak hasarlar için sorumlu değildir.

EMNİYET TALİMATLARI VE UYARILAR



Boğulma tehlikesi!

Ambalajı ve ufak ölçülü parçaları çocuklardan uzak tutunuz. Ambalajın ve ufak ölçülü parçaların yutulması çocukları boğma durumuna götürebilir.



Patlama ve yangın tehlikesi!

Cihazın ve/veya pillerin uygunsuz kullanılması ile yangınlara veya patlamalara yol açabilir. Bunun sonucu cihazı patlayıcı bir ortamda kullanmayınız. Piller ateşe atılmaması gerekmektedir.



Zehirlenme tehlikesi!

Yutulmuş hasarlı piller akabilmektedir ve çocukların durumunda zehirlenmeye veya ölüme yol açabilir. Pilleri çocukların erişileceği yere bırakmayın. Eğer pillerin bulunan yer uygun ve emniyetli bir şekilde kapanmıyorsa, ölçü aletini kullanmayınız ve cihazı devre dışı ediniz ve cihazı devre dışı ve geri dönüşüm'de açıkladığı şekilde. Eğer pil yutulduysa, veya bundan şüpheleniyorsanız, hemen sağlık müdahalesi talep ediniz.



Kaza tehlikesi!

Ölçü pimleri çok sivridir, ölçü cihazı ile çalıştığınızda çok dikkatli olunuz, bunun sonucu, çok tedbirli. Cihazın kullanmadığınız zaman üzerinde ki koruma kapağını yerleştiriniz. Her zaman çocukları cihazdan uzak tutunuz ve çocuklara bununla oynamalarını bırakmayın. Genelde cihazı kullanmadığınız zaman veya taşıdığınızda kapatınız.



Kaza tehlikesi!

Her zaman ayne tip pil kullanınız. Farklı pil tipleri, bunların akmasına neden olur. Pil akıntılarına değmeyiniz, bu bir hasara ve/veya yanmalara neden olur. Pil içinde ki akıntılarına değmeyiniz. Pil içinde ki asitle temasında, etkilene bölge bol temiz su ile yıkanmaktadır. Pilleri akmasına önlemek için pilleri doldurmaya denemeyiniz. Pilleri dışına almayı ve/veya pillere kısa devre yapmayı denemeyiniz. Pillerin boş olduğunda pil yerinden hemen dışarı çıkartmanızı rica etmekteyiz. Sadece ayne güçte ve ayne tip pil kullanınız. Her zaman eski pilleri kullanınız ve yeni ve eski pil bir arada kullanmayınız.



Patlama tehlikesi

Pilin uygunsuz olarak değiştirilmesi patlayabilir: Sadece ayne tip veya bunun eşdeğer piller kullanınız. Piller aşırı sıcaklığa maruz bırakmayınız, doğrudan güneş ışınları, ateş veya benzeri gibi. Pillerin sokulmasında doğru sokulmasından tein olunuz ve uygun polariteye dikkat ediniz (+ ve -). Piller cihazdan ayrı olarak çıkarılacaktır.

HAZIRLANMASI VE ÇALIŞTIRILMASI



Hasarlanma tehlikesi!

Higrometreyi dikkatli açınız, ambalajın hasarlanmasını önlenmesi için.

Hazırlama

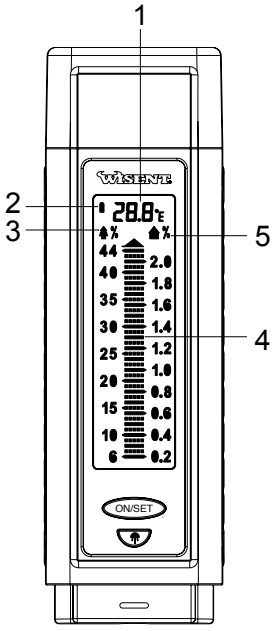
- Cihazı ambalajından çıkarınız.
- Gösterge foliyesini çıkarınız ve, olasılıkla ambalajlama malzemesini.
- Bütün özgün parçaların mevcut olduğunu kontrol ediniz (3 sayfa'da ki resime bakınız).
- Cihazı herhangi hasara karşı kontrol ediniz. Eğer gösterge panel işaretleri hasar gösterirse, cihazı kullanmayınız ve satıcı ile iletişime geçiniz.

Pillerin montajı veya değiştirilmesi

- Ölçü cihazın durdurulduğundan temin olunuz.
- Uygun bir tornavida kullanarak lütfen pil bölümün **kapağını açınız (C)**.
- Tedarik edilen iki pilin ambalajlama malzemesini çıkarınız ve yerine koyunuz. Doğru polariteye çok dikkat edilmesi gerekmektedir, kendisi pil **yerinde görülmektedir (E)**.
- Şimdi pil kapağını cihazın üstünde ki kendi yerine göre yerleştiriniz ve sıkınız.

AHŞAP İÇİN HIGROMETRENİN YAPIMI VE KULLANILMASI

- Bu parametre Selsius (°C) veya Fahrenheit (°F) derece olarak belirtmektedir. Selsius ve Fahrenheit arasında seçim yapabilmek için, **On / Set (değiştirme / ölçme) düğmesine (H)** basınız ve basılı tutunuz yaklaşık 3 saniye kadar ondan sonra serbest bırakınız.
- Pilleri **ekran'da (B)** sembolü görüntülüğünde bir an önce değiştiriniz. Güvenlik talimatlarına riyanet ediniz, neye yaradığını



ve belirtilen tarafta ki pillerin değiştirilmesi.

3) Sol tarafta ki skala 6 % - 44 % ölçülen nem içeriğini göstermektedir.

4) Ekranın ortasında (**B görün-tülenen**), ölçümün sonucunu göstermektedir. Herbir ölçü barı sol tarafta ki ölçekte 1%'dir. Sağ tarafta ki ölçekte ki çizgi 0,05 % ölçümündedir.

5) Sağ tarafta ki skala ölçülen yapının nemini sunmaktadır 0,2 %'den - 2,0 %'ye kadar ölçülen.


ÖLÇÜMÜN HAZIRLANMASI


- A. Açmadan önce plastik kapağını dikkatli çıkarınız (**A**).
- B. Cihazı çalıştırmak için **On / Set (komut / ölçü düğmesi) (H)** düğmesine basınız.
- C. Ölçüm yapmadan önce **lütfen (I)** test yardım kullanmasına dikkat ediniz sayacın doğru çalışır ise.

Yardım testinde iki ölçüm noktası kontağı göreceksiniz, **B (K) ve T (L) işaretli**. Ölçü **pimlerini (G)** basınız ilk **B (K)** kontak ölçü noktasından, serebral damar inmesi hepsi ekranda **ölçülmüş (B)** yanıp sönmeye başlayacaktır. **Sonra (G)** ölçü pimlerine **basınız T (L)** temas ölçü noktasında, **ekranda ki (B)** ölçü çizgileri sol tarafta ki basamakta %19 göstermesi gerekmektedir, sağ basamakta'da (+/- 1%). Bu özgün değerler görüntülüğünde, sayaç kullanıma hazır olduğunu ve kullanılabilir.

ÖLÇÜM FONKSİYONLARIN KULLANILMASI

- A. (**G**) **Ölçü** pimlerini test edilecek malzemeye bastırınız. (**B**) **ekran**'da ki (**G**) **ölçü** çubuğu, nem içeriğini belirtmektedir.
- B. **Skal / sol tarafta ki simge (3)** yakacak odununun, kağıt, inşaat odunu, vsy'de ölçülen nem içeriğini göstermektedir.
- C. **Skal / sağ tarafta ki simge (5)** inşaat'ta harç, beton, alçı, vsy'de ölçülen nem oranını göstermektedir.


 **Ölçülen değerlerin maksimum 2 % (inşaatlar'da ki nem) veya 44 % (ağaç'ta ki nem) değerlerini aştığı zaman, yıldırım hatları ölçüsü.**

 **Ölçü hataların azaltılması, malzemelerin farklı yerlerinde ölçüm yapınız.**

LED IŞIKLANDIRILMASI

Cihazın alt kısmında görünen **LED (F)** ışıklandırılması için, LED düğmesini yaklaşık 3 saniye kadar basılı tutunuz, LED yanana kadar. **LED düğmesine (I)** basınız yeniden kısa bir süre için yanacaktır LED ışığını kapatmak için.

DURDURMA OTOMASİYONU

 Eğer 30 saniye kadar cihazın hiçbir düğmesine basmıyorsanız, kendisi otomatik olarak duracaktır.

Lütfen hatırlayınız ki **LED lambası (F)** çalıştırıldığında bu fonksiyon devre dışı kalmaktadır.

ATEŞLİK ODUN VE BETON / ŞAP İÇİN REFERANS DEĞERLERİ

Yakacak odunun nemi:

Yanma optimum değerlere ulaşmaları için 15 % - 20 % değerinde nem oranı. > 25 % ateş için nem oranında kurutulması için depolanmaları gerekmektedir. Bundan daha iyi bir kalorik değer elde etmek için yanma cihazın yanma gazları ile çevre kirlenmesi azaltılmaktadır.

Umiditate in beton / şapă:

| Ölçü skalası | Beton C20 / C25 | Alçı | Çimento şapı | Beton |
|--------------|-----------------|------|--------------|-------|
| 2,0 | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ |
| 1,8 | ◆ | ◆ | □ | □ |
| 1,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,4 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,2 | □ | ◆ | □ | □ |
| 1,0 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,8 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,6 | □ | ◆ | □ | □ |
| 0,4 | □ | □ | □ | □ |
| 0,2 | □ | □ | □ | □ |

□ = kuru ◆ = ıslak

SORUNLARIN ÇÖZÜMLERİ



Elektrostatik boşalmalar ile çalışma boşaltma hataları oluşturabilmektedir (hatalı değerler ve değer görün-tülenmez). Bu şekilde bir hasarlanmanın giderilmesi için, kısa bir süre için bütün pillerin çıkarılması ve yaklaşık 5 dakika sonra yerlerine yerleştirmeleri (polaritelerine dikkat).

ÜRÜNÜN BAKIMI VE DEPOLANMASI



Kısa devre tehlikesi!

Su girdiyse evde bir kısa devre oluşturabilir. Cihazı suya daldır-mayın. Suyun gövdesine girmediğinden temin olunuz.




Hasarlanma tehlikesi!

Sayacın uygunsuz temizlenmesi hasar ve arıza oluşturabilir. Agresif temizleme malzemeleri kullanmayınız. Temizlemede sivri veya metalik aletler kullanmayınız Bıçak, spatula veya benzerini – bu şekilde yüzeyi hasarlanabilir.
A) Cihazı temizlemeden önce pil yerinde ki pilleri çıkarınız.
B) Metreyi yumuşak, kuru bir bez ile siliniz.
C) ölçü pimleri sadece yaş bir bez ile temizlenebilir. O zaman ölçü pimleri kurutulabilir.

Her zaman cihazı kapağı kapatılmış vaziyet'te kuru bir yerde de-polayınız. Pillerin akma riskini azaltmak için, cihazı daha uzun bir süre kullanmadığınızda pillerini çıkartınız.

TEKNİK BİLGİ

| | |
|-------------------|--|
| Besleme: | 1,5 V, 4 x 1,5 V  AAA / LR03 |
| Ölçü çeşitleri: | Ağaç nem oranı: 6 % - 44 % İnşaatlarda nem oranı: 0,2 % - 2,0 % |
| Ölçü hassasiyeti: | Ağaç nem oranı: < 30 % = +/- 2 % > 30 % = +/- 4 % İnşaatlarda nem oranı: < 1,4 % = +/- 0,1 % > 1,4 % = +/- 0,2 % |
| Malzeme: | Plastik |
| İşlem ısısı: | 0 °C'den + 40 °C'ye kadar |
| Ürün no.: | 23743393 |

ARTIKLARIN YÖNETİMİ VE GERİ KAZANILMASI



Elektronik cihazlar tehlikeli atıklardır ve ev atıklarına ait olmamaları gerekmektedir. Ürünü kendi ömrün bitiminde uygulanabilen yasal düzenlemelere uygun atınız. Bu şekilde yasal zorunluklarınızı gerçekleştiriyorsunuz ve çevre kormasına katkıda bulunuyorsunuz.



Tüketici sıfatında yasalar tarafından talep edilen mirnameye uygun bütün kullanılan pilleri yok etme zorunluluğunuz vardır, ev çöpü ile yok etmeniz yasaktır. Kirlenmiş piller, aynı resimle işaretlenen düğme akü ve pillerin ev çöpü ile yok edilmesi yasak olduğu belirtilmiştir. Ağır metal için adlandırılmalar kesindir Cd = kadmiu, Hg = civa, Pb = kurşun. Kullanılan piller, yeniden jarz edilenler ve düğme hücreleri kendi yaşadığın şehirde ki toplama noktasına, bizim mağazamıza veya pil, akü ve düğme hücrelerin satılan her yere bedelsiz olarak götürebilirsin. Bu şekilde yasal zorunluklarınızı gerçekleştiriyorsunuz ve çevre korumasına katkıda bulunuyorsunuz.

